

9/SOCIEDAD

Tres parejas gays solicitan casarse en el Ayuntamiento de Segovia



14/LA GRANJA

El pregón del esquiador Pérez Brunicardi puso en marcha ayer las fiestas



31/DEPORTES

La Gimnástica Segoviana derrotó al Villalba por el marcador de 2-1

El nuevo servicio de basuras costará unos 4 millones anuales

El Ayuntamiento ultima el pliego para adjudicar la concesión por un periodo de 12 años

PÁG. 7



Los miembros de la familia Real, al paso de uno de los féretros de las víctimas de Afganistán EFE

Dolor y solemnidad en el funeral castrense

Don Juan Carlos impuso la Cruz del Mérito Militar a las 17 víctimas

Los Reyes presidieron ayer en el Cuartel General del Ejército el funeral de Estado por los diecisiete militares fallecidos en Afganistán el pasado martes, una ceremonia que estuvo marcada por la solemnidad y las escenas de dolor de los familiares de las víctimas.

Junto a los Reyes asistieron al acto los Príncipes de Asturias, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, las máximas autoridades civiles y la cúpula militar en pleno, así como unos

doscientos familiares de las víctimas.

Además de celebrarse la ceremonia, oficiada por el arzobispo castrense Francisco Pérez González, el Rey impuso la Cruz del Mérito Militar con Distintivo Amarillo a cada una de las víctimas. Don Juan Carlos se detuvo ante cada uno de los féretros, sobre los que depositó la condecoración, y en el caso del sargento Alfredo Francisco Joga, lo hizo acompañado por su viuda, la también sargento Susana Pérez.

PÁGS. 23 A 25

ECONOMÍA

37/LABORAL

Los autónomos trabajan una media de siete horas más cada semana que los asalariados

PROMOCIÓN

GRATIS
Pañuelo
de Cuéllar

EXCLUSIVO PUNTOS DE VENTA DE CUÉLLAR

magazine
Belleza
de bisturí

El Buzón
Semanal

PROMOCIÓN
C/CANTARRANAS
ESQUINA PLZA. CARRASCO
2, 3 Y 4 DORM, ASCENSOR,
GARAJE OPCIONAL, BUENAS
CALIDADES
ENTREGA A FINALES DE 2005

GMS

SEGOVIA, SEGOVIA
Plaza de Santa Ana, 11
Tel: 921 41 32 32
OFICINA ÁVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel: 920 35 29 79

Consulta nuestras ofertas en pág. interiores

TRIBUNA

JOSÉ CAVERO

El pésame de Bush

FUNCIONAN A LA PERFECCIÓN los equipos de los grandes personajes. El Papa, de visita a su tierra natal de Alemania, envió un telegrama de pésame por los diecisiete militares españoles fallecidos en Afganistán. Y otro tanto ha hecho el presidente de los Estados Unidos, George Bush, probablemente en la primera comunicación "simpática" -no tensa ni forzada- con el jefe del Gobierno español. Relación protocolaria, sin embargo, que se produce entre ambos personajes después de los anteriores desencuentros. Bush aprovecha para recordar lo esencial que ha venido resultando el papel de las tropas españolas en Afganistán. Tan esencial que el mismísimo PP ha acusado al Gobierno de Zapatero y de Bono de haber enviado esas tropas "a misiones de guerra", violando, por consiguiente, los términos que fueron aprobados, para su envío, por el Congreso de los Diputados.

Con toda probabilidad, ésa va a ser la materia que concentrará buena parte del debate ya anunciado para el miércoles que viene, cuando el ministro Bono comparezca en el Congreso para proporcionar los datos que se le reclaman sobre las circunstancias de la tragedia de Herat. En realidad, la oposición del PP y las restantes oposiciones querían escuchar al propio Zapatero esas explicaciones. No tanto las relativas al accidente como las misiones y tareas "humanitarias y pacificadoras" que los ochocientos soldados españoles vienen ejecutando en Afganistán para, de alguna manera, compensar la precipitada retirada de tropas españolas que se efectuó de Irak apenas ganó las elecciones y juró su caro el presidente del Gobierno Rodríguez Zapatero. El PP, como IU, dudan seriamente que las tropas españolas se limiten a ejercer funciones moderadoras entre las partes -el Gobierno proamericano de Karzai y los ideólogos talibanes y antiguos señores de la guerra desplazados en la presente nueva fase política que trata de establecerse en el país.- Sospechan más bien, tanto el PP como IU, que los soldados españoles realizan misiones específicas de guerra, y que vienen a ser prolongación y añadido de los marines norteamericanos, tal y como, por cierto, sucedía en Irak hasta el vuelco político de las elecciones de marzo del año pasado.

Todavía podría darse la singular circunstancia de que el PP de Rajoy, Acebes y Zaplana coincidiera con la IU de Llamazares para reclamar la retirada de tropas españolas de Afganistán, por entender que incumplen las misiones que la representación parlamentaria aprobó para ellas.

No estará de más una aclaración sobre el particular. No había razón alguna para jugarse la vida en Irak, pero tampoco en Afganistán.

Todavía podría darse la singular circunstancia de que el PP de Rajoy, Acebes y Zaplana coincidiera con la IU de Llamazares para reclamar la retirada de tropas españolas de Afganistán, por entender que incumplen las misiones que la representación parlamentaria aprobó para ellas

CURRI VALENZUELA

Deprimido Vera

RAFAEL VERA ESTABA DEPRIMIDO, quizás porque ya no quedan dirigentes socialistas que vayan a bailar al corro de la patata pidiendo su libertad en la puerta de la prisión donde cumple condena por haberse quedado con los dineros de la lucha antiterrorista cuando era el responsable de su custodia. Pragmático Zapatero, ha esperado al mes de agosto cuando la opinión pública se baña en la playa para concederle una semilibertad de tapadillo que permite al ex secretario de Estado de Seguridad pasar varias horas al día fuera de prisión. Se trata de que Vera se deje de deprimir lo suficiente como para que no cuente lo que sabe de muchas cosas, desde el GAL hasta el 11-M.

Del GAL el que fuera

responsable de la seguridad del Estado nunca ha dicho ni palabra en público; del 11-M, tampoco, aunque dirigentes de su partido manifestaron ante la fallida comisión parlamentaria que a las pocas horas de las explosiones de Atocha Vera les facilitó información sobre su posible autoría. En las cárceles españolas hay muchos presos que sufren severas depresiones, casi todos anónimos, otros tan

conocidos como Luis Roldán o Mario Conde. Es lógico que se sientan menospreciados, como esos 17 reclusos que han reclamado recibir igual trato que el ex secretario de Estado. Pero solo a este los responsables de vigilar el tratamiento penitenciario le han apreciado suficientes indicios de "riesgo de suicidio" como para otorgarle privilegios inusuales.

Qué suerte tienen los que tienen mucho que callar detrás de sus depresiones.

En las cárceles españolas hay muchos presos que sufren severas depresiones, casi todos anónimos, otros tan conocidos como Luis Roldán o Mario Conde. Es lógico que se sientan menospreciados, como esos 17 reclusos que han reclamado recibir igual trato que el ex secretario de Estado

DESDE EL PARQUÉ

CARMEN TOMÁS

Continúa la inercia

ESTA SEMANA DE AGOSTO no tenía buena pinta. La inercia de las ganancias por exceso de liquidez se había instalado en los mercados, pero en esta ocasión pintaban bastos. Sin embargo, la positiva última jornada logró de nuevo el nivel perdido de los 10.100 puntos, aunque el saldo de la semana sea negativo en un 0,6 por ciento. La verdad es que no sirve de mucho hacer sedudos análisis sobre lo que está pasando en las bolsas. El petróleo no para de subir -con alguna caída puntual- y ya ha rozado los 65 dólares. Este dato por sí solo debería poner los pelos de punta a los

inversores, porque más temprano que tarde lo vamos a pagar en términos de inflación, crecimiento y empleo. Ya hay informes solventes, encuestas a los directivos de las grandes empresas españolas, que exigen un cambio de rumbo. Más bien, creo que piden un rumbo de la política económica; un rumbo que ponga freno a los evidentes problemas que se vienen detectando en los distintos datos que se han ido conociendo. Por ejemplo, todo lo relativo al sector exterior, también a ingresos por turismo y otros, no dicen nada bueno para los próximos meses. La falta de competitividad de la

economía española ha alcanzado tales niveles que ya las alarmas han abandonado el naranja para pasar directamente al rojo. ¿Lo verán los Solbes, los Sebastián. Estarán en ello? Veremos el inicio del curso político. Un curso que se perfila complicado en lo político y muchos piensan que en lo económico. De ahí que los inversores en acciones deban estar en máxima alerta. La bolsa ha subido bastante, pero quizás no falte mucho para la corrección. Hay que extremar la prudencia e ir analizando de forma solvente los datos y los informes de los expertos.

EDITORIALES DE PRENSA

ABC Opina que "La visita de Benedicto XVI a Alemania pone de manifiesto el valor ejemplar que la Iglesia sigue desempeñando en la historia de Europa y Occidente", y añade que su discurso "engarza con el mensaje ecuménico desarrollado por Juan Pablo II durante su largo Pontificado".

LA RAZON "El ministro de Defensa y el presidente del Gobierno han podido gestionar la crisis sin sentirse acechados por la oposición. El Ejecutivo no podría decir lo mismo de aliados del PSOE como Izquierda Unida. La actitud del PP (definida por la lealtad y el sentido de Estado) merece, por tanto, la recompensa de una información fluida, de una política de imagen por parte del Gobierno algo más medida".

EL MUNDO Se interroga sobre la muerte de un peruano por el disparo de un policía: "De todas las incógnitas de lo sucedido ésta tal vez la más llamativa: que dos agentes se hallaran lejos de su domicilio, en un callejón perdido de Vallecas donde no hay bares, poco después de las diez de la noche. La hipótesis que ayer esbozaba la policía en su explicación oficial es que la intervención de los agentes se debió a que casualmente estaban por la zona".

EL PAIS Opina que el Polisario ha realizado "un acto de buena voluntad que pone fin a una situación trágica y sin sentido que sufrían más de dos mil soldados marroquíes desde hace dos décadas", y cree que "su gesto debiera tener su reflejo en la política marroquí".

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

TRIBUNA

JESÚS GONZÁLEZ DE LA TORRE

Chocolate

MI DIFICULTAD PARA LA ESCRITURA me impidió escribir, hace días, unas líneas como hubiera sido mi deseo dedicadas al cantaor Antonio Nuñez "Chocolate", recientemente fallecido. Pero una fotografía publicada en este periódico y, muy especialmente, la escucha de unos ecos flamencos por una joven cantaora en el Torreón de Lozoya, trajeron el recuerdo de la actuación - hace años - en este lugar del maestro del cante recién fallecido; lo que me impulsó a escribir estas líneas como recuerdo, homenaje y agradecimiento a este defensor de los viejos cantes; en momentos, en que la llamada fusión, manda en los escenarios y amenaza con el olvido y desaparición de los cantes más puros. Fue la última y más cabal figura del cante hondo.

Aunque es cierto que no pertenecía al grupo de quienes al-

canzaron máxima popularidad, como Manolo Caracol, Camarón o - en menor grado - Fernando Terremoto -, sí formaba parte del pequeño grupo que contó con la admiración de los aficionados.

Chocolate recordaba, en maneras, a otro cantaor desaparecido, no hace demasiado tiempo, llamado Rafael Romero, apodado "El Gallina" y rey de las noches del histórico tablao madrileño, de mediados del pasado siglo, Zambra. También gitano, de gran presencia, elegante en el vestir y respetuoso a las características típicas y tópicas de su raza, donde la genialidad aparece acompañada, a veces, de la irregularidad. Aquí se hace inevitable, por ser arquetipo de lo dicho, aunque no sea cantaor pero sí ha sido cantado y muchas veces, la referencia al mago del compás el torero Rafael de Paula. Todos sabiendo conjugar, lo

mismo en un terreno que en otro, sabiduría, naturalidad y la más profunda "jondura" con la gracia más festera. Chocolate, pasaba del desgarrado lamento de la soleá, a la que Lorca se refería en los términos siguientes:

Vestida con mantos negro / piensa que el mundo es chiquito / y el corazón es inmenso / ...vestida con mantos negros... / a los cantes de mayor gracia. Antonio Nuñez dominaba todos los palos del cante y pasaba, repito, de los más livianos cantes a los más abismales. Quizás, su sello más personal lo dejó en los fandangos de los que era un indiscutible maestro del decir y de cantar y emocionante. Le gustaba, además, pelearse con el cante y el misterio: recuerdo, muy particularmente, su última actuación en el madrileño teatro Albeniz; (esa noche compartía cartel con otra gran representante de su raza, trianera

de nacimiento y por nombre Esperanza Fernández quien hace años también embujo al público segoviano). Pero volviendo a la noche de "Chocolate" en Segovia; destacaría de ese día, primero el dominio y seguridad con que salió y pisó el escenario consecuencia de su dilatada y brillante carrera en los más importantes escenarios, en las más conocidas compañías o en el cine Flamenco de Carlos Saura es un ejemplo - y las numerosas recompensas o premios que adornaron su carrera, y muy especialmente su locuacidad.

Comenzó su actuación con unas palabras frecuentes entre los intérpretes de su raza, "esta noche me siento mu agusto, mu agusto entre ustedes así que voy a cantarles todo lo que ustedes quieran y ustedes me pidan" prometido; (cosa que no siempre cumplen); pero esta vez cumplió lo además,

anunció la recopilación de su obra para que no se olvidaran ni se fueran con él algunos cantes, que hoy apenas se escuchan; "algunos de los cuales quiero recordar esta noche y, por eso se los voy a cantar a ustedes: la Serrana y la media Granaina". Lo que así hizo poniendo los pelos de punta a los asistentes con su voz "afillá", deudora y heredera de la del mítico Manuel Torre - el de los sonidos negros lorquianos, que en los momentos más inspirados hacía romperse la camisa y hasta quererse tirar por las ventanas a quienes le escuchaban. A esta rara y milagrosa estirpe pertenecía Chocolate; quien esa noche, tras lanzar varias miradas al brillante cielo, y con ayuda de sus personales calambres y su trágico quejío rasgó la noche segoviana obligando a bajar al duende al patio del Torreón para electrizar a los asistentes con su milagrosa voz de raptó.

BLANCA MARTÍN ROLDÁN

Un recuerdo para Alfonso

Querido Alfonso.

Hace ya diez días que nos dejaste y sigues revoloteando en mi cabeza continuamente, sin un momento de respiro. No puedo dejar de pensar en ti.

Hace justo diez días que no puedo dormir, me vienen imágenes y situaciones pasadas contigo, sobre todo de cuando éramos pequeños.

...Tú eras mi salvador. Cuando tenía algún problema jugando con los niños del barrio, solo tenía que llamarte y acudías corriendo a defenderme con esa valentía de la que yo estaba tan orgullosa. Y me llevabas a casa.

Me sentía muy protegida por ti.

Recuerdo aquel terrible día del derrumbamiento en Los Angeles de San Rafael, yo tenía 7 años y tú 10 y con mi visión de mis siete años, me parecías muy mayor. Estábamos montando en bicicleta en la explanada de Los Zuloagas y empezamos a oír sirenas, muchas sirenas, no sabíamos si eran bomberos, policías o ambulancias. Pero se dirigían al Hospital "18 de Julio" y pensamos que tenían que ser ambulancias. Tu empezaste a pedalear con tu bici, (ya tenías dotes de buen ciclista porque eras muy rápido)

y me dejabas atrás, no podía alcanzarte. Te llamé e inmediatamente fuiste en mi busca, me esperaste y fuimos los dos juntos hasta el Hospital.

Y en la hora que fuimos... ¿te acuerdas lo que vimos Alfonso? Aquello era terrible. Llegaban ambulancias por todos lados y de cada una sacaban heridos a cual más grave, algunos sin piernas, otros sin cara... Vimos tanta tragedia y tanta sangre que me tapaste los ojos y dijiste con voz muy afectada pero muy firme: Vámonos a casa, tú no puedes ver esto.

Siempre me cuidabas. Su-

pongo que de los seis hermanos que éramos, tú eras el más parecido a mí. Los dos éramos extremadamente tímidos y teníamos muchas cosas en común.

Todavía no puedo creer que te hayas ido... Claro! Tenías un corazón muy grande, como casi todos los deportistas, y eso en parte es lo que te produjo la muerte. Tu corazón era grande y bueno por eso tenías tantos amigos. Por cierto, el domingo pasado, con motivo de la carrera de Pedro Delgado, en la plaza Oriental, dedicaron un minuto de silencio por tu ausencia. Creo

que te gustará saberlo.

Y aquí me quedo con un profundo dolor dentro de mí, un dolor de alma... por no haberte dicho en muchas ocasiones lo mucho que te quería, por eso creo que este dolor durará mientras viva.

Solo espero que allí donde estés, me sigas cuidando y protegiendo como cuando era niña, que sigas siendo mi "salvador" para poder afrontar todas estas calamidades que nos está dando la vida.

Te quiero y siempre estarás en mi corazón.

Blanca (tu hermana).

VISTO Y NO VISTO

La magia de Mary Poppins

Quién no ha visto —cuando era pequeño e incluso de adulto recordando cualquier tiempo pasado que, si nos permiten, no tiene por qué ser mejor— a Julie Andrews en su papel de la "prácticamente perfecta en todo" Mary Poppins. La escena de la justa a la par que divertida institutriz planeando con su paraguas desde las nubes hasta las calles de Londres es recordada por muchos. Pero, por lo visto, nos sentimos en posesión de esa ilusión cuando no es así. Los paraguas del mundo entero desean volar y, sus madres, las sombrillas, no han de ser menos. Miren ahora esta foto y no digan que no es triste que todas esas personas dejen a esta buena mamá (o papá, no estamos bien informados) sin su sueño de subir hasta el cielo para planear después.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernández Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31
BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor: 921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción: 921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma: 921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa M^a la R. de Nieva: 921 59 40 36.
Sepúlveda: 921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, n^o 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Cafetería El Desván

— Óleos de Toñi Martín. Hasta el 10 de septiembre.

Bar Santana

— Pinturas y grabados de María Herguedas. Hasta el 31 de agosto.

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Librería Diagonal

— Exposición de ilustraciones de Julio Verne de Alberto Albarrán. Hasta el 31 de agosto.

Museo Esteban Vicente

— “Esteban Vicente. Colección permanente”. Hasta el 18 de septiembre. Además, proyección permanente de un audiovisual sobre el artista y su proceso creativo.

Museo Rodera Robles

— Exposición ‘Los bordados populares de Segovia’ por M^a Concepción Alfaya y López y M^a Paz Alfaya y López.

Torreón de Lozoya

— ‘Abstracciones-Figuras’, lo más representativo del arte español entre el 1940 y 1975. Hasta el 21 de agosto.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

BRIEVA

Restaurante El Palomar

— Fotografías de Giuditta Bussetti y grabados en madera y óleos de Juan Manuel. Hasta el 24 de agosto.

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA GRANJA

Calart Actual

— “Papeles procedentes de la iglesia de San Juan Nepomuceno” de Serge d’Urach. Hasta el 24 de septiembre.

Galería Zaca

— “Miscelanea”, de Eulalio López. Vidrio decorativo y enmarcado. Hasta el 28 de agosto.

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

— Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio de Zelezný Brod.

OTONES DE BENJUMEA

Asociación Cultural El

Corralón

— Hasta el 3 de Septiembre exposición de “El Quijote en la Escuela”. Recoge la mayor parte de ediciones escolares de la obra de Cervantes. Mañanas de 12,00h., a 14,00 h., y tardes de 18,00 h a 21,00 h.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Monasterio Santa María

— Exposición de esmaltes al fuego sobre oro, plata y cobre de María Isabel Gómez Martín. Hasta hoy.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

TURÉGANO

“La sombra de Lua” Café

— Hasta el 1 de Septiembre exposición de óleos de M^a Teresa Cabestrero. De martes a viernes a partir de las 19,00 h. y sábado, domingos y festivos desde las 13,00 h.



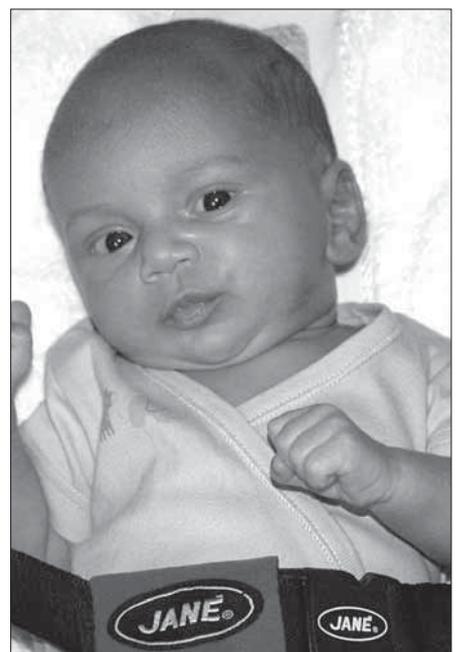
AGENDA SOCIAL

FELICITACIÓN



Este grupo de chavales aprovecha las vacaciones estivales para reunirse y disfrutar de las distintas actividades lúdicas y deportivas que durante todos estos días se celebran. ¡Felicidades, aunque no hayáis ganado!

CUMPLEAÑOS



¡Hola! Me llamo Pablo Salamanca Esteban y cumplo mi primer mes. Quisiera enviar un saludo a mis padres y a toda mi familia por lo bien que se están portando conmigo.

CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Barrios incorporados:** El Ayuntamiento de Segovia informa de que, debido a la sequía, queda prohibido en los barrios incorporados los riegos de parques y jardines, privados y públicos; el baldeo de calles y el llenado de piscinas. El cumplimiento del bando está vigente hasta nuevo aviso.

◆ **Difusión cultural:** Organizado por la Diputación Provincial de Segovia. Hoy, a las 11,00 h., en la iglesia de **Tejadilla**, de Ventosilla y Tejadilla, música-coral con Audite. A las 17,30 h., en la Plaza de la Cruz de **Villa de Sobrepeña**, en Sepúlveda, música tradicional con Tirotaetero. A las 18,30 h., en la Plaza Mayor de **Fuentes de Cuéllar**, en Cuéllar, teatro con Óvilo. A las 19,00 h., en la Plaza Mayor de **Ortiguosa del Monte**, teatro infantil con Mutis. A la misma hora en el frontón de **Valvieja**, en Ayllón, teatro de títeres en Libé-

lula. A las 20,00 h., en la Plaza de la Constitución de **Aldeacorno**, música tradicional con la Ronda Segoviana. A las 21,00 h., en la Plaza Mayor de **El Muyo**, en Riaza, música moderna con Códice. A la misma hora en la Plaza Pública de **Mudrián** en San Martín y Mudrián, teatro con José Rodao.

◆ **X Semana Cultural de La Colodra:** hasta el 21 de agosto en **Casla** músicas, danzas, literatura, teatro, pintura, conferencias, gastronomía, concursos, campeonatos, etc. Hoy domingo, se clausurará la semana con la entrega de trofeos a los ganadores de diversos campeonatos y a las personas que hayan tenido una destacada participación en la buena marcha de las distintas actividades.

◆ **Semana Cultural en la Estación del Espinar:** III torneo de tenis juvenil villa de El Espinar en las pistas de tenis de la estación. A las 21,00 h., festival de África en la parroquia de San Eutropio de El Espinar

◆ **Fiestas en Basardilla:** Hoy a las 09,00h., dianas por el Grupo Malangosto. A las 12,00 h., Santa Misa. Más tarde, campeonato de Rana Mixto en la teatral del bar 'La Escuela'. A las 19,00h., campeonato de baloncesto. A las 21,00 h., caldereta fin de fiestas, y a las 23,30 h., entrega de premios..

◆ **Salas de Estudio:** con motivo de los exámenes de septiembre abren, con las salas de estudio municipales de San Lorenzo (Camino de la Presaly San José (Centro cultural) hasta el 18 de septiembre. Horario: de lunes a viernes de 8,15 a 14,45 horas y de 16,00 a 21,00. Sábados, domingos y festivos de 9,00 a 14,00 y de 16,00 a 21,00 horas.

◆ **Fiestas La Granja:** Del 20 al 25 de agosto, tradicionales fiestas de San Luis con verbenas, conciertos, fuegos artificiales, peñas. Hoy, a las 10,00h., dulzainas y tamboril en Pasacalles, junto a gigantes y cabezudos. Alas 12,00 h., I Encierro del Mediodía organizado por la Asociación Taurina. A las 13,00 h., en el campo de polo y organizada por la Peña 'Que os sea leve' Carrera de Caballos. A las 14,00 h., I ronda de vermouth, acompañados de Charanga, ornaizado por la Peña 'La Berza'. A las 15,00 h., comida homenaje a nuestro mayores. A las 18,30 h., en el Coso Taurino, Gran Novillada con picadores. A las 21,00 h., en la Plaza de los Dolores, actuación del Grupo Folk Zafra. A las 23,00 h., diverido pasacalles con los monos toreros. A las 00,30 h., II Encierro Nocturno. A las 01,00 h., verbena con el grupo 'super T'.

◆ **Carbonero el Mayor:** hoy, a las 13,30 h., vermouth-pasacalles a cargo de la Escuela de Música de Carbonero el Mayor.

de agosto, IX curso de canto coral, técnica vocal y dirección coral. Más información en www.coralagora.com

◆ **Ejercicios de tiro:** Unidades de las Fuerzas Armadas y Fuerzas del Orden Público realizarán ejercicios de tiro con armas portátiles el día 23 de agosto de 08,00 a 14,30 h. en el Campo de Matabueyes.

◆ **Teatro callejero:** los días 26 y 27 a las 22,00 h., el Ayuntamiento de la capital organiza representaciones gratuitas de cuentos y leyendas por varios rincones de la ciudad. Información en el Centro de Recepción de Visitantes.

◆ **Antirrábica:** El 26 de agosto la Campaña Oficial de Identificación y Vacunación Antirrábica tendrá lugar en **Navarria** de 11,30 h., a las 13,30 h., en **Gallejos**, a las 17,00 h., en **Martincano** a las 19,00 h., y en **Ceguilla** a las 20,00 h.

◆ **Curso inicial de sonido:** El teatro Juan Bravo y la Diputación Provincial de Segovia organizan desde mañana hasta ea Fundación Universidad de Verano de Castilla y León de 40 horas entre las 17,00 h. y las 21,00 h.

◆ **Montes de Valsain:** Hasta el 12 de septiembre, servicio de rutas guiadas a los Cogorros, Boca del Asno, Los Asientos, etc. Información y reserva en el 921120013

VARIOS

◆ **Los Cuentos de La Granja:** XXIII edición de este concurso convocado por la Asociación Cultural Canónigos" y en el que podrán participar autores tanto nacionales como extranjeros que presenten sus trabajos en castellano antes del 31 de agosto. Las obras serán inéditas, se presentarán por triplicado y su extensión no será inferior a cuatro folios ni superior a ocho. La convocatoria está dotada por un primer premio de 601 euros; primer accésit, 90,15 euros; segundo, 90,15 euros; premio local, 120,20 euros; premio juvenil categoría A, 90,15 euros, y categoría B, 90,15 euros. Las obras serán remitidas a: Asociación Canónigos. Apartado de Correos nº 10. 40100 San Ildefonso-Segovia.

◆ **Taller textil:** Cursos de iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por M^a Ángeles Barriuso, en Las Caravas de Cabeñas de Polendos.

◆ **Gestión fiscal:** Logos imparte un curso gratuito de gestión fiscal del 12 de septiembre al 28 de octubre, de 20,00 a 23,00 h. Información, tlf.: 921442516.

◆ **Concurso de fotografía:** Organizado por el Ayuntamiento de El Espinar, el plazo de entrega de trabajos finaliza el 14 de octubre. Se contempla la modalidad de fotografía individual en los apartados de patrimonio e historia, naturaleza, cultura y calendario (tema "El atractivo de los cascos urbanos").

◆ **Ludoteca municipal:** Se abre el plazo de inscripción para el curso 2005-2006. Dirigido a niños y niñas de 5 años (cumplidos en el momento de hacer la solicitud) a 8 años. Las instancias podrán recogerse en los CEAS y en el Registro General del Ayuntamiento y presentarse únicamente en el Registro desde el 1 al 7 de septiembre.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y Noche: Gallego LLaguno. Juan Bravo, 31 (Junto a la Casa de los Picos).

Hoy: de 9,45 a 22 horas: Tamayo Barbero. José Zorrilla, 41.

Mañana: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6 (junto a Plaza Mayor)

EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en la Av. Hontanilla, 18

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Sacramenia, Escarabajosa de Cabezas, Santiuste, Zarzuela del Monte, La Granja y Riaza; y las 24 horas, las de Cantalejo, Sepúlveda y Torre Val

Donantes de Sangre

◆ **Jueves 25 de agosto**, de 18,00 a 21,30 h., donaciones en las instalaciones del Centro Médico de **Riaza** a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

PROXIMOS DIAS

◆ **Coral Agora:** hasta el 27

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

<p>ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.</p> <p>CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.</p> <p>CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.</p> <p>CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEJERÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.</p> <p>CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.</p> <p>IGLESIA DEL COPULUS CRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.</p> <p>IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.</p> <p>MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.</p> <p>PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.</p> <p>TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.</p> <p>MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.</p>	<p>MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 15: Cerrado por obras.</p> <p>MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.</p> <p>CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.</p> <p>MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.</p> <p>ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.</p> <p>PALACIO DE LA GRANJA Y PÍOFRIO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 15 de octubre, la Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; Piscifactoría, los martes desde las 15,00 h.; y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.</p> <p>REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.</p>	<p>AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 606842481.</p> <p>MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.</p> <p>CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.</p> <p>CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar: sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.</p> <p>CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.</p> <p>CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.</p> <p>CASTILLO DE CASTILLONOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.</p> <p>CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.</p> <p>CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.:</p>	<p>921-20013. Hasta el 20 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.</p> <p>CUEVA DE LOS ENEBRALES DE PRADENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.</p> <p>ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311180.</p> <p>CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.</p> <p>MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.</p> <p>MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.</p> <p>MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSOLO. AYLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorco. Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.</p> <p>CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.</p> <p>PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.</p>
---	--	---	---

MAQUINARIA. Alquiler y Venta

▶ GENERADORES DE AIRE CALIENTE ▶ GRÚAS AUTOMONTANTES ▶ HORMIGONERAS
▶ GRUPOS ELÉCTROGENOS ▶ HIDROLIPIADORAS
▶ MANIPULADORES TELESCÓPICOS
▶ MINICARDORAS
▶ MINIDUMPERS
▶ MARTILLOS

Comercial González

BRICOLAJE

HERRAMIENTAS PARA LA MADERA

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 15 de agosto

4 23 29 43 44 47

Complem. 42 Reintegro 9

BONOLOTO

Martes, 16 de agosto

2 10 16 24 38 47

Complem. 31 Reintegro 9

BONOLOTO

Miércoles, 17 de agosto

5 15 20 40 46 49

Complem. 10 Reintegro 0

BONOLOTO

Viernes 19 de agosto

8 18 27 34 36 47

Complem. 46 Reintegro 3

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 18 de agosto

3 6 13 14 32 43

Complem. 8 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 20 de agosto

18 22 23 29 30 35

Complem. 28 Reintegro 2

GORDO PRIMITIVA

Domingo 14 de agosto

17 19 40 46 54

Nº Clave (Reintegro) 1

EURO MILLONES

Viernes 19 de agosto

11 24 29 31 41

Estrellas 3 1

ONCE

Viernes 19 agosto

Serie 033 46177

Jueves 18 de agosto 44289

Miércoles 17 de agosto 50351

Martes 16 de agosto 84979

Lunes 15 de agosto 79185

Domingo 14 de agosto 88242

EL COMBO

Sábado 20 de agosto

Reintegro 0

Doble ... 2-2

Triple ... 2-1-1

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:33 y se pone a las 21:06

La luna sale a las 22:19 y se pone a las 09:25

EN SEGOVIA

HOY



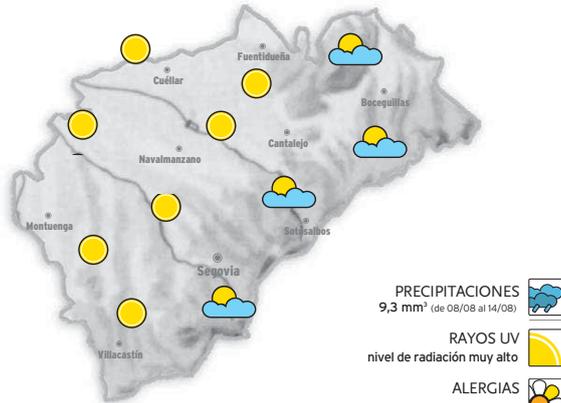
23° MÁXIMA
12° MÍNIMA

Sol pero con más fresco

La jornada volverá a mostrarse muy soleada en todas las comarcas, aunque eso sí, con más fresco y es que el viento del norte hará bajar un poco más las temperaturas en toda la región. La sensación térmica será bastante fresca en general.

SENSACIÓN TÉRMICA	21º
PUNTO DEL ROCÍO	-5
HUMEDAD	20%
VIENTO	Norte flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	0%
VISIBILIDAD	10km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1020 mb

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES
9,3 mm³ (de 08/08 al 14/08)

RAYOS UV
nivel de radiación muy alto

ALERGIAS
nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS PANTANOS

Linares	Vencías	Duero
50 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
14 Nivel actual	4 Nivel actual	3288 Nivel actual
Año 2004: 33 lit ³	Año 2004: 3 lit ³	Año 2004: 4285lit ³

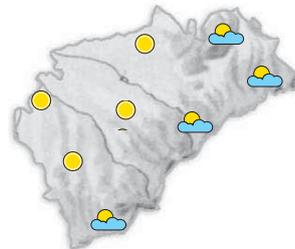
Datos del 09 de agosto al 16 de agosto del 2005

MAÑANA

24° MÁXIMA
12° MÍNIMA

Ligero ascenso térmico

La semana arrancará sin grandes cambios en el estado del cielo. Volverá a dominar el sol en todas las comarcas, con algunas nubes de evolución durante la tarde, en general, poco importantes. Sigue sin acercarse lluvia. Las temperaturas tenderán a subir un poco. El ambiente será muy suave.

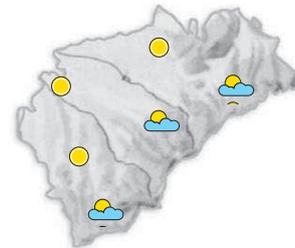


MARTES

26° MÁXIMA
13° MÍNIMA

Suben más las temperaturas

El sol seguirá marcando la previsión en unos cielos en los que todavía no anuncian lluvias de ningún tipo. Las temperaturas experimentarán un nuevo ascenso. La sensación térmica quedará ya, muy agradable en toda la región.

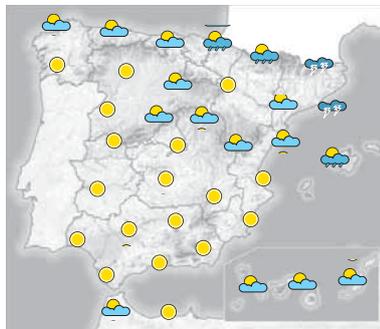


EN ESPAÑA

HOY

Menos agua por la tarde

Aunque durante la mañana el tiempo seguirá muy revuelto en el Cantábrico oriental, en el Pirineo, Cataluña y Baleares, la evolución por la tarde será a una mejoría, con chubascos menos importantes. Desaparecerá el riesgo de tormentas del norte de la C. Valenciana. Nubes en Canarias, pero sin lluvia. En el resto sol. Temperaturas un poco más bajas. Levante fuerte en el Estrecho.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	
Albacete	28	17	Cádiz	26	21	Huelva	30	18	Madrid	29	17
Alicante	26	20	Castellón	26	21	Huesca	24	13	Málaga	26	22
Almería	27	22	Ciudad Real	29	18	Ibiza	25	22	Murcia	28	20
Ávila	23	11	Córdoba	30	19	Jaén	27	17	Ourense	25	11
Badajoz	31	18	Cuenca	25	14	La Coruña	21	15	Oviedo	19	14
Barcelona	24	20	Girona	25	17	León	20	9	Palencia	21	10
Bilbao	20	15	Gijón	19	14	Logroño	21	14	Palma M.	26	22
Burgos	20	9	Granada	27	15	Lugo	22	9	Palmas Las	26	22
Cáceres	31	18	Guadalajara	27	11	Lleida	23	16	Pamplona	21	13
									Pontevedra	23	13
									Salamanca	24	10
									S.C. Tenerife	26	21
									Santander	20	16
									Segovia	23	12
									Sevilla	30	20
									Soria	21	10
									Tarragona	26	21
									Teruel	22	11
									Toledo	29	16
									Valencia	27	22
									Valladolid	24	12
									Vitoria	19	8
									Zamora	23	12
									Zaragoza	24	16

EN EUROPA

HOY

Chubascos y alguna tormenta en el oeste. De nuevo caerán chubascos o tormentas en las Islas Británicas y el centro de Europa: chubascos débiles a moderados en Bélgica, Holanda, Alemania y en Los Alpes. Claros en los países escandinavos. A Italia llegarán chubascos por el oeste, que no alcanzarán el sur del país. Otro día de sol y calor moderado en Portugal y Grecia.

PRÓXIMOS DÍAS

Un embolsamiento de aire frío en las capas altas de la atmósfera en la vertical de Córcega y Cerdeña, provocará que la inestabilidad sea abundante en buena parte de la mitad sur del continente. se espera e esta manera importantes precipitaciones en forma de chubascos, localmente tormentosos en el entorno de los Alpes, centro y sur de Europa. Más claros en el resto.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	22	13
Atenas	32	22
Berlín	28	18
Bruselas	22	13
Copenhague	25	16
Estocolmo	23	13
Ginebra	18	14
Lisboa	31	19
Londres	24	14
Moscú	21	12
Oso	24	13
París	23	13
Praga	23	15
Roma	24	18
Viena	23	18
Zurich	18	13

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

AUDÍFONOS

Sonido digital, el más natural

Internos
Externos

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

■ **MUNICIPAL** LA EMPRESA DEBERÁ PONER EN MARCHA UNA BRIGADA DE LIMPIEZA DE ACCIÓN INMEDIATA ACTIVA LAS 24 HORAS

El futuro contrato de basuras incorporará nuevos servicios

El Ayuntamiento adjudicará en noviembre la concesión, que se extenderá por un periodo de 12 años, con un coste aproximado de unos 4 millones de euros anuales

SERGIO ARRIBAS
Segovia

El Gobierno municipal ultima estos días el pliego que servirá para adjudicar, en el mes de noviembre, el futuro contrato del servicio de limpieza viaria y recogida de basuras, una concesión que comenzará a prestarse en enero de 2006 y se prolongará por espacio de doce años. Mejorar de manera sustancial la limpieza de la ciudad, —intensificando estas tareas en las grandes barriadas, barrios incorporados y los polígonos—, es uno de los principales objetivos de un pliego que aspira además a normalizar en la ciudad la implantación de la recogida selectiva de residuos.

El pliego, en el que se trabaja desde noviembre de 2004, ha sido redactado bajo las directrices del Gobierno municipal y su Concejalía de Medio Ambiente, con las propuestas vecinales y del Foro de Medio Ambiente y con la asistencia técnica de la empresa Eco-gestión que, entre otros aspectos, ha analizado en los últimos meses los aspectos positivos y carencias del actual servicio, que presta FCC-Medio Ambiente desde 1995 con un contrato que se extingue el 31 de diciembre.

Fruto de este trabajo, el Gobierno municipal cuenta ya con un primer borrador del pliego que en los próximos días será sometido al análisis de los técnicos municipales y debatido por los miembros de la Comisión de Urbanismo, con vistas a que el documento pueda ser aprobado en el próximo pleno municipal, previsto para el 31 de agosto.

En términos económicos, el pliego calcula el coste del servicio en torno a unos 4 millones de euros anuales, por lo que las arcas municipales podrían llevar a desembolsar unos 48 millones de euros en los doce años de vigencia del contrato. En consonancia con el aumento de los servicios, se prevé un incremento en la cantidad que deberá abonar el Ayuntamiento a la concesionaria. Como dato, el coste del servicio correspondiente al ejercicio de 2005 se cifra en un total de 3.695.000 euros. Fuentes municipales confían en que las ofertas de las licitantes sitúen el coste del nuevo servicio



La actual plantilla está compuesta por 131 trabajadores JUAN MARTIN

mediata, activa las 24 horas del día, que, a requerimiento de los servicios municipales, actúe en casos de derrumbes, accidentes o limpieza de calzadas por el vertido de carburantes, aceites u otros elementos contaminantes.

LA MISMA PLANTILLA

En cuanto a la limpieza viaria, la concejala de Medio Ambiente, Cristina Pampillón, explicó que el pliego contempla un incremento de las labores en las principales calles de la ciudad que no pertenezcan al casco antiguo, en los grandes barrios, barrios incorporados y polígonos industriales. Esta intensificación de la limpieza no precisará un aumento de la plantilla actual —que deberá asumir la futura adjudicataria—, compuesta por 131 trabajadores, 91 a jornada completa y 40 a jornada reducida. La renovación tecnológica en el sistema de recogida facilitará una redistribución del personal y que sean más los trabajadores que se dediquen a tareas de limpieza. En este sentido, la concejala precisó que se implantará el sistema "mono-operador" en la recogida de basuras, de manera que un solo trabajador —un conductor— bastará para la recogida de los contenedores correspondientes a una ruta, cuando en la actualidad se precisa un conductor y dos peones. Así, buena parte de los trabajadores que actualmente están asignados a la recogida de basuras se reubicarán en la prestación de tareas de limpieza.

La puesta en marcha del nuevo servicio implicará una completa renovación de los medios materiales, tanto de camiones, barredoras o contenedores. La renovación tecnológica será palpable en los vehículos. El pliego obliga al cumplimiento de todas las normativas en cuanto a emisiones de CO₂, ruidos, polvos o vibraciones, e incluso algún vehículo deberá estar insonorizado.

Por otra parte, Pampillón explicó que el plan de explotación contempla que el contrato puede ser objeto de revisión si los servicios técnicos municipales y la adjudicataria detectan la necesidad de aumentar las zonas a limpiar como consecuencia del posible crecimiento urbano de la ciudad.

ESTUDIO

El pliego está pendiente de varios informes técnicos y de su análisis por la comisión de Urbanismo

en un precio algo superior al actual, pero en todo caso inferior a los 4 millones de euros.

Entre los servicios de limpieza novedosos que incorpora el pliego destacan la limpieza de las áreas de juegos infantiles; la ejecución de tareas de limpieza y desbroce en época de riesgo de incendios; o la limpieza y mantenimiento de los

FIN DEL CONTRATO

La actual concesión, que asume desde hace 10 años la empresa FCC-Medio Ambiente, finaliza el 31 de diciembre

equipos de soterramiento de contenedores, que se prevén incorporar en el casco antiguo. Asimismo, la concesionaria deberá asumir la limpieza de las zonas de ocio juvenil —los espacios utilizados para el popular "botellón"— y de la cartelería turística de la ciudad, además de poner en marcha una brigada o servicio de limpieza de acción in-

RECOGIDA

Contenedores agrupados y un punto limpio móvil

En lo que se refiere a la recogida de residuos, una de las principales novedades del futuro servicio se refiere a la creación de las llamadas "zonas de aportación" o espacios donde quedarán agrupados todos los contenedores. Cuando el espacio en la vía pública sea suficiente, lo normal será el emplazamiento de un grupo de cuatro contenedores —envases, papel-cartón, cristal y restos—. En aquellas zonas de aportación reducida lo mínimo serán dos contenedores, el tradicional verde —de restos o basura— al que se acompañará uno más, ya sea de papel, envases o vidrio. El pliego mantiene el servicio de recogida concertada de muebles y enseres y añade como novedad el de escombros. La puesta en marcha de un Punto Limpio Móvil —que sumará al fijo ubicado en El Peñigoso— supone una de las principales novedades. Se trata de la caja de un camión que se situará a nivel del suelo para ser accesible a todos los ciudadanos que encontrarán distintos contenedores para depositar los residuos, desde medicamentos, pilas, o radiografías. El Punto Limpio Móvil se desplazará por todos los barrios. En cada uno permanecerá al menos dos días al mes.

GESTIÓN 10
PISO EN VENTA EN
EL PEÑASCAL
de 4 amplios dormitorios
EXTERIOR,
Con trastero
¡¡¡INFORMATE!!
Teléfono 921 44 50 77

San Francisco 921412090
Sólo Aquí
P1578 - MADRONA:
Piso de 150 m² 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y garaje. Exterior.
Inmobiliaria



AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
- TARIMAS -

Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84




■ MEDIO AMBIENTE DESDE SU PUESTA EN MARCHA, EN 2002, HA SUPUESTO UN AHORRO DE ENERGIA PRIMARIA DE 960.000 KW/H

La cogeneración en la EDAR evita la salida de 590 toneladas de CO₂

El sistema proporciona además un ahorro en el gasto de suministro eléctrico

EL ADELANTADO
Segovia

La planta de cogeneración al servicio de la Estación Depuradora de Aguas Residuales (EDAR), que instaló el Ente Regional de la Energía (EREN) en 2002, ha supuesto desde su entrada en funcionamiento un ahorro de energía primaria de 906.000 kWh y evitado la emisión a la atmósfera de unas 590 toneladas de CO₂, según los datos facilitados por la Junta de Castilla y León.

El EREN y el Ayuntamiento de Segovia suscribieron el 21 de junio de 2002 un convenio específico de colaboración con el objetivo de instalar y explotar una planta de cogeneración de 170 kilowatios de potencia aproximada, utilizando biogás procedente de la EDAR. El EREN, según recuerda la administración regional, fue el encargado de realizar y llevar a cabo la instalación de esta planta de cogeneración, con una inversión de 250.000 euros.

Según explica la Junta, la planta de cogeneración proporciona al Ayuntamiento de Segovia un ahorro en el gasto de suministro energético de la EDAR, debido al descuento que se le hace por la energía eléctrica consumida y que procede de la instalación de cogeneración; tomando como referencia el coste de la energía eléctrica que es consumida actualmente de la red.

Desde su puesta en marcha la planta ha producido 300.000



Imagen de archivo de la estación depuradora de aguas residuales (EDAR) de Segovia

JUAN MARTÍN

kw/h, con un cien por cien para autoconsumo, "con efectos positivos medioambientales", con un ahorro de energía primaria de 906.000 kw/h y una reducción de 590 toneladas de CO₂.

Para la Junta, el valor de los procesos de cogeneración, que promociona a través del EREN,

radica tanto en el ahorro de energía primaria que supone para el país como por los beneficios económicos que implican para los propietarios de estas instalaciones.

En este sentido, el EREN participa en el desarrollo de instalaciones de cogeneración que de-

muestran su singularidad con un importante grado de innovación, tales como microgeneraciones en hospitales, en el propio edificio del organismo, cogeneración con biogás en planta depuradora o la que se construye en la actualidad para la generación de energía eléctrica con el biogás generado en el

INVERSIÓN

El EREN invirtió en la construcción de la planta, que utiliza biogás procedente de la EDAR, unos 250.000 euros

BIOGÁS

La planta de cogeneración de 170 kilowatios de potencia utiliza el biogás procedente de la EDAR

vertedero de Salamanca.

Entre los proyectos que están en funcionamiento, además de la planta de la EDAR de Segovia, destacan las plantas de cogeneración en el Hospital Monte San Isidro (León) y en el Centro Asistencial Santa Isabel (León). Las plantas energéticas de los dos centros asistenciales leoneses se encuadran en el convenio marco de colaboración entre la Consejería de Sanidad y Bienestar Social y el Ente Regional de la Energía para la optimización energética de instalaciones sanitarias y socio-sanitarias de atención especializada.

Para la administración regional, es primordial la colaboración con las distintas consejerías y con las entidades locales para la optimización energética de sus instalaciones, promoviendo el aprovechamiento de los recursos energéticos disponibles y la utilización de energías renovables, incorporando el ahorro y la eficiencia energética tanto a sus distintas dependencias como a los planes y programas que promueven las distintas administraciones.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **B-BOX** TO MOVIES

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de octubre de 2005. El sorteo se celebrará el 30 de agosto a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(* Dos entradas para cada ganador)

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **20 invitaciones para degustar la GRAN JUDIADA SAN LUIS 2005**

Martes 23 de agosto
La Granja de San Ildefonso
Pradera de El Hospital

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con el texto ADELANTADO JUDIADA

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza **Excmo. Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja**

Recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 20 invitaciones. El sorteo se celebrará el lunes 22 de agosto a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará por un mensaje SMS

San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliaria

Sólo Aquí

P1466 - Apartamento en construcción. 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor, garaje, trastero y zonas comunes. Exterior.

Inmobiliaria

SI TE DUELE QUE CADA AÑO MUERAN MILES DE CIVILES EN CONFLICTOS ARMADOS, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en mstr.es y hazte socio.

MEDICOS SIN FRONTERAS

■ **SOCIEDAD** LOS CONTRAYENTES HAN SOLICITADO RESPETO Y PRIVACIDAD PARA SU CEREMONIAS

Tres parejas gays han pedido casarse en el Ayuntamiento

Hoy se celebra el primer matrimonio entre personas del mismo sexo en la región

P. B./S. A.
Segovia

El Ayuntamiento ha recibido tres solicitudes de parejas formadas por personas del mismo sexo que desean contraer matrimonio en la Casa Consistorial segoviana.

Debido a que los contrayentes han solicitado a los responsables municipales privacidad para la celebración de sus bodas, desde el Ayuntamiento se mantiene un respetuoso silencio sobre este tema.

Sin embargo, fuentes municipales han confirmado que hasta el momento no se ha celebrado ninguna boda entre personas del mismo sexo y que desde que entró en vigor la ley que permite el ma-

trimonio homosexual, al menos tres parejas han iniciado los trámites en el Consistorio segoviano. Las primeras ceremonias hasta ahora solicitadas tendrán lugar a partir de octubre.

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, ha manifestado públicamente que está dispuesto a celebrar este tipo de enlaces cuando así se le requiera y sin buscar protagonismo mediático.

Pocas horas después de que se aprobara el proyecto de ley por la que se modifica el Código Civil en materia del derecho de contraer matrimonio, el pasado día 21 de abril, el alcalde socialista afirmaba que esta decisión adoptada

en el Congreso de los Diputados suponía "el fin de una discriminación histórica". Además de compartir esta medida, Arahuetes ha defendido que las decisiones y convicciones personales no deben primar sobre la legalidad, motivo por el que fue uno de los tres primeros alcaldes de Castilla y León que se mostró dispuesto a officiar una boda entre personas del mismo sexo una vez que ha entrado en vigor la ley el pasado mes de julio.

La postura del gobierno local sobre este tema, que sigue estando rodeado de una gran polémica social y política en España, así como la búsqueda de ciudades pe-

queñas y próximas a grandes capitales, puede ser un foco de atracción para parejas homosexuales de otras provincias que decidan casarse en Segovia. Si bien entre los primeros solicitantes hay segovianos o personas vinculadas a esta provincia.

El día 11 de julio se celebró en Tres Cantos (Madrid) la primera boda en España entre dos personas del mismo sexo, Emilio Menéndez y Carlos Barturín, pareja desde hace más de 30 años y hoy está previsto que el Ayuntamiento de Alba de Torres (Salamanca) acoja la primera celebración de estas características que tiene lugar en Castilla y León.

■ **SUCESOS**

Un incendio quema el vertedero de Labajos

EL ADELANTADO
Segovia

Un incendio provocó la quema del vertedero del término municipal de Labajos pasadas las cuatro de la tarde de ayer. El fuego, que a hora del cierre de esta edición se encontraba controlado, requirió un agente forestal, un camión autobomba procedente de Marugán y una cuadrilla de Villacastín para su extinción. La combustión interna se alza como la causa más probable del incidente, según informaron los Servicios Territoriales de Medio Ambiente.

Por otra parte, dos personas resultaron heridas en un accidente perpetrado ayer en el kilómetro 2 de la carretera SG-333 en el término municipal de Gomezerracín. Alrededor de las cinco de la tarde un turismo se salió de la vía por el margen derecho impactando contra una vivienda y una farola dentro del casco urbano. El conductor J.M.G.C., de 21 años, no sufrió lesiones en el suceso, según informaron fuentes del COS la Guardia Civil.

■ **CULTURA** EL PRIMER CONCIERTO TUVO LUGAR EN LA IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS CABALLEROS

El cuarteto The Scholars inaugura la novena edición del Curso de Canto Coral

EL ADELANTADO
Segovia

El cuarteto vocal "The Scholars" inauguró anoche con un concierto la novena edición del Curso de canto coral, técnica vocal y dirección coral, que se celebrará hasta el día 27 de agosto.

El curso está organizado y dirigido por la Coral Agora, con el patrocinio de la Fundación Don Juan de Borbón. Aunque las sesiones formativas tendrán lugar en las instalaciones del Conservatorio Profesional de Música, ubicado en el barrio de Nueva Segovia, el concierto inaugural se ofreció en la iglesia de San Juan de los Caballeros.



El concierto del cuarteto vocal abrió el curso que se celebrará hasta el próximo sábado

KAMARERO

GESTIÓN 10
MAGNIFICOS CHALETS
EN HONTANARES
DE ERESMA
de 4 y 5 dormitorios.
Entrega inmediata
MÁS INFORMACIÓN
EN LA OFICINA
Teléfono 921 44 50 77

San Francisco 921412090
Solo Aquí
P1459
La Lastrilla
Apartamento abuhardillado, preciosos, con calidades de lujo y un precio espectacular.
VEN A VERLO.
Inmobiliaria

PROMOCIÓN ESPIRDO

36 VIVIENDAS,
GARAJES Y TRASTEROS

¡OBRAS YA COMENZADAS!

ENTREGA EN MARZO DE 2006
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
RESERVAS DESDE 5.000 €

PROMUEVE:



AVALA Y FINANCIA:



INFORMA Y VENDE:



Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

AUDITORIO. VELADAS MUSICALES EN EL TORREÓN

Andy White, cantautor irlandés

FICHA ARTÍSTICA

FECHA
19 de agosto de 2005

LUGAR
Torreón de Lozoya

INTÉRPRETES
Andy White, guitarra, armónica y voz
Radoslav Lorkovic, teclados, acordeón y voz.

OBRAS DE
Andy White.

ORGANIZA:
Obra Social y Cultural de Caja Segovia

RAFAEL AZNAR
Segovia

Para la clausura de estas Veladas Musicales en el Torreón, la organización programó una velada de música de cantautor, música actual que pertenece a nuestra generación, música que se escribe en nuestros días, pero que lleva cuarenta años produciéndose por autores como Bob Dylan y otros comprometidos compañeros.

Siempre hay influencias y en este caso se percibieron las irlandesas, celtas al fin y al cabo, como

otras de blues y country.

Desde el primer tema, "Looking for James Joyce's Grave" (Buscando la tumba de James Joyce), se percibe la vena intelectual e irlandesa del autor, y el acompañamiento al teclado de Radoslav Lorkovic denota formación clásica y buen hacer pianístico.

El segundo tema fue "Religious Persuasion" que demuestra que el componente religioso sigue patente en el devenir del pueblo irlandés, aunque sea para constatar una cierta indiferencia en la adscripción a un bando en concreto.

Otros temas más ligeros fueron "Tell me why" o el pegadizo "Travelling circus", buen tema.

Como recuerdo al 11-S cantó "Faithful", escrito en la zona cero de Nueva York y que es una meditación sobre el estado de nuestro mundo en las distintas partes del planeta.

El acompañamiento al acordeón de Radoslav Lorkovic, croata de educación americana, fue temperamental y efectivo pero denota menor dominio que en el

teclado.

Continuó con "Italian girls" un tema sobre las conductoras de motos en Italia y con una introducción a cargo del acordeón del tema "Santa Lucía", la famosa canción napolitana. Otro tema fue "You've got to be there".

Un tema que recuerda la herencia dejada en la zona oeste de Irlanda por los naufragos de la Armada Invencible fue "Liza", un tema dedicado a una chica morena de esa parte del país que acababa de romper su relación con un amigo del cantautor. A continuación cantó el tema "Masterpiece", dedicado al que había sido el novio de Liza, y por último "Dublin Saturday night", describiendo Dublín los sábados por la noche.

Fuera de programa nos ofrecieron otros dos temas, el último de ellos "Don't be afraid".

El concierto nos pareció una buena ocasión para echar una ojeada a la música joven de ahora de cantautores, que escriben temas comprometidos con el momento actual y de problemas sociales de nuestro tiempo.



Andy White clausuró las Veladas del Torreón de 2005

PEÑALOSA

Como siempre en estas veladas el ambiente fue relajante y se terminó con una copa de cava en animada conversación entre los

que disfrutamos del veraneo segoviano, y las ocasiones de ver a los amigos en estas buenas oportunidades.

GRAN PANTALLA

ANDRÉS P. LLORENTE
Segovia

Si todavía siguiéramos aceptando la premisa de que el cine es el séptimo arte, deberíamos concluir que "Sr. y Sra. Smith" (Mr. and Mrs. Smith, 2005) no es una película, no es cine, sino una gran operación comercial diseñada para exprimir taquillas.

Se supone que la inversión en la producción de esta presunta película habría sido elevada, se habla de 90 millones de dólares, pero, en proporción, habrá sido aún mayor el gasto de la campaña publicitaria, que se inició, muchos lo tendrán presente, cuando empezó a difundirse el interesado rumor de un posible idilio entre Angelina Jolie y Brad Pitt, no por casualidad dos protagonistas de imponente físico y contrastada popularidad, dos actores evidentemente atractivos y con mucho tirón en cartelera, pero que no destacan precisamente por su calidad interpretativa.

Mucho tiempo se viene ha-

Sr. y Sra. Smith, de Doug Liman

blando de este producto made in Hollywood, mucho tiempo hace que está presente en todos los medios de comunicación y a muchos les picará la curiosidad por ver lo que da de sí un título que está gozando de tan especial reclamo. Pero a la misma velocidad que se propaga el veneno de la popularidad del film, puede propagarse del mismo modo el antídoto que proclama a los cuatro vientos que "Mr. and Mrs. Smith" defraudó las expectativas de muchos de sus espectadores, que, tras la pantalla de humo de tan aireado romance, queda un producto mal recibido, por lo común, por la crítica estadounidense. Esperen las de otros sitios.

En efecto, un grupo de esforzados financieros del cine, de intrépidos ejecutivos hollywoodenses, apostaron por un guión

que no podía fallar porque su argumento venía a ser otra vuelta de tuerca de aquellas inverosímiles "Mentiras arriesgadas", protagonizadas por Arnold Schwarzenegger y Jamie Lee Curtis. Contenta, así pues, grandes dosis de ese espectáculo que constituyen las películas de acción violenta, conjugadas con un tono de comedia que recuerda mucho al de dibujos animados de palo y tente

tioso, que tanto entretienen a los tiernos infantes. Para que no faltara nada, se aliñaba la mezcla con el toque romántico de esa historia de amor que vivían los protagonistas dentro y, supuestamente, fuera de la pantalla.

A los mandos de un profesional y extenso equipo técnico, capaz de garantizar el buen acabado del producto, se colocaba, aunque fuera de rebote, a Doug Liman,

quien habría probado su eficacia en este tipo de temas con "El caso Bourne". A Liman se le encomendaba además la misión de velar por el estelar lucimiento de los atractivos palmitos de Pitt y Jolie. Y desde luego cumple, alternando primeros planos de rostros sonrientes con la eficiencia profesional de sus personajes, unos sofisticados asesinos a sueldo, un papel que creo recordar también ha interpretado Antonio Banderas.

Pues bien, tanto pensar para que finalmente hubiera que eliminar escenas y remontar otras y el resultado venga a ser una especie de videojuego de esos, cuya gracia consiste en ir superando niveles a base de disparar sobre todo lo que aparece en pantalla, ¿quizás al estilo de la aniquiladora Lara Croft?, pero con el handicap de que aquí al público no se le da oportunidad de apretar el gatillo. Lástima porque parece que eso es precisamente lo que evita el aburrimiento.

FICHA TÉCNICA

DIRECCIÓN
Doug Liman

PRODUCCIÓN
Arnon Milchan, Akiva Goldsman, Lucas Foster y otros

GUIÓN
Simon Kinberg

FOTOGRAFÍA
Bojan Bazelli

MÚSICA
John Powell

MONTAJE
Michael Tronick

DISEÑO PROD:
Jeff Mann

INTERPRETACIÓN
Brad Pitt, Angelina Jolie, Vince Vaughn, Adam Brody, Kerry Washington.



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394
SEGOVIA



INFRAESTRUCTURAS

El PSOE denuncia la política de la Junta en materia de inversiones

EL ADELANTADO
Segovia

La agrupación socialista de Segovia ha criticado la política de la Junta en materia de inversiones en Segovia, según denunció en un comunicado de prensa el secretario general, José Pablo Lozoya.

Según indica, el retraso de las obras del Hospital General "con sus impracticables accesos; la mala planificación en la autovía CL-601; el retraso en las obras del centro de salud Segovia III o la desidia de la Junta en la conservación del edificio de la plaza de San Esteban demuestran que la Junta de Castilla y León en Segovia es un claro ejemplo de ineficacia en su labor pública

y debería hacer reflexionar al legado Luciano Mucio, en su responsabilidad política por estas desdidas en su labor".

El PSOE segoviano señala que el centro de salud Segovia III acumula un retraso de tres meses "con el consiguiente perjuicio a los futuros usuarios del mismo" y apunta que ha supuesto un incremento añadido en su coste final en más de un 20%. En su opinión "sólo se pueden achacar a la mala gestión de la Junta que no sabe planificar ninguna obra pública". Hace hincapié en las obras del Hospital y al mayor coste que va a suponer el sistema de financiación de la autovía a Valladolid CL-601.

SOCIEDAD AFECTARÁ AL IBI DEL AÑO QUE VIENE

Trece municipios exponen sus nuevos catastros

El plazo de alegaciones es de 15 días

EL ADELANTADO
Segovia

El día 16 de agosto comenzó la exposición al público de los nuevos catastros rústicos elaborados por la Gerencia Territorial del Catastro en trece municipios de la provincia: Donhierro, Domingo García, Juarros de Riomoros, Martín Muñoz de las Posadas, Miguláñez, Montejo de Arévalo, Muñozpedro, Nieve, Ortigosa de Pestaño, Reparriegos, Valledado, Zarzuela del Monte y Zarzuela del Pinar.

Los ayuntamientos de cada una de las trece localidades mencionadas mantendrán expuestas las documentaciones con los datos resultantes de la renovación catastral efectuada en cada uno de estos municipios segovianos. Los interesados podrán consultar los documentos y presentar las alegaciones que crean convenientes.

A partir del mes de octubre, una vez se hayan resuelto las ale-

gaciones presentadas, cuyo plazo acaba el día 31 de agosto, se procederá a la aprobación de las nuevas características catastrales, con la incorporación de las mismas a la oficina virtual de Internet.

REVISIONES

Los trabajos de renovación catastral que se han realizado en estos municipios tendrán efecto en el Impuesto sobre Bienes Inmuebles del año que viene. Las tareas han consistido en la rectificación general de los datos físicos, jurídicos y económicos de las fincas rústicas, con actualización de los titulares, los cultivos que se trabajan y superficies que estos ocupan, así como la completa digitalización de la cartografía catastral.

Dichos trabajos se realizan con la cofinanciación de la Unión Europea, con cargo a los Fondos Desarrollo Regional que el organismo supranacional lleva a cabo en diferentes zonas del continente.

AGRICULTURA

Diez sociedades recibirán ayudas para mejorar su equipamiento

EL ADELANTADO
Segovia

La Dirección General de Producción Agropecuaria de la Junta de Castilla y León ha resuelto la convocatoria de subvenciones a diez entidades de Segovia para la promoción de nuevas tecnologías en maquinaria y equipos agrarios, de modo que recibirán un total de 110.056,96 euros para mejorar su equipamiento.

Los beneficiarios son las juntas agropecuarias locales de Fuentidueña, Carrascal del Río y Membibre de la Hoz; las sociedades cooperativas Mesenor, Cultura de La Huerta, Campo Segoviano, El Quintanar de El Espinar, Agropecuaria Sanz, y Plantas y Viveiros Acueducto; así como la SAT García Martín.

La subvención concedida está cofinanciada en un 70% por el Feoga. La concesión de la ayuda está condicionada a que el beneficiario adquiera o instale nueva maquinaria agrícola y la inscriba en el Registro Oficial de Maquinaria Agrícola y, en todo caso, justifique la inversión.

FORMACIÓN PARA MUJERES EN GESTIÓN Y LIDERAZGO DE ASOCIACIONES

Curso dirigido a mujeres pertenecientes a asociaciones sin ánimo de lucro de Castilla y León

LUGAR DE CELEBRACIÓN	FECHA (SÁBADOS)	PLAZO DE INSCRIPCIÓN HASTA
Segovia	10, 17, 24 de septiembre 1 de octubre	26 de agosto
Soria	1, 8, 15 y 22 de octubre	16 de septiembre
Burgos	29 de octubre 5, 12 y 19 de noviembre	14 de octubre

Nº de Plazas: 30 alumnas por lugar de celebración
Matrícula: Curso gratuito. Servicio de guardería.
Duración: 80 horas (20 presenciales / 60 a distancia)
Horario: Sábados, de 9 a 14 horas
Certificado acreditativo expedido por la Dirección General de la Mujer

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES

Tel.: 900 333 888 / 685 90 87 36
Fax: 983 41 22 87
informacion@centralfcursos.com

En la Dirección General de la Mujer y en los Centros de las Delegaciones Territoriales de la Junta de Castilla y León



INDUSTRIAS NUÑEZ

Venta y Alquiler

Nuevas y Usadas



CASE

- Telescópicos
- Minicargadoras
- Retrocargadoras

Reparación y Mantenimiento

¡ Las más vendidas !

Tel.: 921 42 20 63 Ctra. San Rafael, 22 SEGOVIA

San Francisco
921412090

Solo Aquí

P1423 -
Dúplex de 2
dormitorios, salón
con terraza, cocina
amueblada
y 2 baños completos.
Económica.

Inmobiliaria

**ASCENSORES
EMBARBA
NECESITA
COMERCIAL**

Para su delegación de Segovia

- Se valorará experiencia
- Formación a cargo de la Empresa

Telf. **952 24 54 74**, horas oficina



M&M
DECOR

INVESTIGACIÓN PLIEGOS
DECORACIÓN

Abierto sábados mañana

Ctra. Valladolid, 28 Telf. 921 434550
40196 La Lastrilla email: mmdecor@mmdecor.com Fax 921 432626

GUIA COLOR

Especial
Turismo
Rural



PLANO CALLEJERO

INFORMACIÓN HABLADA **902 365 903**

GULA COLOR mini

GULA COLOR teletexto CANAL 4

Relación Alfabética
de Empresas



www.guiacolor.com

Ctra. Vieja de Arévalo, 9 (Zamarrama) 40196 Segovia ☎ 921 41 21 70 📠 y Fax 921 41 27 45

CUÉLLAR X FERIA MEDIEVAL MUDÉJAR

La Huerta del Duque acoge por segundo año la celebración de la Feria Medieval que cumple su décima edición. Durante toda la jornada de ayer se sucedieron las actividades de los cómicos,

músicos, cetreros y torneos y justas a caballo en el recinto ferial, buena parte de las cuales continuarán hoy. Los más pequeños disfrutaron con los talleres en vivo y los juegos tradiciona-

les y medievales organizados para la ocasión. No faltaron los músicos de Cantiga que regaron la feria de ritmos medievales y serán los encargados de abrir hoy el mercado.



Entre las demostraciones realizadas, una de las que captó el mayor interés de los visitantes fue la exhibición de cetrería

F. PEÑALOSA

Una mirada al pasado de la villa

La afluencia de público al recinto fue constante durante toda la jornada de ayer sábado

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El parque de la Huerta del Duque ha acogido por segundo año la celebración de la Feria Medieval Mudéjar, que cumple ya su décima edición. La afluencia de visitantes al recinto fue importante especialmente en la tarde del viernes, coincidiendo con la inauguración y a pesar de la bajada de temperaturas, y en la tarde de ayer, si bien se espera que hoy se registre la mayor afluencia de público.

Caballeros y vasallos con atuendos de la época pasearon por el recinto, engalanado para la oca-

AL DETALLE

ARTESANOS	TALLERES	ANIMACIÓN
Alimentación, cuero, conservas, textil, música, velas, esencias, platería, madera, jabones, herrero... son algunos de los mercaderes que pueden hallarse en la feria	Algunos de los artesanos desarrollan talleres en vivo durante la feria: construcción de adobes, elaboración de cerámica, piezas de mimbre, herrero, pan...	La música de Cantiga y la animación de Tragaleguas teatro contribuye a la ambientación del recinto ferial y entretiene a los visitantes y especialmente a los niños

sión, observando los productos que los artesanos ofrecen.

La música de Cantiga resonó en el recinto a lo largo de toda la jornada en la que recorrieron las diferentes calles acompañados por

los actores de Tragaleguas teatro. Malabares, títeres, recitales de ciego, romances populares, magia... entretuvieron al público durante su visita.

También se desarrolló a lo lar-

go de la jornada una muestra de antiguos oficios y talleres en vivo, tales como encajeras, jabone- ras, cesteros, alfareros, fabricantes de adobe, panaderos, herreros, lampistas y cartomantes.

Los caballeros pasearon a caballo entre artesanos y comerciantes y protagonizaron también justas y torneos en El Palenque, donde también se realizaron exhibiciones de cetrería y durante toda la jornada permanecieron expuestos un buitre, un buho real y algunas águilas.

El tiro con arco y los juegos medievales de la Asociación El Botiller y la Vega permitieron participar a grandes y pequeños.

Las tres tabernas, ubicadas en el pasillo central, distribuyeron viandas y bebidas entre los asistentes. Dos de ellas estaban regentadas por algunas de las peñas

oficiales de la villa.

Como novedad este año se incorpora a esta feria un espacio ocupado por la Asociación Española Contra el Cáncer que realiza durante estos días una cuestación.

Los artesanos, mercaderes y talleres en vivo se distribuyen a lo largo del muro que rodea la parte inferior del parque y en el pasillo superior. Entre ellos uno de los más curiosos es el espacio ocupado por miembros de la Asociación Amigos de la Casa de la Moneda de Segovia donde permiten a los visitantes acuñar sus propias monedas por un precio módico.

Hoy domingo la feria permanecerá abierta al público entre las 11.30 horas y las 14.30 horas y entre las 17.30 y las 23.00 horas. La música de Cantiga será la encargada de abrir el mercado y a partir de las 13.00 horas los cómicos de Tragaleguas tomarán el recinto con sus representaciones. Los torneos y justas se celebrarán a las 13.45 horas y a las 19.30 horas. La última de las actividades programadas para la tarde de hoy será a las 22.00 horas y llegará de la mano de Tragaleguas y su "Carro de los desheredados", antes a las 21.00 horas tendrá lugar el concierto de música medieval que ofrecerá el grupo Maledicantus.

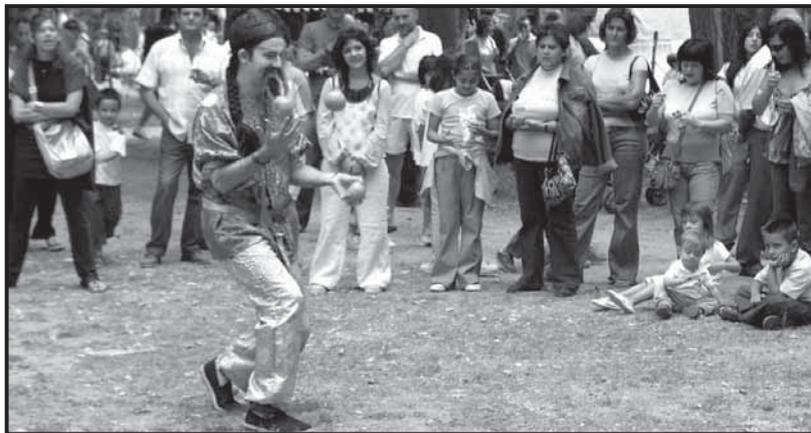
A POR ELLOS

Entre las citas de hoy a parte de las que se desarrollarán en el recinto ferial se encuentra una cita tradicional entre los cuellaranos que es el concierto del "A por ellos" que tendrá lugar en los Paseos de San Francisco a las 22.30 horas. La Banda de Música Municipal de la Villa será por tercer año la encargada de interpretarlo.



Los visitantes comprobaron cómo se fabricaban los adobes

GABRIEL GÓMEZ



Tragaleguas teatro encandiló a grandes y pequeños con sus espectáculos

GABRIEL GÓMEZ

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

- ◆ **F. Montoro**
(Avda. Camilo José Cela, hasta el domingo 21 de agosto)
- ◆ **lunes: F.J. Alcaraz**
(C/ Resina, hasta el domingo 25 de agosto)

EXPOSICIONES

- ◆ **Patio del Ayuntamiento EXPOSICIÓN DE PINTURA. Pintores de Carचना.**
Hasta el 26 de Agosto
De lunes a viernes de 8.00 a 15.00 horas y Sábados de 9.00 a 12.30 horas
- ◆ **Sacristía de San Francisco. JOYAS DE LA LIDIA. Colección privada de Noé Quintanilla.**
Hasta el 25 de Agosto
De martes a domingo de 19.30 a 21.30 horas.
- ◆ **Cronista Herrera. EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA Y PINTURA TAURINA. Luis Alberto Calvo y Luis Laforga. Organiza: Peña Taurina El Encierro.**
Hasta el 23 de Agosto de 20.00 a 22.00 horas de lunes a sábado y domingos y festivos de 12.00 a 14.00 horas y de 20.00 a 22.00 horas.

CONVOCATORIAS

- FERIA MEDIEVAL. Domingo 21 de Agosto MAÑANA**
- 12:30 h. CANTIGA
 - 13:00 h. MUNDO ELFICO. Los duendes, hadas y magos de la huerta del Duque
 - 13:15 h. CETRERIA
 - 13:30 h. La leyenda del ELFO GOSO y el HADA MISELA.
 - 13:45 h. Cita en el "PALENQUE" con EL DUQUE
 - 14:00 h. ROBERTINHO, desafiando la gravedad
 - TARDE**
 - 18:00 h. Tiro con arco y Juegos medievales con "El BOTILLER y LA VEGA"
 - 18:30 h. Las increíbles desventuras de D. QUIJOTE:
-La graciosa manera de armarse caballero
-La imaginación de ser castillo con una cabeza parlante.
 - 19:00 h. Danzas Medievales
 - 19:30 h. Torneos y Justas medievales
 - 20:00 h. ROBERTINHO, desafiando la gravedad
 - 20:30 h. CANTIGA
 - 21:00 h. MALEDICANTUS con sus instrumentos
 - 22:00 h. LOCUS: El carro de los desheredados.

LOS ARTESANOS OPINAN SOBRE LA FERIA Y SU DESARROLLO

<p>M^a OLMAR DE LA FUENTE Vendedora de Comercio Justo</p>  <p>"Quiero dar a conocer mis productos a los visitantes"</p> <p>M^a del Olmar de la Fuente participa por primer año en esta Feria Medieval, ya que recientemente ha abierto un establecimiento de Comercio Justo en Cuéllar. Pasada la primera jornada del certamen se mostraba satisfecha con la organización del mismo así como con el lugar en el que se celebra. Satisfecha con la afluencia de público persigue dar a conocer a cuellaranos y visitantes los productos que oferta procedentes de países en vías de desarrollo.</p>	<p>F. JAVIER GARCÍA Pte. Asoc. Amigos Casa de la Moneda</p>  <p>"Queremos difundir la Casa de la Moneda en la provincia"</p> <p>Francisco Javier García, presidente de la Asociación amigos de la Casa de la Moneda de Segovia participa por primera vez en esta feria a la que asisten por primera vez. Su objetivo es difundir en la provincia la Casa de la Moneda. Afirma que la organización les ha facilitado mucho su presencia en el certamen, "el lugar además nos parece fantástico, es un sitio apartado fuera del casco urbano donde la gente puede estar tranquila, realmente creemos que es un sitio idóneo para este tipo de cosas".</p>	<p>SERGIO PALACIOS Herrero</p>  <p>"Es un mercado en el que me encuentro muy a gusto"</p> <p>Sergio Palacios, vienes desde Asturias y participa por segundo año en este certamen con una fragua en la que muestra su trabajo en vivo y una exposición y venta de los trabajos que realiza en forja y algunas piezas antiguas restauradas. Se muestra especialmente satisfecho con el lugar en el que se celebra el certamen. Así afirma, "estoy muy a gusto, la gente puede pasear, el entorno del Castillo", por ello considera positivo el cambio de ubicación que se hizo.</p>	<p>ÁNGELES GARCÍA Cestera</p>  <p>"Nosotros estamos mejor aquí en el parque"</p> <p>Jacinto Holgado llega a la feria por cuarto año con los productos de su taller de cestería en mimbre y en médula ubicado en San Miguel del Pino, Valladolid. Señala que este año hay menos público y menos artesanos en el recinto y espera que la afluencia de público se incremente hoy. Aunque señala que la feria tenía mayor ambientación junto al Castillo cree que fue un acierto su traslado a la Huerta del Duque principalmente para los artesanos.</p>
---	--	--	--

INMOBILIARIA SANTAMARINA LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

VENDE EN CUÉLLAR • C/ SOLANA ALTA

PISO ▶ 3 dormitorios ▶ 105 m²

PARA ENTRAR A VIVIR **PRECIO EXCELENTE**

SITUADO JUNTO A:
 • PLAZA MAYOR
 • CENTRO DE SALUD
 • APARCAMIENTO PÚBLICO

C/ Santa Marina, 8
CUÉLLAR
 Tlf/fax 921 14 26 96

CreditEservices 902 020 594

Su HIPOTECA al mejor precio

ANTES DE FIRMAR UN CRÉDITO LLÁMENOS

- MEJORAMOS SU HIPOTECA ACTUAL. • DESDE 2,5% DE INTERÉS ANUAL
- 100% SOBRE TASACIÓN
- HASTA 45 AÑOS
- SIN GASTOS DE SUBROGACIÓN

Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.

REUNIFICACIÓN DE DEUDAS

ANTES	DESPUÉS
Hipoteca 600	En una sola cuota aprox. 500 €
Coche 180	
Tarjetas 60	
Reformas + 200	
1040 €	

MÁS DE UN 50% DE AHORRO

Hipotecas
Préstamos personales
Refinanciaciones
Embargos- Avales
Leasing - Renting - Factoring
Pólizas - Inversiones de alto interés...

Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 · 40002 · Segovia
www.creditcb.com/segovia1 · segovia1@creditcb.com

SAN ILDEFONSO LOS VECINOS DE LA LOCALIDAD LLENARON LA PLAZA



Un momento de la lectura del breve pregón desde el balcón del Ayuntamiento

PAGO DEL CAÑO

Pérez Brunicardi abrió las fiestas de San Luis

El esquiador destacó en el pregón la grandeza del Real Sitio

RAFAEL MOLTÓ
San Ildefonso

Los vecinos del Real Sitio llenaron la plaza de los Dolores para escuchar el pregón de Manuel Pérez Brunicardi, actual campeón de España de esquí de montaña. En su discurso inaugural de las fiestas de San Luis 2005, el deportista de élite conocido a nivel internacional, destacó la grandeza del pueblo y como en sus numerosos viajes al extranjero, recuerda su lugar de nacimiento. También hizo hincapié en que San Ildefonso no tiene "nada que envidiar a ninguno de los sitios que ha visitado".

Pese a la brevedad de su discurso, Pérez Brunicardi se metió en el bolsillo a todos los asistentes.

El esquiador estuvo acompañado por miembros de la comisión de festejos y la corporación municipal, presidida por Félix Montes, que dio por comenzados los festejos para alegría de los presentes en la plaza de los Dolores.

Durante el acto, fueron proclamadas tanto la reina de las fiestas Beatriz Expiñeira, como a sus damas de honor. También se entregaron los premios de los concursos de fotografía y pintura para los carteles anunciadores de las fiestas de San Luis y la Judiada. La popular comida se celebrará el martes a las dos y media.

El ambiente que se vivía en San Ildefonso era fantástico y centenares de peñistas y vecinos alegraban las calles bailando al son

de la orquesta que amenizó los prolegomenos del pregón de Pérez Brunicardi. Los trajes de algunas peñas eran especialmente curiosos arrancando las carcajadas de algunos de los presentes. Todos esperaban impacientes el chupinazo inicial y en el momento en el que un emocionado Félix Fuentes dio por empezadas oficialmente las celebraciones al grito de "viva San Luis", la alegría llenó la plaza.

Las fiestas de San Luis se encuentran entre las más populares de la provincia de Segovia y suele acoger a multitud de personas del maravilloso ambiente festivo que se vive durante la semana que duran las fiestas, que se cerrarán el 25 de agosto, día de San Luis.

LA UNION NEUMÁTICOS
SEGOVIA, S.L.

SERVIRUEDA

C/ Soldado Español, 8
40001 SEGOVIA
Telf. 921 432 132
921 420 129
Fax 921 433 549

Pol. Industrial Nicomedes García
Parcela 4, Sector B
40140 VALVERDE DEL MAJANO
(Segovia)
Telf. 921 490 786
Fax: 921 490 787

¡Felices Fiestas!!

Especialistas en:

- NEUMÁTICOS ♦ LUBRICANTES ♦ MECÁNICA RÁPIDA
- ALINEACIONES ♦ BATERÍAS ♦ LAVADOS Y ENGRASES
- ASISTENCIA A FLOTAS DE VEHÍCULOS (CAMIONES Y TRACTORES)
- MANTENIMIENTO INTEGRAL DE SU VEHÍCULO

Neumáticos La Unión a través del Grupo Servirueda trabajamos con una principal vocación:
LA SATISFACCIÓN DEL CLIENTE

CONTENEDORES - TRANSPORTES Y EXCAVACIONES

Gala, S.L.

MINA DE JABRE

Trva. La Reina, 5 - Tel. 921 47 10 21
40100 SAN ILDEFONSO (Segovia)

Pizza Dumbo CAMPEÓN DE EUROPA 2001-2003

Instructor Pizzero

PIZZAS :: SANDWICHES :: BAGUETES
HAMBURGUESAS :: PLATOS COMBINADOS

C/Infantes, 10 - Teléfono 921 47 06 75
La Granja (Segovia)

Gasoleos MARTÍN

SERVICIO A DOMICILIO

PLANTA DISTRIBUIDORA Y OFICINAS:
C/ Guadarrama, 25. Pol. Ind. "El Cerro"
Teléfono 921 44 46 39 - 921 43 84 04
40006 SEGOVIA

EL ALFREDO

Ochoa Ondátegui, 12. Cuesta de la Maja, 5.
Tel. 921 43 69 63. Tel. 609 811 411.
SEGOVIA. LA GRANJA.

Casa de Comidas "RINTHIN"

MENÚ DEL DÍA - RACIONES
CHAPATAS - TAPAS
COMIDA CASERA - PLATOS COMBINADOS

José Costa, 3 - Tel. 921 47 08 75 - 40.100
SAN ILDEFONSO (Segovia)

Hotel Residencia *San Luis*

c/ El Barco, 8
40100 La Granja (Segovia)
Teléfonos 921 47 21 21
Fax 921 47 21 47

EL GURUGÚ

DECORACIÓN Y REGALO

Plaza del Vidriado, 3
Tel. 921 47 20 57
LA GRANJA (Segovia)

BASARDILLA



Finalizan las fiestas patronales FERNANDO PEÑALOSA

Las fiestas en honor a San Bartolomé, de la localidad de Basardilla finalizaron ayer por la noche con una caldereta. Durante cinco días multitud de actividades sirvieron para el disfrute de niños, jóvenes y mayores. El pregón, que fue pronunciado el jueves, corrió a cargo de Juan José Conde Arambillet, concejal de urbanismo del Ayuntamiento de Segovia.

SEPÚLVEDA SE ENCUENTRA SITUADA EN EL NÚCLEO DE VILLAR DE SOBREPEÑA

El Consistorio recupera una antigua cantera

La Junta subvencionará el proyecto en un 90% de su presupuesto

EL ADELANTADO
Sepúlveda

El Ayuntamiento de Sepúlveda recuperará una antigua cantera de piedra gracias a la ayuda concedida por la Junta, después de que la Delegación Territorial en Segovia le haya concedido una subvención de 18.039,6 euros para la realización del proyecto de mejora y recuperación. La ayuda concedida supone el 90% del presupuesto de ejecución autorizado para la actuación prevista.

El proyecto contempla la restauración de la cantera, con ejecución de accesos, arranque de bloques y terreno para corregir el deterioro del entorno. En Villar de Sobrepeña se encuentra en el interior del espacio natural de las Hoces del Río Duratón y tiene una población de 45 habitantes.

La subvención concedida corresponde a la línea de ayudas que anualmente convoca la Consejería de Economía y Empleo de la Junta dentro del programa de recuperación del hábitat minero que tiene como finalidad mejorar la calidad de vida de los habitantes de las zonas mineras de la Comu-

nidad, recuperar antiguas explotaciones o instalaciones mineras para su uso y disfrute por la población en general o para el establecimiento de otras actividades. A través de esta línea de ayudas se financian actuaciones de recuperación de espacios afectados por actividades mineras (antiguas explotaciones a cielo abierto, escombreras, canteras o instalaciones), para su uso y disfrute por la población en general, o para el establecimiento de otras actividades alternativas a la minería, siempre que la restauración de los mismos no corresponda a empresas u organismos que la tengan legalmente atribuida; también se financian iniciativas de las entidades locales para la creación de fuentes de riqueza alternativa; y mejoras en los servicios públicos y en las condiciones de habitabilidad y bienestar de la población de las zonas mineras.

INVERSIONES

La ayuda concedida para restauración de la cantera en Villar de Sobrepeña viene a sumarse a los 77.660 euros que la Junta de Cas-

tila y León ha invertido ya en el municipio de Sepúlveda en 2005. De las intervenciones financiadas a través de este montante, cabe destacar la pavimentación, renovación y ampliación de infraestructuras urbanas; la auditoría de la concesión de la Q de calidad al Parque de las Hoces del Duratón; la subvención concedida para restauración y conservación de castillos y el abastecimiento comarcal mediante sondeo a la Comunidad Tierras de Sepúlveda.

Además en el año 2004, la Junta destinó a Sepúlveda 459.342,88 euros para un frontón en Villar de Sobrepeña, para un camión de basuras o para la adecuación del camino a Aldehuela, entre otros.



bienvenido bebé

Caprabo obsequia a todos los bebés nacidos en la Provincia de Segovia con una magnífica canastilla



Paula Romero García (Aguilafuente)	María Hyllass Mosácula (La Lastrilla)	Lucía Pérez Tejedor (Palazuuelos de Eresma)	Cristina Yagüe Fuente (San Cristóbal de Segovia)	Pablo del Río García (Segovia)
Claudia Lobo Arranz (Cantalejo)	Ana Segovia Martín (La Lastrilla)	Alejandro Santiago Cuesta (Palazuuelos de Eresma)	Andrea Bayón García (San Ildefonso o La Granja)	Álvaro Asier Fresnillo Santos (Segovia)
David San Inocencio San Inocente (Cantalejo)	Miguel Ángel Valverde Jiménez (La Lastrilla)	Canastillas entregadas hasta el 31 de julio de 2005 4.253 CANASTILLAS	Santiago Ribas Foncoberta (San Ildefonso o La Granja)	Julia Gil Lisowska (Segovia)
Germán Muñoz de Andrés (Cantimpalos)	Jaime Oltra Muñoz (Lindaraja)	Llamadas recibidas del 1 al 31 de julio de 2005 44 LLAMADAS	Paula Almedia Nobel (San Rafael)	Rafael Luquero Pérez (Segovia)
Lucía Escribano Soleto (Carbonero El Mayor)	Manuel Oltra Muñoz (Lindaraja)	ESTE AÑO, MÁS CANASTILLA QUE NUNCA	Diego Gallego Rodríguez (San Rafael)	Paula Palomo Gonzalo (Segovia)
Álex Gracia San Florencio (Fuente El Olmo de Iscar)	Daniel Zamarrón Novo (Nava de la Asunción)	EXCLUSIVO BIENVENIDO BEBÉ	Mercedes Muñoz Flández (Santa María la Real de Nieva)	Sergio Plaza Brabo (Segovia)
Daniel Aguado Traperoy (Fuentepelayo)	Alejandro Benito Berzal (Navafria)	TRAS 9 MESES DE EMBARAZO, GRATIS 1 AÑO DE CONSEJOS	Lorena Álvarez Garrido (Segovia)	Adrián Ruco Zarro (Segovia)
Adrián Suárez Pérez (Hontanares de Eresma)	Patricia Delgado Calleja (Palazuuelos de Eresma)	SER PADRES Y LA CANASTILLA BIENVENIDO BEBÉ TE RECALAN	Ana Borislavova Vasileva (Segovia)	Jorge Santos Tapia (Segovia)
María Isabel Riaza Blázquez (Hontoria)	Helena Fraile Lázaro (Palazuuelos de Eresma)	UNA SUSCRIPCIÓN GRATUITA DURANTE UN AÑO A LA REVISTA EL BEBÉ DE SER PADRES.	Sofía Calvo Mejía (Segovia)	María Egidio Egidio (Torrecaballeros)
Francisco Chicón Martín (La Lastrilla)	Paula Martí Mena (Palazuuelos de Eresma)	¿Acabas de tener un hijo y todavía no has pedido su canastilla? Hazlo durante los 30 días siguientes al nacimiento de tu bebé. llamando al: 902 22 60 60	Natalia Cerezo Rincón (Segovia)	Ismael Domingo Escudero (Turégano)
		Silvia de Frutos Peláez (San Cristóbal de Segovia)		
		Carlos Plaza Ruano (San Cristóbal de Segovia)		



Colección Estilográficas y Portaminas

Cada lunes y miércoles gratis un portaminas;
y los martes y jueves una estilográfica por sólo 0,50 €

Teléfono de información al suscriptor, de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61

Promoción válida hasta fin de existencias.
El Adelantado se reserva el derecho de modificar el orden de las entregas.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

■ PRÁDENA

La Junta autoriza las obras de concentración parcelaria

EL ADELANTADO
Prádena

La Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León ha aprobado el Plan de Mejoras Territoriales y Obras, redactado por la Dirección General de Desarrollo Rural, para la zona de concentración parcelaria de Prádena.

El ámbito de actuación se refiere al perímetro del término municipal. Las intervenciones previstas en el Plan de Obras se concretan en la mejora de la red de caminos, red de saneamiento y trabajos de restauración del medio natural, ya que, según indicó la Junta de Castilla y León, el proyecto pretende la conservación de los valores ecológicos paisajísticos y ambientales existentes en la zona.

Además, la entidad aseguró que todas las intervenciones incluidas tienen la clasificación de Obras de Interés General y serán sufragadas íntegramente por la Administración Regional.

La concentración parcelaria de la zona de Prádena fue declarada de utilidad pública en 1991. Los agricultores del municipio pusieron de manifiesto ante la Consejería de Agricultura de la Junta de Castilla y León las graves consecuencias de la acusada dispersión parcelaria de la zona por lo que la Dirección General de Estructuras Agrarias realizó un estudio sobre las circunstancias y posibilidades técnicas del término municipal que determinó la conveniencia de iniciar el proceso para realizar la concentración parcelaria por razón de utilidad pública.

Gama Grand Cherokee: Emisiones de CO₂: 270 - 366 (G/Km). Consumo combinado: 10,2 - 15,4 (L/100 Km).

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA.
Tel.: 921 43 41 70.

CANTALEJO FIESTAS 2005 LAS VAQUILLAS SE QUEDARON PARADAS EN LA CALLE DURANTE MÁS TIEMPO DEL ESPERADO

El encierro pequeño resultó el más largo

Se tardó casi una hora y media en meter a las tres reses en los toriles

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

El último de los encierros previstos dentro del programa de festejos se prolongó durante casi una hora y media al complicarse porque no se podía meter a las vaquillas en la plaza de toros.

Y es que desde el principio ya comenzaron los problemas, cuando los tres astados tardaron en salir del camión en el que se encontraban, para comenzar el encierro. Tras los primeros momentos de incertidumbre se produjeron las primeras carreras, que en un principio fueron limpias, si bien una de las vaquillas dio un revolcón a uno de los quintos, mientras que otra sufrió un resbalón, que le hizo caer al suelo.

Los problemas surgieron más adelante cuando los corredores quisieron, siguiendo con la costumbre, que las vaquillas volvieran hacia atrás para repetir el encierro. Los animales, muy cansados, apenas podían moverse y no respondían a los reclamos que les presentaban los corredores, jóvenes en su mayoría. El encierro se

fue complicando hasta el punto de que al final dos de las vaquillas tuvieron que ser llevadas a la plaza por los jóvenes casi en volandas, mientras que otra lo hizo subida en uno de los coches todo terreno que tiene el Ayuntamiento de la localidad.

Una vez recogidos los animales, se soltaron dos vaquillas, a las que los jóvenes hicieron recortes, tratando de emular a los recortadores de los concursos de cortes, incluso saltando sobre ellas, produciéndose algún golpe en el intento, que se resolvió sin mayores complicaciones.



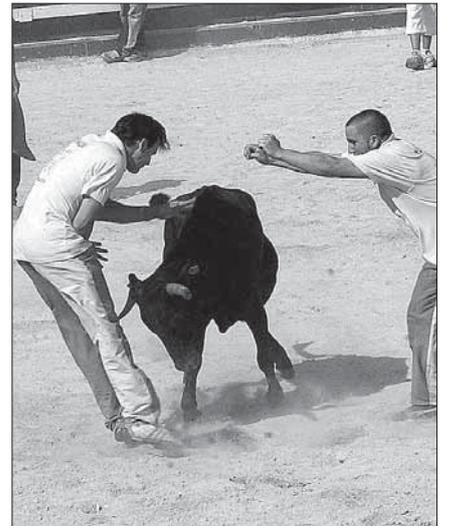
Las primeras carreras fueron limpias y rápidas

JOSÉ LUIS ACEBES



Sólo algunos han recibido algún revolcón por parte de las vacas

F. DESCALZO



Toreando al alimón una de las vaquillas

F. DESCALZO

PROGRAMA DE FIESTAS PARA HOY

15 horas.- Comida de peñas en el paraje conocido como El Barrio, del río Duratón

18,00 horas.- Juego variados para las peñas, organizados por la asociación de peñas



Hay que hacer amigos en estas fiestas

J. L. A.



Cualquier sitio es bueno para ver el encierro

JOSÉ LUIS ACEBES

■ CANTALEJO FIESTAS 2005 CUALQUIERA DE LOS ESPECTÁCULOS TAURINOS ES SEGUIDO POR NUMEROSAS PERSONAS

Los toros, pieza fundamental en las fiestas

Es una costumbre fuertemente arraigada entre los briqueros

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

Los espectáculos taurinos son una parte importante de las fiestas de Cantalejo, espectáculos a los que acuden todo tipo de gente, unos más aficionados que otros, pero todos con ganas de pasar un buen rato, cada uno a su forma. Desde hace tiempo las fiestas de la localidad no se conciben si no están incluidas en las mismas estos espectáculos, entre los que destacan las corridas de toros de calidad y también las becerradas, como la celebrada ayer y que tiene lugar el último día de fiesta.

Una tarde taurina comienza en la localidad a las seis, hora en la que se reúnen en la Plaza de España las personas que formarán el desfile para acudir hasta la plaza de toros: los quintos, encabezados por la reina, las damas, el presidente de los quintos y los acompañantes de las damas, las autoridades locales, encabezadas por el alcalde, y la charanga Los Magníficos, que pone la música. En otros tiempos también formaban parte de este peculiar desfile las mulillas que arrastran los toros de la corrida y el resto de las peñas. Hoy día, esa costumbre se ha perdido, cosa que hace que el desfile sea menos lucido.

Tras la llegada del cortejo a la plaza de toros, comienza la corrida con el desfile de los quintos, chiscando las trallas por la arena de la plaza, desfile que cierran la reina, la dama y los acompañantes de todas ellas. El paseillo de las cuadrillas de ese día supone el punto de partida para el inicio del acto taurino propiamente dicho. Y a partir de ahí a disfrutar o a su-

frir con la corrida que toque ese día.

Los aficionados, en este sentido, tienen gustos muy variados: hay quien no entiende nada de toros y casi ni los ve, entreteniéndose con los vecinos que tiene al lado o tomándose una limonada. Otros, en cambio, no se pierden detalle de lo que acontece en el ruedo, siguiéndolo con detenimiento. De hecho, Cantalejo tiene a gala el haber contado hace años con toreros de cierto renombre en el panorama taurino.

Hacia la mitad de la tarde, después del tercer toro llega el momento más esperado, la hora del bocadillo. Mientras se riega el albero, se marcan las líneas, previo a la suelta del cuarto astado, el pan, el chorizo, el tomate y el jamón pasan de mano en mano, transformándose, como por arte de magia, en enormes bocadillos que hacen las delicias del respetable.

Entre bocado y bocado, trago de limonada, calimochó o cervecita, se intenta seguir el desarrollo de la corrida, para que no se mosqueen los sufridos toreadores. Cuando menos se espera, llega el sexto toro y, casi sin darse una cuenta, se ha terminado el bocadillo, la bebida y la corrida y se sueltan unas vaquillas. Saltan al ruedo los más valientes, quienes tratando de emular a sus ídolos, intentan darles recortes o saltar por encima de ellas, cosa que les supone a alguno de ellos un buen susto.

Y tras las vaquillas, a cenar, para reponer fuerzas y continuar con la fiesta en la verbena de la plaza o en las zonas de bares.



La costumbre manda reponer fuerzas después del tercer toro de la tarde

JOSÉ LUIS ACEBES



La alegría y el buen humor están presentes en todo momento

JOSÉ LUIS ACEBES



Todos juntos, disfrutando de la corrida, independientemente de la afición taurina

J.L.A.



Los amigos, reunidos para salir por ahí

J.L.A.

CHOLLOS ??? NO DEJES QUE TE CONFUNDAN

COMO SIEMPRE, POR CALIDAD, POR SERVICIO, POR EXPERIENCIA,
POR ATENCIÓN Y, POR SUPUESTO, POR **PRECIO**

HALCÓN VIAJES Y VIAJES ECUADOR

	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE		AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
COSTA BRAVA				COSTA DE ALMERÍA			
GRAN HOTEL DON JUAN 3* (LLORET DE MAR) (1º NIÑO GRATIS) MP	24,60e	17,20e	15,20e	H. PORTOBELLO 2010 5* (ROQUETAS DE MAR) (1º NIÑO GRATIS) AD	80,00e	42,25e	37,25e
COSTA BRAVA				H. GOLF TRINIDAD 3* (ROQUETAS DE MAR) (2 NIÑOS GRATIS) MP	85,15e	53,40e	37,25e
HOTEL PORT DENIA 3* (DENIA) (1º NIÑO GRATIS) MP	60,65e	38,00e	32,90e	COSTA DEL SOL			
GRAN HOTEL BALI 4* (BENIDORM) (1º NIÑO GRATIS) PC	69,30e	58,30e	49,40e	HOTEL LOS ALAMOS 3* (TORREMOLINOS) AD	41,65e	38,70e	29,00e
HOTEL CABANA 3* (BENIDORM) (1º NIÑO GRATIS) PC	51,55e	46,50e	34,60e	COMPLEJO LOS PINTORES 3* (BENALMADENA) AD	49,00e	38,70e	29,00e
HOTEL MAGIC CRISTAL PARK 3* (BENIDORM) (1º NIÑO GRATIS) PC	69,70e	63,20e	39,20e	HOTEL LAS CHAPAS 3* (MARBELLA) (1º NIÑO GRATIS) MP	49,50e	31,90e	22,35e

CANARIAS Y BALEARES				EUROPA Y NORTE DE AFRICA			
	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE		AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
TENERIFE 8 DIAS				CIRC. DINASTIAS MARROQUIES 8 DIAS			
APTOS. SEGURO DE SOL 27 MP	263e	250e	250e	HOTELES 3* SP	464e	369e	379e
H. DANIA MAGEC 4* MP	361e	321e	301e	VISITANDO: MARRAKECH, BENIMENAL, FEZ, MEKNES, RABAT Y CASABLANCA			
LANZAROTE 8 DIAS				BUDAPEST/VIENA/PRAGA 8 DIAS			
APTOS. SIROCO 27 SA	298e	227e	207e	HOTELES 3* AD	510e	653e	623e
H. PARADISE ISLAND 3* TI	448e	394e	339e	SAN PETERSBURGO/MOSCU 8 DIAS			
GRAN CANARIA 8 DIAS				HOTELES 3* AD	683e	744e	794e
BUNGALOW GREEN OASIS BEACH 17 SA	319e	202e	202e	OSLO Y FIORDOS 8 DIAS			
H. DUNAS MIRADOR MASPALOMAS 3* MP	404e	284e	284e	HOTELES 3*/4* TI	1.199e	1.199e	—
FUERTEVENTURA 8 DIAS				VISITANDO: OSLO, TRONDHEIM, ALESUNS, NORDSJORD, REGION DE VOSS, BERGEN...			
APTOS. PUERTA DEL SOL 27 MP	439e	248e	228e	CARIBE			
H. ARENA FUERTEVENTURA 4* MP	459e	325e	305e	PUNTA CANA 9 DIAS			
LA PALMA 8 DIAS				H. OCEAN BAVARO SPA & BEACH RESORT 4* TI	639e	519e	519e
APTOS. CENTRO CANCAJOS 37 SA	—	351e	336e	H. SIRENIS COCTAL BEACH & RESORT 5* TI	685e	533e	533e
MALLORCA 8 DIAS				LA HABANA 9 DIAS			
H. HSM ALEJANDRIA 3* MP	267e	186e	166e	H. HABANA RIVIERA 4* AD	—	450e	450e
H. MALLORCA BEACH 3* MP	335e	234e	234e	VARADERO 9 DIAS			
H. PLAYA CALAMAYOR 4* MP	421e	361e	333e	H. CORALIA CLUB PLAYA DE ORO 4* TI	—	556e	556e
IBIZA 8 DIAS				COMBINADO LA HABANA/VARADERO 9 DIAS			
OFERTA HOTELES 3* MP	—	293e	216e	H. PRESIDENTE 4*/H. ARENAS DORADAS 4* AD/TI	—	577e	577e

EUROPA Y NORTE DE AFRICA			
	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
VARSOVIA 4 DIAS			
H. VERA 3* AD	259e	307e	324e
BUDAPEST 5 DIAS			
H. EBEN 3* AD	290e	288e	301e
PRAGA 5 DIAS			
H. JUNO 3* AD	290e	301e	315e
SICILIA "FLY & DRIVE" 8 DIAS			
AVION + COCHE	305e	325e	—
INCREDIBLE CAPADOCIA 8 DIAS			
HOTELES 3* SP	320e	456e	—
MARRAKECH 8 DIAS			
H. ANDALOUS 4* MP	—	199e	199e
TUNEZ 8 DIAS			
H. EL MOURADI EL MENZAH 4* MP	—	274e	274e
TUNEZ DESCONOCIDO + ESTANCIA EN PLAYA 8 DIAS			
H. EL MOURADI EL MENZAH 4* SP/MP	—	460e	426e
EGIPTO 8 DIAS			
3 NOCHES CRUCERO + 4 NOCHES EL CAIRO PC/AD	—	459e	469e
BUDAPEST/PRAGA 8 DIAS			
HOTELES 3* AD	420e	538e	513e
HOTELES 3* TI	767e	924e	899e

EUROPA Y NORTE DE AFRICA			
	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
CIRC. DINASTIAS MARROQUIES 8 DIAS			
HOTELES 3* SP	464e	369e	379e
VISITANDO: MARRAKECH, BENIMENAL, FEZ, MEKNES, RABAT Y CASABLANCA			
BUDAPEST/VIENA/PRAGA 8 DIAS			
HOTELES 3* AD	510e	653e	623e
SAN PETERSBURGO/MOSCU 8 DIAS			
HOTELES 3* AD	683e	744e	794e
OSLO Y FIORDOS 8 DIAS			
HOTELES 3*/4* TI	1.199e	1.199e	—
VISITANDO: OSLO, TRONDHEIM, ALESUNS, NORDSJORD, REGION DE VOSS, BERGEN...			
CARIBE			
PUNTA CANA 9 DIAS			
H. OCEAN BAVARO SPA & BEACH RESORT 4* TI	639e	519e	519e
H. SIRENIS COCTAL BEACH & RESORT 5* TI	685e	533e	533e
LA HABANA 9 DIAS			
H. HABANA RIVIERA 4* AD	—	450e	450e
VARADERO 9 DIAS			
H. CORALIA CLUB PLAYA DE ORO 4* TI	—	556e	556e
COMBINADO LA HABANA/VARADERO 9 DIAS			
H. PRESIDENTE 4*/H. ARENAS DORADAS 4* AD/TI	—	577e	577e
RIVIERA MAYA 9 DIAS			
H. CATALONIA RIVIERA MAYA 4* TI	817e	609e	609e
ISLA MARGARITA 9 DIAS			
H. FLAMENCO VILLAS 3** TI	—	969e	998e

CRUCERO MEDITERRÁNEO			
	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
CAMAROTE EXTERIOR PC	500e	500e	—
OCEAN COUNTESS 8 DIAS. SALIDA DESDE VALENCIA. TRASLADOS EN AUTOCAR INCLUIDOS.			
VISITANDO: TÚNEZ, MESSINA, CIVITAVECCHIA (ROMA), LIVORNO Y AJACCIO.			

*Consultar condiciones de la promoción. Aborro no aplicado al precio publicado. Incluye: avión ida y vuelta (excepto cruceros y costas) desde Madrid y traslados (consultar). Precios por persona en habitación doble (en costas precio por persona/día; consultar condiciones especiales para niños, 3º y 4º persona y suplemento estancias mínimas) según régimen indicado y válidos para determinadas fechas. Consultar suplementos/descuentos desde otros aeropuertos. Tasas, visados, propinas y gastos de gestión no incluidos. Consultar suplemento del carburante y condiciones de la oferta. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE: SÁ: Sólo Alojamiento; AD: Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; PC: Pensión Completa; TI: Todo Incluido; SP: Según Programa.



Y también, paga en 6 meses sin intereses



Más de 1.200 oficinas a tu servicio



La forma más inteligente de viajar

EL ESPINAR EL CERTAMEN DE PASODOBLES EMOCIONÓ A LOS ASISTENTES



La Banda Municipal de Música de El Espinar deleitó a los espectadores con pasodobles PEDRO L. MERINO

La música centra el verano cultural de la localidad

Anoche se celebró la V edición del Concierto de las Teas

EL ADELANTADO
El Espinar

El II Certamen de Pasodobles se anunció con cartel de lujo y el escenario se engalanó perfectamente para la ocasión con abundancia floral. Junto a los músicos, una mesa rodeada de motivos taurinos y las mil sillas perfectamente alineadas fueron insuficientes para acoger a la gran cantidad de personas que asistieron al concierto de la Banda de El Espinar.

Julián Agullá, encargado de la presentación al igual que el año anterior, dio comienzo al aperitivo: La Obertura "El Tambor de Granaderos", que fue la más votada en los concursos de San Ra-

fael, La Estación y El Espinar.

A partir de aquí, lo programado. El director de la Banda, Javier Lechago, había escogido diez preciosos pasodobles que los espectadores disfrutaron con emoción. Antes de que la Banda los interpretara, Julián Agullá, hizo una pequeña introducción con detalles del autor, del cómo, del dónde y del porqué de cada uno de ellos.

Así sonaron "Opera Flamenca", "Gallito", "Nerva", "Pepita Graus" y "Suspiros de España". Tras un respiro de los músicos, que se habían ganado las ovaciones del respetable, se escucharon los acordes de "Churumbelerías",

"El Último Brindis", "La Puerta Grande", "Manolete" y "Tercio de Quites". Tras el final, en un emotivo acto, se hizo entrega de una placa dedicada a la Banda, a la que la gente aplaudió orgullosos.

Ayer una nueva actuación de este conjunto volvió a emocionar a los espinariegos. A las diez de la noche y con entrada gratuita, comenzó la quinta edición del Concierto de las Teas. Cada año el espectáculo viene caracterizado por un tema concreto, que, en esta ocasión, se basó en la fusión entre la música española y los caballos de la yeguada Centurión. Los ensayos habían comenzado en noviembre del año pasado.

BREVES

TRESCASAS

La constitución de la Asociación de Vecinos de la localidad, cada vez más cerca

En la convocatoria celebrada para salvar la fresneda del municipio segoviano, a la que asistieron veinticinco vecinos del pueblo, se decidió acelerar y potenciar la constitución de la Asociación de Vecinos de Trescasas. La creación de dicha asociación se venía gestionando desde hace tiempo y se en el encuentro se puso especial énfasis en que sus primeras actuaciones sean: hacer cumplir las normas subsidiarias en todos los proyectos y licencias, fiscalizar las ejecuciones de obra enmarcha para que se adapten a la legislación vigente, buscar formas viables de reforestación de la fresneda e intentar solucionar los problemas que el tráfico de gran tonelaje ocasiona.

OLOMBRADA



Los trajes de época se expusieron en el Ayuntamiento EL ADELANTADO

Cerca de mil personas han visitado la exposición de trajes de época de Vegafría

Cerca de un millar de personas han visitado la Primera Exposición sobre Trajes de Época, celebrada el pasado fin de semana en la localidad de Vegafría, núcleo perteneciente al Ayuntamiento de Olomburada. La muestra, organizada por la Asociación Amigos de Vegafría, mostraba medio centenar de piezas. La mayoría de ellas, mantones, jubones, tocas, manteos, toquillas, mantillas, capas, colchas y otros objetos de ceremoniales, procedían de los primeros años del pasado siglo y algunas del siglo XIX. Las piezas, expuestas en el salón de actos del Ayuntamiento, estaban presentadas de acuerdo con los usos y funciones a los que en su momento estaban destinados: labor, fiesta o ceremonias especiales. La exposición formaba parte de los actos de convivencia organizados por la citada asociación entre vecinos y descendientes de Vegafría.

RIAZA EL ESPECTÁCULO DE EQUILIBRISMOS, MALABARISMOS Y MAGIA DEL JUEVES HIZO LAS DELICIAS DE TODOS LOS ASISTENTES

La 'Big Band' de Minsk, en el Verano Cultural 2005

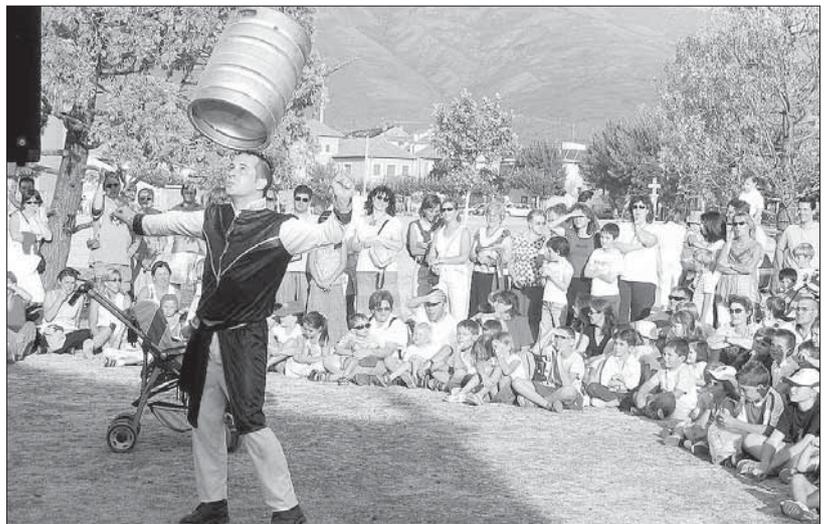
EL ADELANTADO
Riaza

La 'Big Band' de Minsk, capital de Bielorrusia, actuó ayer dentro del programa del Verano Cultural que se celebra en la localidad de Riaza. La formación deleitó a los asistentes al concierto con un repertorio que incluía canciones populares rusas a temas de jazz, funk, rock'n'roll, samba brasileña y para cerrar interpretó un pasodoble, 'El gato montés'. A lo largo del concierto se pudieron escuchar clásicos como 'Bésame Mucho' o 'I feel good' de James Brown. A lo largo de la actuación, los asistentes también pudieron disfrutar de partes dedicadas a la danza o un solo de

percusión que puso en movimiento a todo el público.

Riaza sigue su andadura en el Verano Cultural que se ha diseñado para el presente año. El pasado jueves se desarrolló un espectáculo de equilibrismo, malabares y magia en el Parque de El Rasero, frente a la Ermita de San Roque, que hizo las delicias de los niños y no tan niños que se acercaron a disfrutar de la actuación.

El acto congregó a un gran número de espectadores que, en alguno de los casos, participaron de manera directa en los números de los malabaristas y magos. La tarde estuvo llena de sorpresas ilusión y diversión para todos los asistentes.



Uno de los equilibristas que el jueves hicieron las delicias de los habitantes de Riaza EL ADELANTADO

Sanidad comienza a implantar la figura del coordinador de geriatría en los centros de salud

Ya disfrutan de este servicio ocho de las 11 áreas de la región, mientras que la población de las zonas de Ávila, Burgos y Segovia contará con este profesional antes de que acabe el año

• Entre las funciones del profesional que actuará en los centros de salud se encontrará la de realizar un seguimiento específico a cada paciente para controlar sus patologías.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Sanidad ha implantado la figura del coordinador de geriatría en todos los equipos de atención primaria de Castilla y León, excepto en las áreas de Ávila, Burgos y Segovia, donde lo hará antes de que concluya el año, con el objetivo de mejorar los servicios que prestan los facultativos a las personas mayores.

Por tanto, ya disfrutan de este servicio ocho de las 11 áreas de la región, es decir, la de León y la de la localidad de Ponferrada, en esta misma provincia; Palencia, Salamanca, Soria, las dos de Valladolid y la de Zamora, según confirmaron fuentes de la Consejería, que precisaron que el proyecto se está desarrollando de manera progresiva y cumpliendo las previsiones.

La creación de esta figura se enmarca dentro del Plan de Atención Sanitaria Geriátrica de Castilla y León, que tiene una vigencia de tres años con su umbral en 2007, y es una de las prioridades de la Junta para esta legislatura, mantuvieron la citadas fuentes, que indican que de lo que se trata es de lograr un sistema de mayor calidad y autosuficiente en el caso de la atención que se presta a los mayores de 65 años. Esta población representa al 23% de



Los centros de salud contarán con la figura del coordinador de geriatría para mejorar la atención a los mayores. / BARRIENTOS

los habitantes de la región y registró más del 46% de los ingresos hospitalarios hace dos años.

SEGUIMIENTO. Entre las funciones del profesional que actuará en los centros de salud se encontrará la de realizar un seguimiento específico a cada paciente, de modo que controlará, entre otros aspectos, las patologías que ha sufrido o sufre, procesos, vacunaciones, consumo de medicamentos y otras prestaciones.

Esta será una de las principales novedades del plan que cuenta con un presupuesto de 4.037 millones para los tres ejercicios y para atender a las

cerca de 570.000 personas que integran el colectivo. De la partida total, 517,98 millones se destinarán a actuaciones en atención primaria, mientras que el resto se repartirá entre las medias que se adopten dentro del campo de la atención especializada, 1.857,27 millones, y las que se implanten para afrontar el gasto farmacéutico, 1.662,49 millones.

Además de esta media concreta, el plan contempla otra serie de acciones que se vertebran en cinco grandes áreas de intervención. Por un lado, Sanidad buscará potenciar y desarrollar los servicios de atención a la dependencia de los

mayores por medio de la creación de un servicio de detección de los problemas y dolencias que afectan al colectivo, a la vez que ampliará la atención domiciliaria a los pacientes inmobilizados y a los terminales. También, impulsará la figura del cuidador familiar.

El desarrollo de un plan de atención geronto-psiquiátrica que sirva para mejorar el abordaje precoz y la continuidad de los cuidados referidos a este tipo de dolencias, junto a la mejora de la atención sanitaria en los centros de personas mayores y la promoción de actividades formativas configuran el esqueleto de este plan.



LA COMUNIDAD

Enlace de Patricia y Manolo y en la iglesia de Primajas (León).

► LEÓN

La iglesia de Primajas acoge una boda después de casi 50 años

Muchas son las razones por las que la iglesia de San Justo y Pastor, situada en el pueblo de Primajas, perteneciente al municipio leonés de Reoyo, no ha albergado entre sus muros ningún enlace matrimonial en 42 años, hasta ayer. Una población actual de menos de 15 habitantes fruto de la progresiva despoblación rural de todos los pueblos de la montaña leonesa y una proporción mayoritaria de varones que tenía por norma desplazarse al pueblo de la futura esposa para casarse, han obrado un resultado propio del libro *Guinness de los Records*: desde 1963 nadie se ha casado allí.

► BURGOS

7.000 personas, en el Sonorama de Aranda de Duero

Alrededor de siete mil personas acudieron a la primera jornada del festival de música Sonorama que se celebra en Aranda de Duero y que finaliza hoy sábado. La octava edición de este certamen registró un récord absoluto de participación cumpliéndose así las expectativas más optimistas, señala un comunicado. La jornada de ayer, en la que actuaron siete grupos, tuvo como principales protagonistas a los americanos *Chek Chek Chek*.

► VALLADOLID

60.000 euros para 44 relojes municipales

La Diputación de Valladolid ha destinado 60.000 euros a la reposición o arreglo de 44 relojes ubicados en edificios públicos de municipios de la provincia, principalmente casas consistoriales e iglesias. En la actualidad, la institución provincial está recibiendo ya las primeras certificaciones que justifican estas actuaciones, según indicó la propia institución.

Fomento termina 29 de las restauraciones previstas en el programa Arquimilenios II

M.B.E. (ICAL) / VALLADOLID

La Consejería de Fomento ha finalizado 29 de las 99 restauraciones, once por cada una de las provincias de la Comunidad, que se incluyeron en la tercera fase del programa de rehabilitación y conservación del patrimonio de Castilla y León Arquimilenios II, que tiene como ámbitos prioritarios

las zonas del Camino de Santiago, la Vía de la Plata, el Canal de Castilla, los espacios naturales y las ciudades patrimonio y que se desarrollará desde 2004 y hasta 2008.

Además, el Gobierno regional está acometiendo obras en otros 32 puntos de la Comunidad en los que se están ejecutando actuaciones de reparación de espacios de utilidad

pública no declarados Bien de Interés Cultural. Las intervenciones ya concluidas han supuesto una inversión total de más de cinco millones, mientras que en las obras en ejecución Fomento desembolsará 10.578.191,29 euros más.

La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León está realizando obras de rehabilita-

ción en otras 32 localidades de la región, cinco de ellas situadas en municipios burgaleses, cuatro en la provincia de León, dos en Palencia, tres en municipios de Salamanca, seis en Segovia, tres en la provincia de Soria, otras tantas en Valladolid y, por último, seis obras en la provincia de Zamora.

► LÍNEA DE ALTA TENSIÓN



Ángeles Caso (l), Alejandro Vargas, Julio Llamazares y Antonio Gamoneda, antes de la lectura del manifiesto. / D. MAX (ICAL)

Presentan 7.000 firmas para exigir al Gobierno que se paralice la línea Lada-Velilla

El mundo de la cultura, plataformas en defensa de la montaña leonesa y ayuntamientos muestran su «rechazo» a esta actuación

• Los abanderados de la protesta califican el proyecto como un atentado contra la fauna y la flora y lo definen como una autopista eléctrica.

P. BURGOS (ICAL) / LEÓN

La Unión de Concejos para la Defensa y el Desarrollo de la Montaña Central Leonesa, la Plataforma para la Defensa de la Cordillera Cantábrica y múltiples personalidades del mundo de la cultura, el arte y las letras procedieron ayer a la lectura de un manifiesto de protesta en contra de la construcción de la línea eléctrica de alta tensión de Lada-Velilla, a través del cual expresaron su «absoluto rechazo» al proyecto y exi-

gieron, con la presentación de más de 7.000 firmas, el apoyo del Gobierno central para su paralización inmediata.

Los responsables de la Unión de Concejos para la Defensa y el Desarrollo de la Montaña Central Leonesa y la Plataforma para la Defensa de la Cordillera Cantábrica, *Pico de las Liebres*, que abanderan la protesta, calificaron el proyecto como un atentado contra la riqueza de la fauna y la flora de la zona y lo definieron como una autopista eléctrica.

Tanto los ediles de los municipios afectados por la instalación, Crémenes, Valdepiélagos, La Vecilla, y los que conforman la Montaña Oriental leonesa, como las plataformas de defensa del entorno natural han recogido más de 7.000 firmas

que entregarán al Gobierno de Rodríguez Zapatero para exigir que paralice la instalación de la línea de alta tensión de Lada-Velilla, que también atravesará los valles surcados por los ríos Torío y Curueño, declarados hace un mes como Reserva de la Biosfera.

Al acto asistieron también numerosos representantes del mundo de la cultura, que abanderados por el escritor leonés Julio Llamazares mostraron su total rechazo al proyecto. «Es increíble que un tema como este lo decidían Ángel Villalba y Miguel Alejo tomando un café en Valladolid. Estamos a favor del progreso pero no a costa de nuestra supervivencia. Con nuestra presencia exigimos la pervivencia de los dos únicos valles vírgenes que quedan», recalcó.

Un incendio en León obliga a decretar el nivel 2 de Infocal

ICAL / PONFERRADA

Las brigadas de investigación de la Junta trabajaban sobre el terreno, al cierre de esta edición, para esclarecer las causas del incendio originado a las 14,20 horas en Valdefrancos (León) «aunque es pronto para conocer las causas», según avanzó el delegado territorial de la Junta en funciones en la provincia de León, Javier Lasarte,

que descartó «por el momento la necesidad de evacuación de San Cristóbal de Valdueza» a pesar de que el fuego que comenzó en la población vecina de Valdefrancos se acercó peligrosamente a esta localidad.

Según Lasarte, «en principio la cosa ha mejorado y de momento no va a haber desalojo, estamos en un nivel 2 y actuaremos de acuer-

do a los hechos que se vayan produciendo en cada momento», manifestó y resaltó que «se han desplazado a la zona medios aéreos, terrestres, máquinas y un operativo de unas cien personas que están trabajando al cien por cien». El responsable de la Junta en León descartó hacer una valoración sobre la superficie que se ha quemado hasta el momento.

ROSA MARÍA CAÑO • Directora de la Feria

Rosa María Cano, directora del Festival de Teatro de Castilla y León, se siente orgullosa de que en esta edición el número de compañías aceptadas sea mayor y también el de los distribuidores.



Rosa María cano, directora de la Feria de Teatro. / J. VICENTE (ICAL)

«Es importante que la feria se vea como un proyecto integral»

M.G.P. (ICAL) / VALLADOLID

Lleva un largo tiempo luchando por sacar adelante una feria que, año tras año, se ha consolidado como una importante oferta teatral en Castilla y León.

¿Qué expectativas tiene de la VIII edición?

Mantener el nivel de calidad y de participación que ha tenido hasta ahora. Ir afianzando año a año, porque tampoco nos interesa un crecimiento desmesurado. En esta ocasión se han presentado 430 propuestas de las que había que seleccionar 27 ó 28, y esa es la parte más difícil. A pesar de todo, ese número quiere decir que la feria interesa como escaparate porque no debemos olvidar que es una feria profesional en la que las compañías vienen a exhibir sus productos ante programadores y distribuidores que vienen para contratarlas. Lo que sale seleccionado está bastante privilegiado porque tiene posibilidad de difusión.

¿Qué ha cambiado en la Feria desde su creación?

La fórmula, como funciona muy bien, se mantiene. Lo que intentamos cambiar es lo complementario. Intentamos mejorar las instalaciones, infraestructuras, imagen, todo lo que hace que venda mucho mejor a las compañías y la programación complementaria para niños y jóvenes con un curso y varios encuentros que la enriquecen.

En esta iniciativa se intenta unir su carácter internacional con una fuerte apuesta por el teatro que se hace en Castilla y León. ¿Cómo se unen estos dos extremos?

Nuestro criterio es que es

una feria regional, una de las catorce que hay en el territorio español y, por supuesto, tenemos que primar aquellas propuestas más novedosas de la Comunidad. Tenemos la idea de abrirnos internacionalmente y de ser escaparate de otras compañías de Europa para que puedan girar por España. En esta ocasión hay una compañía italiana, francesa y belga. Nos parece importante, dentro de las que hay, tener cabida para todos y para todas las formas de teatro.

Además de las cifras, ¿cómo se aprecia desde el interior la evolución del certamen?

En la implicación institucional y la madurez en la relación con las instituciones. Las primeras que apostaron fueron el Ayuntamiento y Caja Duero y luego se sumó la Junta, que vio que funcionaba y dijo que quería patrocinarlo. Desde la pasada edición, también el sector empresarial se ha implicado. Hemos tardado en convertirlos de que es un proyecto de desarrollo integral que dura más allá de una semana. Nos parece importantísimo que se vea como un proyecto integral, de cultura, de economía, de turismo y de desarrollo, que se vea como fijación de empleo.

¿Qué criterios se defienden a la hora de seleccionar las obras y las compañías?

En primer lugar la novedad, que fueran del 2004 y 2005 e incluso propuestas de estreno, y la territorialidad. También están presentes siempre los cachés, las distancias y, sobre todo, la calidad.

TRAGEDIA EN EL EJÉRCITO

HONRAS FÚNEBRES A LOS CAÍDOS EN AFGANISTÁN



Compañeros de los 17 militares españoles fallecidos depositan uno de los féretros sobre los catafalcos dispuestos frente al Cuartel General del Ejército, en Madrid, donde ayer tuvo lugar el funeral de Estado. / EFE

Madrid acoge la solemne despedida a los diecisiete militares fallecidos

El funeral de Estado contó con la presencia de 200 familiares y allegados, así como de la mayoría del Gobierno y el Rey Don Juan Carlos, que condecoró a las víctimas con la Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo amarillo

• El arzobispo castrense, Francisco Pérez, ofició una misa en la que leyó un mensaje de condolencia del Papa Benedicto XVI, que se declaró «profundamente emocionado».

FAX PRESS / MADRID

El dolor, la emoción, la rabia, el orgullo y las lágrimas inundaron ayer el Cuartel General del Ejército en una emotiva ceremonia de despedida a los 17 militares fallecidos en Afganistán. Con un aforo ampliamente superado que obligó a habilitar más sillas para acoger a familiares y allegados de las víctimas, el arzobispo castrense, Francisco Pérez, ofició una misa en la que estuvieron presentes Sus Majestades los Reyes, el Príncipe Felipe, doña Letizia y altas instituciones políticas y militares.

En una mañana en la que apenas se dejaron ver los claros del cielo madrileño, el Palacio de Buenavista (sede del Cuartel General del Ejército) se convirtió en

el escenario en el que las familias representaron el acto de dolor que supone perder a un ser querido.

En una comitiva encabezada por Don Juan Carlos, seguido de Doña Sofía, el Príncipe Felipe y doña Letizia, los miembros de la Casa Real fueron dando, uno a uno, el pésame a los desconsolados familiares de las 17 víctimas.

GRAN ENTREZA. Una vez en sus posiciones, comenzaron a sonar los conmovedores acordes de la *marcha fúnebre* que sirvió para marcar el paso de los militares que fueron colocando los 17 féretros sobre los 17 catafalcos sobre los que iban a ser honrados ante el dolor de las familias. Unas familias que no pudieron contener las lágrimas en tan emotivo momento y que, aunque aguantaron con entereza la mayor parte de la ceremonia, no pudieron evitar algunos desvanecimientos que tuvieron que ser atendidos por los equipos sanitarios.

El viento se encargó de azotar las enseñas nacionales que cubrían cada uno de los ataúdes

Entierros

Los féretros con los restos mortales de los 17 militares fallecidos llegaron a lo largo del día a sus lugares de origen en las comunidades de Andalucía, Galicia, Asturias y Madrid, donde serán enterrados o incinerados entre ayer y hoy.

Tras el funeral de Estado, los restos mortales partieron hacia los aeropuertos de Lavacolla, en Santiago de Compostela; y San Pablo, en Sevilla, para lo que Defensa fletó dos aviones. Además, los restos del sargento José González Bernardino llegaron, por carretera, a Oviedo, su ciudad natal.

Los diez soldados de origen gallego de la Brigada Ligera Aerotransportable (Brilat) llegaron a media tarde al aeródromo militar de Lavacolla, donde fueron homenajeados por el titular del Gobierno gallego, Emilio Pérez Touriño, y posteriormente fueron trasladados a diferentes localidades, donde recibirán sepultura, la mayoría hoy.

y ante los que el arzobispo castrense, Francisco Pérez, leyó un mensaje del Papa Benedicto XVI en el que se declaraba «profundamente emocionado» por las muertes de los 17 militares, a la vez que expresaba su «sentido pésame» a los familiares de las víctimas, así como su «sentimiento de cercanía».

El arzobispo castrense dedicó buena parte de su homilía a reconfortar a los familiares a los que dijo que sus seres queridos «la muerte les halló cumpliendo su misión» para continuar que «todos los españoles os miramos y os abrazamos». En el mismo sentido, remarcó que murieron «al servicio la libertad y la paz» y elevó la emotividad al recordar que uno de los militares fallecidos dijo a su madre que «si algún día muero, no te apenes y sigue siendo feliz».

CONDECORACIONES. Tras la Misa, el Rey impuso a cada uno de los féretros la Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo amarillo, que se concede a militares lesionados graves o muertos en acto de servicio, con un momento,

especialmente emotivo, que protagonizó la sargento Susana Pérez que acompañó a don Juan Carlos a la hora de imponer la distinción a su marido fallecido, el teniente Alfredo Francisco Joga.

«Descansen en paz, pero no en el olvido»; «sirvieron con lealtad y murieron con honor» fueron los mensajes que precedieron al emotivo himno *La muerte no es el final*, que, junto con una salva, pusieron el broche final a un acto que duró más de una hora y media.

El himno nacional dio paso a la retirada de los féretros a hombros de los compañeros de los fallecidos, que al compás de la música fueron desfilando bajo la mirada de los más de 200 asistentes, entre los que, en primera fila, se encontraban buena parte de los miembros del Gobierno. También se pudo ver al presidente del PP, Mariano Rajoy, al líder de IU, Gaspar Llamazares, a la presidenta de Madrid, Esperanza Aguirre, al alcalde de la capital, Alberto Ruiz-Gallardón, así como a los presidentes andaluz y gallego, Manuel Chaves y Emilio Pérez Touriño.

TRAGEDIA EN EL EJÉRCITO LA INVESTIGACIÓN DEL SINIESTRO

Defensa sostiene que el helicóptero pudo rozar el suelo antes de estrellarse

La investigación mantiene la tesis de que el fuerte viento pudo desestabilizar al aparato

• A consecuencia del primer impacto con el suelo, la aeronave pudo perder el rotor de cola y quedar ingobernable hasta precipitarse mucho más violentamente 60 metros después.

AGENCIAS / MADRID
El Ministerio de Defensa mantiene que el helicóptero siniestrado en Afganistán tuvo un contacto previo con el suelo antes del siniestro en el que perecieron el pasado martes 17 militares, según informaron ayer fuentes del departamento que dirige José Bono.

La comisión de investigación del accidente, encabezada por el general Pina, ultima su informe inicial sobre el siniestro que espera entregar al ministro de Defensa en los próximos días.

Algunos de sus miembros se encuentran aún recabando datos e información en el lugar de los hechos y analizando el fuselaje del *Cougar* estrellado, según las mismas fuentes.

Hasta el momento los expertos han encontrado la cola o rotor trasero partido y han constatado la rotura del tren de rodadura, lo que parece apuntar a que «el aparato tuvo un contacto previo con el suelo».

Según indicaron las mismas fuentes, esta es la principal hipótesis del accidente, que ya fue apuntada por el propio ministro de Defensa desde Afganistán.

Entonces, Bono declaró que un viento fuerte y racheado en el momento en el que el helicóptero sobrevolaba la cresta final de las montañas pudo haberle abatido hacia el suelo.

Explicó que el helicóptero siniestrado volaba «a una cota muy baja» por razones de seguridad y, tras remontar una colina, «se precipitó y rozó la tierra con el tren de aterrizaje».

«En ese momento debió romperse el rotor de cola; el aparato quedó sin control y, 60 metros después, explotó», detalló Bono.

Según establece el reglamento que regula los procedimientos sobre accidentes aéreos (aprobado en 1994), la Comisión de Investigación deberá presentar un informe inicial, en un plazo aproximado de una semana desde el accidente.

Además debe ofrecer un segundo informe preliminar y otro definitivo, que no tiene plazo de presentación.

HAY QUE ESPERAR A BONO. Al respecto de la investigación, el portavoz de Defensa del PSOE en el Congreso, Jesús Cuadrado, se mostró ayer convencido de que todas las dudas que puedan existir sobre el siniestro quedarán despejadas en la comparecencia del ministro de Defensa, José Bono, el próximo miércoles. Cuadrado emplaza al principal partido de la oposición a escuchar las explicaciones de Bono ante la Comisión de Defensa para comprobar si existen preguntas que pudieran justificar la comparecencia ante el pleno del presidente del Gobierno, Rodríguez Zapatero. Estimó además que resultan «poco razonables» algunos co-

mentarios que sobre el suceso están haciendo dirigentes del PP durante los últimos días.

Volaba «a una cota muy baja» por razones de seguridad y rozó la tierra con el tren de aterrizaje

Dados de alta

Los tres heridos del helicóptero español que se vio obligado a efectuar un aterrizaje de emergencia en Afganistán fueron ayer dados de alta por el equipo médico del Hospital Gómez Ulla, después de que el jueves fuera dado de alta el cuarto de los heridos.

Con estas altas confirmadas por fuentes del Ministerio de Defensa, ya no queda ningún militar herido en dicho aterrizaje ingresado en el Hospital militar Gómez Ulla.

En el aterrizaje de emergencia del helicóptero resultaron heridas un total de cinco personas, de las que cuatro de ellas llegaron a la base aérea de Torrejón de Ardoz, en Madrid, el pasado jueves poco después de las cinco de la tarde, siendo ingresadas en el Gómez Ulla.

El quinto herido no pudo viajar a Madrid debido a que la lesión que se produjo en la espalda desaconsejaba que viajase en el avión militar que repatrió a sus compañeros y permanece en la localidad afgana de Herat.



1. La Reina Doña Sofía consuela a familiares de las víctimas. 2. El Rey y la sargento Susana Pérez Torres, saludan al féretro del marido de ésta, uno de los fallecidos. 3. Doña Letizia también estuvo presente en el funeral. 4. Zapatero y Bono durante el acto. /FOTO: EFE

TRAGEDIA EN EL EJÉRCITO LAS REACCIONES POLÍTICAS

El PP pide que se aclare el hallazgo de nuevos restos humanos en Herat

Defensa informó de que estos nuevos restos encontrados entre el fuselaje del helicóptero siniestrado fueron incinerados ayer mismo de conformidad con las familias de los fallecidos

• Los 'populares' insisten en exigir la comparecencia del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, para que explique en qué consisten las «misiones de paz».

EFE / MADRID
El portavoz de Defensa del Grupo Popular en el Congreso, Manuel Atencia, pidió ayer al ministro de Defensa, José Bono, que aclare «de forma inmediata» la procedencia de los nuevos restos humanos hallados en el lugar en el que se estrelló en Afganistán el helicóptero en el que murieron 17 militares españoles.

Atencia señaló ayer que Bono debe dar «urgentemente» explicaciones de por qué quedaron esos restos en el lugar del accidente y aclarar «si estamos ante un tema menor o ante un tema de mayor magnitud».

Según informó ayer el Ministerio de Defensa, estos nuevos restos hallados entre el fuselaje del helicóptero siniestrado fueron incinerados ayer mismo de conformidad con las familias de los militares fallecidos en el siniestro.

«La primera pregunta sería de quién eran esos restos y todo eso tiene que ser aclarado por Bono, sobre todo, teniendo en cuenta que el propio ministro de Defensa estuvo en Afganistán y se tenía que haber asegurado de hacer bien y completa la repatriación de los restos», insistió el portavoz del PP.

Atencia manifestó que su grupo parlamentario preguntará a Bono acerca de este asunto, así como sobre el informe del Centro Nacional de Inteligencia (CNI) en relación con la peligrosidad del lugar de la misión española en Afganistán, entre otros, cuando comparezca el próximo miércoles ante la Comisión de Defensa del Congreso para informar sobre la muerte de los 17 militares.

Al margen de la comparecencia de Bono, Atencia consideró también «imprescindible» que comparezca el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, en el pleno de la



El presidente del PP, Mariano Rajoy (l), y el portavoz 'popular' en el Congreso, Eduardo Zaplana, en el funeral de Estado. / EFE

Cámara ante la que pidió en su momento la autorización para el desplazamiento de tropas españolas a Afganistán «y por eso es quien tiene que hablar sobre el fin de esas misiones», sentenció.

«**QUE DÉ EXPLICACIONES.**» «No tiene nada que ver que el ministro de Defensa explique determinadas circunstancias con que el presidente del Gobierno, que es el que globalmente asume las misiones que se plantean, concretamente la de Afganistán, tenga que dar las explicaciones oportunas» reiteró.

A su juicio, Rodríguez Zapatero tiene que explicar a qué se refería por «misiones de paz» porque «aquí se da un discurso a la opinión pública y

luego está la realidad y después las misiones no coinciden con lo que el propio presidente del Gobierno planteó y además la autorización que pidió no coincide con lo que realmente después se ha llevado a cabo», se lamentó.

Por todo ello aseguró que el Partido Popular mantendrá su petición de que el presidente del Gobierno comparezca en el Parlamento en la reunión de la Diputación Permanente prevista para el mismo día en que se celebra la comparecencia de Bono, lo que, a su juicio, es una estrategia para tratar de «tapar una cosa con la otra».

«Nosotros hemos respaldado al Gobierno porque nos parece una actitud responsable dar ese respaldo

para estas misiones», prosiguió Atencia, al destacar que «el que nosotros seamos leales en cuestiones de Estado no significa que no pidamos las explicaciones oportunas en cada momento».

Aseguró que el Partido Popular no pedirá la vuelta de la tropas y resaltó que quienes sí lo piden «son curiosamente los socios del Gobierno, por eso, Rodríguez Zapatero y el Gobierno tienen que explicar cómo es que tienen unos socios parlamentarios que mantienen una política radicalmente distinta a la que ellos están llevando a cabo».

«Es un problema de incoherencia de ellos que nada tiene que ver con la coherencia política del Partido Popular», subrayó.

IU quiere que informe Zapatero por «muy distintas razones a las de los 'populares'»

EUROPA PRESS / MADRID
IU ha pedido la comparecencia del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, ante el Pleno del Congreso y en periodo ordinario de sesiones, pero «por motivos muy diferentes a los del Partido Popular», ya que la coalición quiere que se discuta y vote su demanda de retirada de tropas de Afganistán.

Fuentes de la coalición explicaron ayer que en la comparecencia del ministro de Defensa, José Bono, en la Comisión de Defensa el miércoles pedirán «el máximo esclarecimiento» del accidente en el que murieron 17 militares españoles en Afganistán, porque «sigue habiendo manchas» sobre la caída del aparato en el que viajaban.

Además, la coalición registró el viernes la solicitud de comparecencia del presidente del Gobierno por «motivos muy distintos» a los esgrimidos por el PP, ya que «el eje fundamental» de la misma es la demanda de IU para que se retiren las tropas españolas de aquel país. Para la coalición, «es ineludible» la comparecencia de Rodríguez Zapatero, así como una votación en

el Pleno sobre esta cuestión. Sobre la postura de IU ante la petición del PP para que comparezca Rodríguez Zapatero, que se debatirá en la Diputación Permanente del miércoles por la tarde, las mismas fuentes criticaron «la actitud hipócrita» de los populares, que «parece que quisieran disimular o renegar de su decisión» de enviar tropas a Afganistán.

OPINIÓN

Esposa y soldado

CARMEN FERRERAS

Todavía estoy conmovida por una escena que no se me va de la memoria. Su protagonista, la sargento Susana Pérez Torres, viuda del también sargento Alfredo Francisco Joga, uno de los diecisiete fallecidos en Afganistán. Esposa sobre el féretro de su marido, soldado portándolo sobre sus hombros, como uno de sus compañeros. Qué entereza y qué valor. Este último se le supone a todos los uniformados, pero el de la sargento Pérez fue a todas luces muy superior. Susana nos ha dado una lección a todos.

Si todas las soldados son como Susana, podemos estar orgullosos no ya de nuestras Fuerzas Armadas, que lo estamos, sino de la incorporación de la mujer al ejército. En España llegó un poco tarde, cuando en la mayoría de democracias la trayectoria empezaba a ser de largo recorrido, sin embargo, las jóvenes que engrosan las filas de los tres ejércitos patrios están hechas de esa pasta especial que hemos podido comprobar en la sargento Pérez Torres.

No hay mejor campaña publicitaria que la de esas imágenes que nos ofrecían días pasados todas las televisiones. Yo no soy de las que abomina de los uniformes y piensa que deberían ser abolidos. Me parece que hacen una labor extraordinaria. Realizan la tarea de una ONG pero de forma más arriesgada, porque junto a la ayuda humanitaria que prestan, deben afrontar otros retos marcados por el peligro.

Esta vez se ha trabajado a fondo y con diligencia en la identificación y la repatriación de los cadáveres. Se ha dicho y escrito ya mucho sobre ello. Pero nada alcanza a la escena vivida con Susana de protagonista involuntaria. Nada como el dolor de esa esposa y soldado que sin dejar de ser soldado supo ser esposa o quizá habría que decir que sin dejar de ser esposa supo ser soldado.

También esta vez, la realidad superó con mucho a la ficción. La realidad se llama Susana Pérez Torres y nos ha mostrado, en una lección difícil de olvidar ante la muerte en acto de servicio, lo duro y también lo conmovedor que resulta ser esposa y soldado.

► EL FUEGO ARRASA LOS BOSQUES DE MEDIA ESPAÑA



Cartel turístico situado en el municipio orensano de Cualedro, hasta donde llegaron las llamas procedentes de un incendio iniciado a 13 kilómetros de allí. / EFE

Arrestan por pirómano al capataz de una brigada anti incendios de Orense

El hombre, de 33 años, está en prisión incondicional acusado de provocar un fuego que el jueves afectó al municipio de Rairiz de Veiga pero es sospechoso de causar otros muchos

• IU está en contra de que tras los siniestros se concedan ayudas para infraestructuras por temor a que esto incentive la provocación de fuegos para recibir subvenciones.

AGENCIAS / ORENSE-MADRID

El juzgado de la localidad orensana de Xinzo de Limia decretó ayer prisión incondicional para el capataz de la brigada municipal de extinción de incendios de Celanova como presunto autor del incendio que el jueves afectó a los montes del municipio de Rairiz de Veiga, según informó ayer el alcalde de dicha localidad, Xaquín Fernández Ambrosio.

El joven, que responde a las iniciales E.C.M., de 33 años de edad, fue detenido el jueves por la tarde por la policía Autonómica, según indicó el regidor local, y trasladado al juzgado de instrucción de Xinzo de Limia donde también declararon varios testigos del presunto delito de incendio forestal en los montes próximos al pueblo de Ludro, en Rairiz de Veiga.

Fuentes del servicio de extinción indicaron ayer que el joven era objeto de un discreto seguimiento ya que se sospechaba de él como presunto autor de otros incendios desde hace al menos un mes.

El alcalde de Rairiz de Veiga manifestó su felicitación por la labor realizada por la policía Autonómica, responsable del seguimiento y de la detención y de parte de los testimonios recogidos durante la mañana

por la juez de Xinzo de Limia.

ECONOMÍA DEL FUEGO. Por otra parte el portavoz andaluz de Los Verdes y diputado en el Congreso, Francisco Garrido, que mostró ayer su preocupación ante el riesgo de que se extienda la conducta de provocar incendios para recibir las ayudas de la administración central, de, afirmó, «crear una economía del fuego» en forma de ayudas, ya que, a su juicio,

tras el incendio de Guadalajara se «ha entrado en una dinámica peligrosa de solicitar ayudas constantes».

Garrido discrepó de los ediles que reclamaban dinero para acometer obras de infraestructuras tras el incendio y manifestó que «compartimos la molestia de los alcaldes porque cuando pasa la presión mediática se descuidan los compromisos de regeneración y conservación de los montes».

Galicia duplica sus medios aéreos ante la oleada de fuegos

EFE / S. DE COMPOSTELA

La Consellería de Medio Rural de la Xunta de Galicia ha reforzado el dispositivo de lucha contra el fuego ante la elevada actividad incendiaria «provocada por pirómanos», que ha causado un importante número de fuegos -al cierre de esta edición 15 seguían activos- al sur de las provincias de Ourense y Pontevedra.

La Consellería informó de que, concretamente, se han duplicado el número de aviones anfíbios que actúan estos días, mientras que se aumentaron, respecto a los medios terrestres, las unidades de Brigadas Rápidas de Intervención Forestal (Brif), de forma que operan cinco, de las ocho que hay en el Estado, integradas por diecisiete personas y un helicóptero.

También se ha multiplicado por tres el número de palas, con 30 unidades que en este momento permiten actuar para abrir cortafuegos y ayudan a evitar reproducciones de llamas. Además, el dispositivo de lucha contra el fuego contará con dos helicópteros de alta capacidad con la correspondiente tripulación desde el próximo lunes.

► DETENCIÓN MORTAL

La autopsia confirma que el disparo que mató a un delincuente fue fortuito

AGENCIAS / MADRID

La autopsia practicada al presunto miembro de una banda de atracadores que resultó muerto en Madrid durante un forcejeo con un policía nacional avala la versión del agente respecto a que el arma se disparó fortuitamente, según informaron fuentes próximas a la investigación.

La autopsia, señalaron, confirma la versión dada por el policía quien, según explicó, cuando forcejeaba con uno de los presuntos miembros de la banda que intentaba arrebatarle la pistola, realizó un gesto brusco hacia atrás para evitarlo y dio en el hombro con el arma al fallecido, lo que provocó que ésta se disparara, alcanzándolo en la cabeza.

La trayectoria de la bala y la señal del golpe en el hombro coinciden con el relato del agente, indicaron las fuentes.

La Dirección General de la Policía ha abierto una investigación interna para el esclarecimiento de los hechos, ocurridos en la calle de Ramón Pérez de Ayala, en el distrito madrileño de Puente de Vallecas, cuando el agente se encontraba fuera de servicio y ayudando a unos compañeros que vigilaban un vehículo relacionado con varios robos.

I.M.G.C. falleció tras mantener un forcejeo con un agente de la Policía que se disponía a detenerle. Durante el altercado, el joven resultó herido de bala en la cabeza. En el mismo suceso fueron detenidos otros dos individuos que acudieron al lugar a recoger un Audi A3 junto al hombre que resultó muerto.

El fallecido, que se encontraba indocumentado, fue identificado como I.M.G.C., de 21 años, natural de Lima (Perú) y con antecedentes policiales por robos con violencia, robo de vehículo e infracción a la Ley de Extranjería.

Respecto del agente cuya arma se disparó durante el forcejeo con el joven fallecido, se ha abierto una información reservada, procedimiento que es habitual en estos casos.

EN ESPAÑA

BARCELONA

Seis detenidos en los nuevos altercados entre jóvenes y la Policía en las fiestas del Barrio de Gracia

■ La Guardia Urbana y la Policía Nacional detuvieron la madrugada del viernes a seis implicados en nuevas disputas, «menos graves» que las de las noches anteriores, entre jóvenes y la Policía en el barrio barcelonés de Gracia, que celebra su Fiesta Mayor.

GRANADA

Rescatan a 57 'sin papeles', 13 de ellos enfermos, en una patera que llevaba cinco días a la deriva

■ Trece de los 57 inmigrantes interceptados ayer a bordo de una patera que llevaba cinco días a la deriva, llegaron al puerto de Motril en una embarcación de la Guardia Civil al estar deshidratados y sufrir graves quemaduras por el sol.

ALICANTE

Detenido un francés por matar accidentalmente a su bebé de 14 meses

■ Un francés ha sido detenido como causante de la muerte accidental de su hijo de 14 meses en Jávea, donde estaba de vacaciones. Al parecer, el jueves, ante el persistente llanto del bebé, el padre perdió los nervios y le propinó un golpe, que le arrojó contra el suelo de cabeza.

VALENCIA

La policía libera a un italiano que estuvo 13 días secuestrado por narcotraficantes colombianos

■ La Policía ha liberado a un italiano que permaneció trece días secuestrado en un piso de Valencia por una organización de narcotraficantes de nacionalidad colombiana y venezolana que exigía el pago de 35.000 euros como rescate.

EL Buzón

RESUMEN DE NOTICIAS · ANUNCIOS GRATUITOS · PUBLICIDAD · CONSEJOS

Año VIII
Número 386

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares

Domingo
21 de Agosto de 2005

Edita :F. J.H.L. Maquetación : SyP Publicidad Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : SyP Publicidad Depósito Legal SG. 112/01

Noticias Nacional - Local - Economía - Tecnología - Sanidad - Corazón - Contactos

Dietética - Terapias
Vehículos de Ocasión

Anuncios  Gratuitos
921 43 44 56

Obra Social y Cultural
Información de Interés



C/ Dr. Velasco,9 - SEGOVIA Tel 921 46 04 75 - www.loslinajes.com

Vuelta al Cole



Recoge tu catálogo GRATIS

José Zorrilla, 80

Compramos Libros de Texto Actuales



TodoÚtil

José Zorrilla,30

Solo a mayores de edad. Presentar DNI

La Boutique de la Manilla - Puertas acorazadas alta seguridad - Puertas de interior y plegables
armarios empotrados - cajoneras a medida - suelos y parquetes flotantes - pérgolas de exterior a medida - mobiliario para jardín - vigas rústicas para decoración
accesorios en tiradores de diseño - Cristal paves para interiorismo sin obra - revestimiento para interior y exterior - escaleras escamoteable para áticos



Puertas



Manillas

NAT&VER

José Zorrilla, 52 - 40002 SEGOVIA - 921 440 397



Jardín



Armarios

publicidad

syp



921 42 33 56



www.publicidadsypp.com

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.



**921
43 44 56
24
HORAS**

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA**

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO

 <p>ANUNCIO GRATIS</p> <p>Fecha _____ Sección _____</p> <p>Texto (máximo 14 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS</p>	<p>Adjunte en el envío + sello 0,28 €</p> <p>Si no adjunta el sello no se publicará. No pegar los sellos</p> 	<p>ENVIAR A :</p> <p>El Buzón Semanal</p> <p>APARTADO CORREOS 376 40080 SEGOVIA</p>
<p>Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA</p>		

 <p>ANUNCIO ESPECIAL</p> <p>Fecha _____ Sección _____</p> <p>Texto (máximo 20 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS</p>	<p>ANUNCIO ESPECIAL : Módulo tamaño 45 x 25 mm PRECIO : 6,01 euros 2 Ediciones</p> <p>FORMA DE PAGO : Acompañó original impreso Ingreso en La Caixa : a favor de EL BUZON 2100 2164 5 8 0200118809</p>	<p>ENVIAR A :</p> <p>El Buzón Semanal</p> <p>APARTADO CORREOS 376 40080 SEGOVIA</p>
<p>Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA</p>		

Dietética

Aloe vera

Piel más joven y elástica

El aloe vera es un importante regenerador dérmico que mejora la tonicidad y la capacidad de retención de agua de la piel.



Avena

Para toda la familia

La avena destaca por su capacidad hidratante, nutritiva y suavizante, que mimma y respeta el equilibrio natural de las pieles más sensibles, incluidas las infantiles.



Liquidación

total por Reforma

RELOJES CHALES CORBATAS
BOLSOS BISUTERÍA DE DISEÑO
PARAGUAS CARTERAS SOMBREROS

Dede el **40%** Descuento

**REGALOS Y COMPLEMENTOS
PARA EL Y PARA ELLA**



SINCERAMENTE TUYO

Santiveri®

DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3
Telf.- 921 46 24 47

José Zorrilla, 100

NOTICIAS LOCALES

La FES expresa su optimismo sobre el desarrollo empresarial
"Ciudadanos 2005" recibe 46 propuestas y 250 intervenciones

Hacienda y Catastro compartirán el edificio del Banco de España

Comienzan las obras de descontaminación en el entorno de la Plaza de Toros

La Junta investiga una guardería por un caso de malos tratos
La Red Mujer Empleo de la Junta crea 167 empresas

El Ayuntamiento desmantela un antiguo polígono industrial

La prescripción de medicamentos genéricos crece un 13,28%

La cárcel estudia esta semana la petición de los reclusos que piden un trato similar a Vera



PERUCHO2 S.L.

Alquila

LOCALES

Totalmente Acondicionados **Fachadas acristaladas**
Diferentes medidas **Buen aparcamiento**

LA LASTRILLA

A 100 mts entrada al Parador
 Junto Gasolinera - Nueva Edificación

Ideal comercios, consultas, profesionales...

Precio interesante - OCASIÓN



921 42 25 97
629 149641

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

Coches, Motos, Bicicletas, Maquinaria Industrial

*** COCHES ***

Citroen zx, 1.9d, rojo, cc.d.a.e.e, 5 puertas
1.200 eu Tel 636101925

Mazda 316, 16v, 140.000km, e.e.d.a.c.c. y
alarma. 3.000eu Tel 609027019 tardes

Toyota celica 1.8, gasolina, 60.000km, en
garaje, llantas, 7.500eu. Tel 921432492

Land rover frilander, 2.0d, techo, alarma, 4
años, Tel 687717094

Peugeot 106, techo solar, año94, llantas,
2.400eu. Tel 630282285

Renault megane sceni tdi, año98, a.a, buen
estado. Tel 615277712

Monovolumen 2000i, todos extras, 47.000
km, Tel 921440956 - 626310330

Renault 21 txe 2.0, itv, ruedas/discos freno
nuevos, 750eu. Tel 686583998

Autocaravana integral, laica 560, equipada,
buen estado. Tel 609056968

**Ford scort xr3i, 16v, e.e, c.c, negro, buen
estado, siempre garaje, Tel 678822465**

Vendo toyota avensis, año00, impecable,
Tel 921432007 noches

Opel tigre 1.4, negro, siempre en garaje,
Tel 639216046

**Bmw325xi, año01, full equip, tela/cuero
impecable, 21.000eu. Tel 669880766**

Daewoo lanos, 3p, año99, 1.4, c.c.a.a.d.a,
rojo, 4.200eu Tel 676761563

Renault megane, año98, a.a, d.a, airbag, en
buen estado, Tel 921444074

Ford mondeo 1.8td, año99, a.a.c.c.e.e, itv
mayo07. Tel 600441893

Fiat cincueciento, rojo, buen estado, 750eu.
Itv pasada julio. Tel 666357868

Ford scort 1.6, 16v, a.a.e.e.c.c.d.a, alarma
135.000km, 1.900eu. Tel 629261505

Ford sierra xr4i, año92, blanco, a.a.c.c.e.l,
70.000km, gasolina. Tel 921586058

Mitsubishi L-200 glsmax, pick-up, doble
cabina, negro/plata. Tel 606410171

Hyundai atos, 2 años, garantía oficial,
6.100eu. Tel 921171208 noches

Peugeot 406 2.0st, año01, abs, sensor lluvia
8.000eu. Tel 921479141

Seat ibiza 1.4, 5p, año 95, itv, bien cuidado
ideal principiantes. Tel 696261079

**Audi A-4, 110cv, año97, perfecto estado,
plata metalizado. Tel 670059442**

**Renault 19, cabrio, perfecto estado, sólo
3.000 eu. Tel 609842692**

Renault clio rojo, bien cuidado, buen precio
Tel 626341246 - 685812051

VW golf 1.9tdi, 110cv, año98, 8.000eu.
Tel 615277712

Ford scort guia, 1.6, 16v, 135.000km, sólo
1.900 eu. Tel 659473158

Ford scort cabrio, capota elect, 1.6 i, c.c,
e.e, muy buen estado. Tel 627864671

Renault cangoo furgón, 19d, año 2000,
Tel 666972653

Furgoneta C citroen c5, 1.8 diesel, blanca,
SG-1, 4.000eu. Tel 666514067

Juego pilotos traseros ford focus, buen
estado. Tel 666514067

Renault 19, 2.000eu. Tel 629668610

Mercedes diesel 300, mod 123, en perfecto
estado. Tel 653045441

Peugeot 205 diesel, 1.9, año97, d.a.a.a.e.e,
c.c, 3.000eu. Tel 606993715

Opel omega 2.5, todos extras, oportunidad,
100.00km, 5.500eu. Tel 921594392

*** MOTOS ***

Yamaha majestic, 125cc, tipo scooter, solo
6.000km, a convenir. Tel 630129140

Yamaha xt, 600, 15.000km, año90, ruedas
batería, transmisión nuevos Tel 630282285

Moto honda dominator Nx650cc fecha de
matriculacion 7-10-94 impecable precio a
convenir interesados llamar al 606181274

Suzuki rf600r, año93, roja, 34.000km, en
perfecto estado. Tel 609065138

Yamaha 250cc, special, año91, buen precio
Tel 653128490

Gasgas 250cc, enducross, motor, ruedas y
embrague nuevos, extras. Tel 652521122

Yamaha 600xt, 3.000km, año02, 4.200 eu
por no usar. Tel 677634938

Yamaha xv 1.100 custom, año91, con itv,
convertida choper, Tel 609025195 única.
Suzuki 600, 1.800eu. Tel 650277051

Honda 650cc, año02, negra, 18.000km, en
buen estado. Tel 626287886

Moto 49cc, sin carnet, todo terreno, en
buen estado. Tel 620888998

Vendo casco, guantes y cazadora moto,
180 eu. Tel 653497140

Yamaha xv635, 4.000km, semiestreno, por
7.000eu. Tel 639374907

Casco replica rossi, nuevo, Tel 626023021

Quad suzuki 400, amarilla, recién revisión
1.000km, buen estado. Tel 606945151

Suzuki gsxr 750, blanca/azul, año91, muy
cuidada, 9.200eu. Tel 661340203

Vespino primera serie, sólo 210eu, llamar
horario comidas. Tel 921460636

Kawasaki 600gpx, 32.000km, roja, impecable,
1.400eu. Tel 617861691.

Vendo casco, cazadora y pantalón de moto
gran cilindrada. Tel 921424122

Quad atv bombardiera outlander 400 4x4
Tel 666201776

Vespino seminuevo, poco uso, buen precio
Tel 921198125

Honda revel, 250cc, año98, 8.000km, nueva
2.000eu. Tel 606993715

*** BICICLETAS ***

Vendo bicicleta trial y otra de montaña y
compro bici carreras. Tel 649070797

Vendo bicicleta carreras, campagnolo auto
máticos talla 50. 600 eu. Tel 646659699

VENDO bicicleta carreras, grupo simano
dro forma trebol. Tel 921522183

Bicicleta carretera, aluminio, grupo ultra,
600eu, regalo extras. Tel 654175043

Bicicleta monty mod217, blanca, 120 eu.
Seminueva. Tel 921171112

Montainbike, económica. Tel 686666848

Bicicleta montaña, Tel 921444630 y móvil
675633603

*** INDUSTRIALES**

Vendo Dumper ausa y hormigonera. Telf
607834999

Vendo tractor ebro 6090 con pala, en
buen estado 7.000 eu. Tel 619426291

Tractor fiat 780dt, 9.000eu y remolque
galagri nuevo 3.000eu. Tel 677463030

Vendo piezas land rover 6c, puestamarcha
bomba iny, caja cambios. Tel 669791725

Tractor ebro 160, remolque espaciador,
dado alta, 4.000eu. Tel 676997920

Sembradora precisión john deree, 8 líneas
válida siembre directa. Tel 620862278

Ruedas con llantas para tractor agrícola,
12,4 11-36-6br. Tel 921570644

Vendo tractor jonh deree, 20-35, poco uso
y 70 paquetes avena engrama, pequeños,
Tel 677633183 - 921495293

Vendo carretilla elevadora, diesel, 2.000kg
desplaza lateral, C.A.T. Tel 669777451

Se realizan trabajos máquina retro de
cadenas/retroexcavadora. Tel 647009189

Vendo tractor jonh deree 6200, con pala,
dt. Tel 677501688

Máquina sembrar cereales, Torres mod67
láser, precisión, 3m, Tel 636748993

Camión renault s100 basculante, grúa, año
88, peso 7.500kg. Tel 921520302

Carros de machos, trillos, máquina de
albarter y aperos de labranza antiguos.
Tel 629189679

Tractor fiat 980, dt, remolque...etc todo en
buen estado. Tel 666201776

A. Matesanz

En A. Matesanz, todos los Vehiculos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

Nuestros Vehiculos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehiculos de Ocasión.* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia en cualquier punto de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Infórmese en nuestras instalaciones.

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio	Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio	
BMW 323 ti compact	2000	full equip	84.000km	12 meses	14.500 €	CITROEN C5	octub 2003, full equip	58.500 kms	14meses	17.000 €
CITROEN C5	2.0 HDI exclusive	2.0 HDI exclusive	58.500 kms	14 meses	17.000 €	2.0 HDI exclusive				
BMW 520i	24V	1994 24V, gasolina, azul, SG-H	12 meses	2.700 €	MOTO BMW K75S	impecable.	16.700kms			3.000 €

A.A.: Aire Acondicionado, ABS, A.E.: Asientos Eléctricos, AIRBAG, Alarma, C.C.: Cierre centralizado, C.D.: Compact Disc, CLIM.: Climatizador, CUERO, D.A.: Dirección Asistida, E.E.: Elevadores Eléctricos, FE.: Full Equip, LLAN.: Llantas, Otros, PM.: Pintura Metalizada, TECHO, DE SERIE.

Navacerrada, 20
Pol. Ind. El Cerro
Tel.: 921 43 39 71 - 921 44 19 18
Segovia

www.bmw.es/matesanz

* La garantía de recompra queda fijada en el contrato siempre que la antigüedad del vehículo no supere los 5 años o los 200.000 kms. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A.

SELECCIÓN
AUTOMÓVILES
DE OCASIÓN



NOTICIAS NACIONALES

Mueren 17 soldados españoles al caer su helicóptero en Afganistán
Diecisiete militares españoles que integraban la ISAF murieron este martes en Afganistán al estrellarse el helicóptero en el que cumplían una misión, en circunstancias que, según el ministro de Defensa, José Bono, podrían deberse a un ataque exterior y no a un accidente.

Afganistan.- Los fallecidos de la Brilat de Figueirido pertenecían a una unidad de élite denominada 'Los Lobos'

Los militares de la Brigada Ligera Aerotransportable (Brilat) de Figueirido que perdieron la vida en Afganistán formaban parte de una unidad de élite denominada 'Los Lobos' y según fuentes consultadas por Europa Press, esta compañía de Infantería Ligera Rilat 29 era "una de las mejores y más operativas de España", por detrás de los Boinas Verdes de Operaciones Especiales con base en Alicante y por delante de los legionarios y los paracaidistas.

PP vasco acusa a Ibarretxe de "empeñarse en tratar a Batasuna como si no fuese una agrupación ilegal"

El secretario general del PP vasco, Carmelo Barrio, acusó hoy al lehendakari, Juan José Ibarretxe, de demostrar, "que sigue empeñado" en tratar a Batasuna "como sino fuese una agrupación ilegal".

Afganistan.- Quintana plantea el retorno de las tropas porque su presencia "reporta más perjuicios que beneficios"

El vicepresidente de la Xunta de Galicia, Anxo Quintana, consideró hoy que tras la muerte de 17 militares en Afganistán es "un buen momento" para que el Gobierno "evalúe con serenidad y realismo la necesidad del Ejército" en el país asiático, ya que "son muchos más los perjuicios que los beneficios que puede reportar esa presencia".

Interceptan a 95 inmigrantes clandestinos en Tenerife

Un barco a la deriva con 95 inmigrantes clandestinos a bordo, entre ellos varios con síntomas de deshidratación, fue remolcado este martes al puerto de Los Cristinos, en el sur de la isla de Tenerife (archipiélago de las Canarias), informaron fuentes oficiales locales.

El PP-A presentará a sus candidatos a las municipales antes de marzo de 2006 y se impone como reto aumentar alcaldías

"El PP-A se siente satisfecho con sus alcaldes y portavoces, por lo que, en principio, serán los candidatos a capitales", afirma

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

INMOBILIARIA Pisos venta, Locales-Naves, Traspasos, Locales alquiler

* PISOS *

Madrid z.Delicias,3 dormit,salón,exterior, ascensores,calef central. Tel 639144507

Vendo piso La Granja,3 dormit,armarios empot,garaje,baño,aseo.Tel 921470833

Vendo piso Valladolid,2 dormit,amueblado,reformado,céntrico.Tel 983478248

Vendo piso Palazuelos,2 dormitorios,no agencias. Tel 699301755

San Cristobal,3 dormit, baño,aseo,garaje, 2 terrazas,trastero... Tel 649127227

S.Cristobal, 3 habitaciones,baño-aseo, garaje,trastero. Tel 686883408

Piso interior, j.Conde Sepulveda, 3 dormit estar,trastero,terraza. Tel 921460602

Piso Madrid,cerca sepulvedana,120m, 3 dormitorios, Tel 913640419

Ctra Villacastín, 3 dormitorios baño, aseó,exterior,cocina amueb.,2 plazas garaje,trastero,no agen tel 653 27 74 80

Piso céntrico,70m,3 habitaciones,calef indiv trastero,171.000eu.Tel 637500003

El Carmen,3 dormitorios,reformado, trastero.Tel 699485950 no agencias

Piso S.José,ascensor,3 dormitorios,1a/e, cocina,reformado. Tel 921431728

Piso Ctra Villacastín,2 dormitorios,gran terraza. Tel 921432813

Vendo piso céntrico,3 dormit, calef indiv poca Cdad,170.000eu. Tel 921497193

Piso La Lastrilla,90m,30m patio,2 baños, cocina amueb,garaje.Tel 921463325

Duplex Valladolid,135m,3 dormitorios, buhardilla,z.Covaresa,Tel 639818566

Piso Palazuelos,75m,3 habitac,2 baños, trastero,gas, año 00, Tel 921448725

Piso ático Madrid,z.Pueblonuevo,en buen estado. Tel 914073034

La Losa,3 dormitorio,baño,garaje,trastero jardín,piscina, Tel 670715035

PisoPalazuelos,seminuevo,28.000.000pta Tel 639509183

Piso Torrecaballeros,a estrenar,2 dormit, salón,cocina indp,baño,gastos individual Tel 615978439

Piso amueblado z.S.José, Tel 921110964

Vendo piso 3 dormit, 2 baños,amueblado ascensor,garaje,trastero,Ctra Villacastín Tel 678692498.

Piso z.Regimiento,3 dormit,salón,baño, cocina amueb,trastero.Tel 606194025

Piso semiamueblado,S.José,j.Iglesia, Tel 921442971 - 921445420

S.Cristobal,apartamento amueblado, zona comunes/piscina.Tel 659213837

Piso a estrenar Torrecaballeros,2 dormit, garaje,trastero,vistas. Tel 921427819

Piso Palazuelos,95m,3 dormitorios,hilo m garaje,trastero,no agen.Tel 627903578

Piso Navas de Oro,2 plantas+atico exterior,patio,bodega.Tel 628076368

Vendo piso en Valladolid,j. corte ingles, 2 dormit, reformado. Tel 629830925

Valverde,2 dormit,salón/terraza de 20m, cocina, garaje, trastero, piscina cdad, Tel 921 46 30 32

Compro piso en Madrid,2 dormitorios, Tel 675028395

Vendo piso Ctra Villacastín,3 dormitorios 2 baños,cocina amueb,garaje,trastero, 3 terrazas. Tel 921421421

Vendo piso z.Piscina cubierta,2 dormit, reformado. Tel 677565885

Vendo piso J.Zorrilla, Tel 921406024

Piso La Granja, Urb S.Luis,cocina amueb 3 habitas,ascensor. Tel 635646003

Piso C/Romero,3 dormit,calef indiv, buen precio. Tel 608106763-921497193

Piso Palazuelos,99m,3 dormit,2 baños, y garaje,trastero,Tel 619851874

*** LOCALES/NAVES***

Compro nave 100m.,Tel 921444357

Vendo local 87m,C/guadalajara,6 Albuera no agencias. Tel 921440176

Alquilo local en Fuentemilanos, 30m, Tel 666201776

Local 50 m, z.El Carmen, Tel 921420698

Alquilo terreno cercado y cerrado, sin tejado. Tel 921433770

Alquilo nave 250m con parcela 6.000m, en Vegas de Matute. Tel 620927447

Alquilo nave industrial con camara frigorífica, a 29km de Segovia.Tel 921577209

Local en S.Rafael, 180m, Tel 921171605

Vendo nave 450m,Cobos de Fuentidueña, agua/luz. Tel 921529152

Alquilo local 27m planta y sobre techo 14m,bado,luz/agua.Tel 921433975.

Alquilo local acondicionado,36m+sótano C/Ramón y Cajal. Tel 609161729

Alquilo nave industrial,350m,Pl Hontoria Tel 921430442 - 629154503

Vendo local 445m,Conde Sepúlveda,acon dicionado, Tel 921427512

Vendo local j.Crnel Rexach,46m,puerta auto/elevadora, Tel 921423120

Alquilo nave acondic.j.circunvalación, 350m,agua/luz.550eu.Tel 629988462

Local para bar/rte,con horno asar,j.Pedraza,puerto, buena zona.Tel 916112156

Se venden plantas 2º y 4º para oficinas en Muerte y Vida. Tel 678692495

Alquilo nave industrial,cámara frigorífica 600m3,Mozoncillo.Tel 921577209

*** TRASPASOS ***

Traspaso bar en Cuéllar, funcionando, ecoómico. Tel 652088656

Traspaso local Tel 620870015

Traspaso local 25m, como peluquería B' el Salvador, 300eu. Tel 610254411

Se traspasa bar/rte, céntrico,1 año de actividad. Tel 921428525

Traspaso locutorio,instalado,buena situacion. Tel 921434587

Se traspasa o vende negocio funcionando en Coca, 120m,2 plantas.Tel 686225226

Traspaso bar en Segovia,funcionando, en zona céntrica. Tel 653562590

Traspaso centro de ocio infantil,mínima inversión. Tel 659681292

LOCALES ALQUILER

Alquilo local pequeño junto a J. Zorrilla Tel 921425052

Alquilo local 120m,buen pueblo,en plaza mayor, acondicionado,Tel 921580379

Alquilo local, acondicionado,céntrico de 60m, Tel 686052046

Alquilo local 60m,en Conde Sepulveda, Tel 921429462 - 646989396

Alquilo local 80m,juntoregimiento,patio, gran fachada. Tel 921422297

Alquilo local Ccial, 2 plantas,105m -70m sótano,N.Segovia. Tel 921422262

Se alquila local 20m, instalado,j.mercado Albuera,C/Badajoz Tel 921429269

Alquilo local C/Roble,40m, chaffán a 2 calles,luz/agua. Tel 921426060

Alquilo local N.Segovia,V.Aleixandre,de 150m y local La Albuera,Parque Rosales de 90 m. Acondicionados.Tel 609790389

Alquilo local 27m planta,sobre techo14m vado, luz, C/Rancho,20.Tel 630403536

Alquilo local 50m,3 despachos,céntrico, 400eu. Tel 659286780

Alquilo local en Sepúlveda,ideal negocio Tel 921540083.

Alquilo local C/S.Francisco,120m,buen precio. Tel 652403884

Alquilo oficina,60m,j.Acueducto,buen precio. Tel 921444978

Alquilo local c/s.francisco,acondicionado comercio,150m. Tel 629988462

Alquilo trastero Avd Obispo Quesada. Telf 921427063

Alquilo local acondicionado,j.J.Zorrilla, Tel 921426478

PALAZUELOS



VIVIENDAS EN PLANTA BAJA

VIVIENDAS 2 Y 3 DORMITORIOS

APARTAMENTOS 1 Y 2 DORMITORIOS



Desde 90.000 €

PISOS BAJOS CON JARDINES INDIVIDUALES (Desde 40 m2 hasta 280m2)

GARAJE Y TRASTERO ASCENSOR DESDE GARAJE ZONAS COMUNES CON PISCINA

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel Gonzalez, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

ECONOMÍA

Economía/Empresas.- Iberia, Spanair y Air Europa no descartan nuevas subidas de sus tarifas por el alza del crudo
 Iberia, Spanair y Air Europa aseguran no tener previsto aplicar "con carácter inmediato" nuevas subidas en los recargos por combustible que cobran a sus clientes, pero admiten no descartar una revisión al alza de sus tarifas si persiste la evolución alcista de los precios del petróleo, confirmaron a Europa Press fuentes de las tres principales compañías aéreas españolas.

La Federación de Gremios de Editores de España y Unipublic colaboran para fomentar la lectura a través del ciclismo
 La Federación de Gremios de Editores de España (FGEE) y Unipublic, la empresa organizadora de la Vuelta Ciclista a España 2005, han firmado un convenio de colaboración para realizar numerosas actividades destinadas a fomentar la lectura entre los seguidores del ciclismo.

RSC.- Kutxa publica su segunda Memoria de Responsabilidad Social reiterando su compromiso con el desarrollo sostenible

Economía/Energía.- La OPEP dice haber aumentado su producción en julio y atribuye la subida de precios a las refinerías

Economía/Empresas.- Leche Pascual desarrolla un sistema de gestión de producción para garantizar la seguridad alimentaria
 El Grupo Leche Pascual ha desarrollado en su planta de Aranda de Duero (Burgos) un innovador Sistema Integral de Gestión de la Producción (SIGP), basado en los estándares M.E.S (Manufacturing Execution Systems), que supone un control completo de la trazabilidad del producto y una garantía añadida de seguridad alimentaria.

Economía/Finanzas.- El euríbor repunta por vez primera en tres meses, hasta el 2,168%, pero abaratará las hipotecas (El euríbor, tipo al que se referencian la mayoría de las hipotecas en España, repuntó en julio por vez primera en tres meses y se situó en el 2,168%, lo que no impedirá que vuelvan a abaratarse los préstamos que se revisen ahora con la nueva tasa, según confirmó hoy el Banco de España.

Economía/Motor.- General Motors y Bosch invierten 2 millones de euros en el desarrollo de un motor un 20% más eficiente
 Los grupos General Motors y Bosch, junto a la Universidad de Stanford (Estados Unidos), invertirán 2,5 millones de dólares (2 millones de euros) en el desarrollo de un motor un 20% más eficiente que los convencionales, informó hoy el fabricante automovilístico.

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES.- SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

INMOBILIARIA

Casas, Chalet, Parcelas, Pisos Alquiler

*** CASAS ***

Vendo casa Carbonero Ausin, para reformar, 180m, en 700m, Tel 609030320

Se alquila casa 4 dormit, amueblada, patio garaje, Tel 921501006

Se compra casa planta baja, acceso minus válido, Segovia capital, Tel 652862230

Alquilo casa Torrecaballeros, 5 dormit, ático 3 baños, calef, Tel 921429155/401191

Vendo casa en ruinas, con proyecto, cerca Turégano, Tel 667645282

Espirido, casa piedra 2 plantas, 450m, 27 dependencias, 2 baños, calef, garaje, frente Iglesia, huerto, etc 915705372

Busco casa o piso bajo con patio, alquiler 2-3 dormit, amueblado, Tel 639250488

Vendo casa Marazuela, perfecto estado, Tel 609246956

Vendo casa Carbonero el Mayor, 200m2, Tel 921438175

Vendo vivienda unifamiliar Mozoncillo Tel 921426778

*** CHALET ***

Vendo chalet Marugan 7 fuentes, 3 dormit, Parcela 2.500m, nuevo, Tel 685564310

Alquilo chalet adosado, Trescasas, amueblado, Tel 921426225

Chalet indiv. L.A.S. Rafael, 500m parcela, 3 dormit, 1 planta, seminuevo Tel 619702200

Chalet 250m const, 600m parcela, 5 dorm, 3 baños, garaje 2, bodega, El Sotillo .no agencias, Tel 675268242

Pareado La Lastrilla, 200m, 6 dormit, buen estado, Tel 630564254

Alquilo chalet, sierra Bustaviejo, anual, semestral, verano, Tel 918482516

Adosado en Garcillán, 175m, jardín 96m, 2 baños, 4 dormit, Tel 686604703

*** GARAJES ***

Vendo plaza garaje S. Cristobal, entrada fácil, Tel 921406459

Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazuela, 34, Tel 626020127

Vendo garaje cerrado, luz/agua, o alquiler para almacén Tel 666279133- 921426472

Compro plaza garaje N. Segovia, parque reloj o cercanías, Tel 921430354

Vendo plaza garaje, Tanatorio El Carmen Tel 921432765

Plaza garaje Ezq Glez, 30, Tel 652174745

*** PARCELAS**

Turégano, hermosa chopera, 800m2, otras en Arealillo d Cega, Tel 914737924

Vendo solar urbano en Etreros, 1.000m, Tel 699210621 no agencias

Vendo finca a 12km de Segovia, 19.100m cercada, agua/luz, Tel 921427424

Se vende en Prádena, parcela urbana 1.300m. Tel 629406203

Turégano, parcela urbanizable, 350m y otra en Huerta 400 m, Tel 696617715

Vendo fincas rústicas Otones d Benjumera Tel 606194025

Vendo parcela 10 hectáreas a 6 km de Segovia, económica, Tel 609371819

Vendo finca rústica 1.000m, en Miguel Ibañez, Tel 921124061

Vendo terreno en provincia edificable, Tel 921124061

*** PISOS ALQUILER ***

Alquilo piso amueblado, 3 dormit, calef, C/Sta Teresa Jesús, 32, Tel 678399914

S. Millán, amueblado, 3 dormit, biblioteca, luminoso, 550eu/Cdad, Tel 609920488

Alquilo piso estudiantes, C/Cmel Rexach Tel 921442328 noches.

Alquilo piso amueblado, Madrid, z.Reina Victoria, Tel 675028395

Dúplex S. Cristobal, amueblado, 500eu, Telf 639643835

Apart. 1 dormitorio, cocina indiv, z. estación buses, Tel 921577045 - 678573726

Se alquila la casa del cura Valle de Tabladillo, 921534105 Mercedes

Alquilo apart amueblado, 1 dormitorio, La Lastrilla, Tel 667484080

Alquilo piso amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, calef, z.J. Zorrilla Tel 921422796

Alquilo apart J. Acueducto, amueblado, 2 dormit, calef central, Tel 921438040

Necesito piso en Madrid, z. Delicias o Mén dez Álvaro, 2 dormit, Tel 649008312

Alquilo piso 4 dormitorios, 2 baños, amueblado, exterior, Tel 696239922

Alquilo piso S. José, amueblado, 3 dormit, cocina, baño, luminoso, Tel 921460294

Alquilo piso z. Correos, 3 habit, 2 baños, amueblado, Tel 921437172

Alquilo apart 1 dormitorio, amueblado, z. Ctra Villacastín, Tel 620008329

Alquilo dúplex amueblado, 2 dormit, calef central, z. Vía Roma, Tel 669971628

Alquilo piso Ctra Riaza, 4 dormit, 2 baños amplio, Tel 921198125

Piso amueblado, J. Zorrilla, 3 dormitorios ascensor, calef central, Tel 921425917

Alquilo estudio amueblado, El Sotillo, una sola persona, Tel 659921743

Alquilo piso 3 dormit, amueblado, en La Albuera, 500eu+Cdad, Tel 689414631

Alquilo piso Madrid, 3 dormit, amueblado Gral Ricardos, M. Oporto, Tel 678625414

Alquilo piso amueblado, z. Sta. Eulalia. Telf 921420372

Piso grande, Tel 921461044

Alquilo apartamento, céntrico, 2 dormit, cocina americana, baño, Tel 921461678

Alquilo ático, 4 dormit, z. estación buses, servicios centrales, Tel 921429462

Alquilo piso para estudiantes, 3 habitaciones, cocina amueblada, calef indiv, junto tanatorio, Tel 629250026

Alquilo piso amueblado, PteHiero, 3 habit calef central, exterior, Tel 921436177

Alquilo piso Madrona, amueblado, 3 dormit Tel 686940379-921485035

Alquilo piso amueblado, 3 dormit, exterior Nueva Segovia, 400eu, Tel 639744437

Alquilo piso amueblado, Nueva Segovia, 3 dormit, 2 baños, Tel 636218667

*** VACACIONES ***

Cantabria Castro Urdiales, piso meses de verano, piscina, j. playa, Tel 655848840

Nerja, Málaga, 2 dormit, piscina, vistas, 5mi playa, Quincena/mes, Tel 699020452

Piso Roquetas Mar, 3 dormit, acondicionado, Tel 600364380

Torreveja, apart, cerca playa, todos los servicios, Tel 607976541 (quincenas/mes)

Torreveja, apart, 2 dormit, piscina, equipado, Tel 654957347 - 921141978

Torreveja, apart, nuevo, equipado, cerca playa, 350eu/semana, Tel 921489049

Benidorm, apart, nuevo, garaje, tenis, cerca playa, Tel 699356670

Alquilo apart Torreveja, 2 dormit, cerca playa, 600eu/Q, Tel 921437172

Bungalow en Torreveja, Tel 686551252

Vendo apart. Z. Levante, parking, piscina, vista al mar, Tel 921441262

Bungalow 5 pax, Quincenas, semanas, Telf 965703145

VACACIONES
Todo el año en
CANARIAS - Fuerteventura
Casa con jardín, cerca playa
Balneario.
Telf 609 281 868

ZONA STA. EULALIA

MAGNÍFICA PROMOCIÓN

3 Y 4 DORMITORIOS

Excelentes Calidades

"CONOZCA EL PROYECTO"



agencia inmobiliaria

Gobernador Fdez. Jiménez, 20

www.ugarte-inmobiliaria.com



☎ y fax 921/44 46 47 ☎ 921/ 44 54 55

NOTICIAS DEL CORAZÓN

La Infanta Elena e Iñaki Urdangarín llevan a sus hijos a navegar

La Infanta Elena, junto con sus hijos Felipe Froilán y Victoria Federica, salió a navegar en compañía de su cuñado, Iñaki Urdangarín y sus sobrinos mayores, Juan Valentín y Pablo Nicolás.

La infanta Cristina e Iñaki Urdangarín lucen bronceado en el Trofeo Ciudad de Palma

Los duques de Palma presidieron ayer el partido que enfrentó al Real Club Deportivo Mallorca y al Herta de Berlín en el Trofeo Ciudad, jugado en el Estadio de Son Moiz.

Cameron Diaz desea formar una familia

Cameron Diaz ha revelado a la revista Now! de Reino Unido, que planea adoptar un niño, siguiendo el ejemplo de Angelina Jolie, quien adoptó dos niños de Camboya y Etiopía.

La viuda de Luther King, hospitalizada por causas desconocidas -

Coretta Scott King, viuda del asesinado líder de los derechos negros Martin Luther King, se encuentra desde este martes por la mañana en un hospital de Atlanta (Georgia, EEUU) por razones aún desconocidas, según una funcionaria de la institución.

Rafael Medina se hace el despistado cuando le preguntan por el

raforio de Gema Ruiz -

Rafael Medina llegó ayer al Aeropuerto de Barajas, donde cogió un avión para iniciar sus vacaciones.

El famoseo marbellí se solidariza con los enfermos de cáncer de la ciudad -

La vedette Bárbara Rey ejerció de maestra de ceremonias en la Gala contra el Cáncer de Marbella. Numerosos rostros famosos se dieron cita en este acto para mostrar su apoyo a los enfermos.

Figuras del toreo apoyan a la familia de Manolo Vázquez en el entierro del diestro -

El cuerpo de Manolo Vázquez fue enterrado ayer por la mañana en el Cementerio de San Fernando de Sevilla, minutos después de que la Iglesia de San Fernando de la ciudad celebrara una misa en su memoria.

Maradona estrena su propio programa de televisión con Pelé como principal estrella invitada -

Rodeado por sus familiares y con un elenco de invitados de figuras locales y extranjeras, entre las que sobresalió el brasileño Pelé, Diego Armando Maradona estrenó el lunes por la noche su propio programa de televisión, un ciclo que combina entrevistas y números musicales con juegos y entretenimientos.

Londres tendrá su paseo de la fama como en Hollywood

LONDRES (AP) - Estrellas como la actriz Nicole Kidman, el legendario Charlie Chaplin, los Rolling Stones y Laurence Olivier tendrán sus nombres inmortalizados en una propuesta versión británica del Paseo de la Fama de Hollywood.

Habitaciones - Garajes alquiler - Hogar - Enseñanza - Oportunidades

*** HABITACIONES ***

Alquilo habitación, en piso compartido
Tel 669555159

Alquilo habitación,piso compartido, en N.Segovia. Tel 616536073

Alquilo habitación piso compartido,190e mínimo 6 meses,no extr. Tel 619126968

Alquilo habitación pc,con trato familiar
Tel 921424426

Alquilo habitación,chica ecuatoriana,en Vía Roma,200eu. Tel 620143976

Alquilo habitación a Srta en piso compartido,z.J.Zorrilla, Tel 921433502

Se necesita chica para compartir piso en zona bien situada. Tel 600011989

Alquilo habitación piso compartido,mínimo 6 meses. 190eu. Tel 619126968

Alquilo habitación,derecho cocina, zona Renfe. 160 eu. Tel 658186467

Alquilo piso por habitaciones,z.Sta Catalina,4 dormitorios. Tel 921436043

Alquilo habitación a srta,piso compartido z.Sto Provisional. Tel 619204030

GARAJES ALQUILER

Alquilo plaza garaje frente estación renfe
Tel 649239755

Alquilo plaza garaje,j.Inst La Albuera
Telf 921 422401

Alquilo plaza garaje zona Jarín Botánico,
Tel 921444630

Plaza garaje N.Segovia. Tel 616536073
2 plazas garaje,junto Plz San Lorenzo
Telf 921434587

Alquilo plaza garaje,en Sto Provisional,
Tel 921422297

Alquilo plaza garaje.Tel 921428718

Alquilo plaza garaje en el Casco Antiguo
Tel 647215965 - 675324020

Alquilo plaza garaje z.El Carmen,en la calle Cuenca. Tel 659484301

Alquilo plaza garaje S.Cristobal,en la calle Celemin, Tel 646449644

La Granja, plaza garaje. Tel 921422850
Alquilo plaza garaje, edf nuevo J.Zorrilla
Tel 628879683

Alquilo garaje z.S.Lorenzo, para 2 coches
Tel 670433452

Alquilo plaza garaje S.Cristobal,C/Sauce
Tel 667484080

Alquilo plaza garaje/moto,Plz S.Nicolás.
Tel 921460095

*** HOGAR ***

Vendo frigorífico LG,46 litros, nuevo,
Telf 921434133

Vendo muebles salón y dormitorio,cama de 90, buen estado. Tel 655760658

Vendo 2 somieres láminas de 1,05m, 1 mes uso,40eu los dos,Tel 660242160

Vendo muebles cocina,frigo,colchón grd, dormitorio niño nido... Tel 921461085

Vendo piezas bronce,candelabros,reloj, espejo,máquina coser singer.Tel 420307

Vendo 2 apliques cristal colores,bonitos,
Tel 687762999

Vendo frigorífico pequeño.Tel 607932310

Vendo dormitorio matrimonio,cama 1,50, negro biok,armario 4p.Tel 921441972

Vendo caldera mural gas,roca,calef!agua caliente. 300eu. Tel 609291224

Vendo mueble salón moderno,3 mt con vitrina,300eu.Tel 921406244

Vendo armario baño,nuevo,acero inox,de 1,70alto, Tel 921425630

Sillera antigua con mesa.Tel 921420307

Vendo sofá 3 plazas,2 m y colchón piko-lin 1,50x1,90. Tel 921407772 noches.

Vendo frigorífico lg, Tel 647432381

Frigorífico sansung combi,garantía 1 año 375eu. Tel 679169916

Por traslado,muebles de un piso seminuevos, económico.Tel 637131513

Frigorífico bosch,blanco 2 puertas,4años uso,ocasión. Tel 921111476

Cocina gas con portabombona, a estrenar, y mesa cristal pq salón.Tel 649721272

Habitación matrimonio,cabecero,cajones bajocama,espejo...Tel 659272716

Cama matrimonio,armario luna,mesa y 6 sillas,Tel 921462108

Encimera vitrocerámica/horno,lavadora
Tel 921462108

Mesa camilla extensible,70cm,cortinas de encaje y lámparas techo.Tel 661262122

Frigorífico en buen estado,sólo 100eu.
Tel 921431766

Dvd. 2 años, instrucciones,mando...sólo 39 eu. Tel 657611554

Muebles de salón,sillas,librería,rinconera, barra bar pino...Tel 615245253

Dormitorio completo matrimonio,comoda espejo,120 eu. ...Tel 651757768

Vendo canapé 1,50+colochón,cabecero, 2 mesillas,estufa hierro,radiadores hierro... Tel 921433713 - 636204159

Regalo sofá 3 plazas, Tel 921449645

Vendo microondas grande. Tel 921423979

Vendo 2 puertas madera entrada vivienda, una blindada,400eu las 2.Tel 921445627

Regalo cama madera 1,20 y mesilla.Urge
Tel 921196066

*** ENSEÑANZA ***

Se dan clases de inglés todos los niveles,
Tel 921429799

Clases particulares inglés,grupos reducidos/indiv, resultados.Tel 646305496

Ldad.empresariales da clases,sociedades, contabilidad financiera.Tel 615316791

Clases violín, por estudiante grado superior, Tel 653057101

Piano,lenguaje musical,apoyo/iniciación, fines semana,Tel 616630211

Clases particulares inglés,indiv ó grupos 2-3 personas.Tel 921460289

Ldo empresariales,dá clases contabilidad, experiencia, Tel 646105920-921431412

Clases inglés todos los niveles,J.Zorrilla, Tel 921461172

Clases contabilidad todos los niveles,max 4 pax, experiencia.Tel 921432451

Profesora titulada,da clases contabilidad financiera,nóminas...Tel 921438365

Ldad en bellas artes, dá clases pintura y dibujo,z.La Granja. Tel 635838165

Se necesita profesora francés, para clases particulares,1 día/semana.Tel 654663980

Profesor ldo clases 1º,física-química,mate máticas, 3 alumnos max Tel 657508145

Recogemos pcs obsoletos, pentium, para proyecto educativo.Tel 699387932

Lda empresariales, clases primaria en S. Lorenzo,grupos reducidos.Tel 658012193

Se imparten clases de dibujo y pintura a domicilio,Carmen. Tel 605313665

*** OPORTUNIDADES**

Vendo radio/cd sony 50wx4, nuevo, muy económico, Tel 605333134

3 ruedas de carro,restaurar.Tel 620991174

Silla y coche bebé rue, Tel 921435779

2 pentiumIII,1Gb,128ram,monitor 17", teclado/ratón. Tel 699318689

Yugos y arados de carro. Tel 651537952

Vendo violines y arcos a muy buen precio
Tel 653057101

Vendo vestido comunión,recién salido de tintorería. Tel 921449706

Vendo carro de vacas+2 ruedas de carro, buen estado. Tel 625460210

Vendo acumuladores elect tarifa nocturna económico.Tel 670433452

Vendo calea antigua restaurada para un caballo, 1.350eu. Tel 607834999

Vendo teclado logitech typeaway keyboard para pda bolsillo hP, Tel 657065641

Vendo S.L.,sin actividad,asist sanitaria preventiva/domestica. Tel 921434027

Vendo cuadros de Taracea, variedad de modelos/precios. Tel 678669497

Viga de lagar,8mx0,45x0,40,con husillo y piedra, Tel 921479110

Vendo colmenas/cajas/ tipo perfección y madurador. Tel 921471149 de 15a17h.

Caseta chapa,especial garaje. 6x3 m, y 2 puertas peatonales. Tel 615245253

Mostrador frigorífico, Tel 921460782

Vendo invernadero 280m en activo,en perfecto estado,Tel 626023021

Vendo máquina presión kacher,5 meses, garantía 2 años,amarilla,presión 130bares Tel 626023021

Corneta de llave de plata,nueva,120 eu. Tel 606521195

Vendo cuadros,con o sin marco,todos los tamaños,pintados.Tel 921424856

Puerta casa pueblo antigua, 3 hojas,lateral fija. Tel 921429652

Por cese, vendo expositor,europperfil, 2 mostradores y expositores de madera y cristal. Tel 921420912

Vendo auténtico manteo segoviana,100 años,preciosos abalorios.Tel 914737924



GIMNASIO
Mario Muniesa

Ballet y Flamenco

ABIERTO PLAZO DE MATRÍCULA
CURSO 2005 - 2006

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

TRICOLOGÍA CAPILAR

Análisis y Tratamientos Capilares

PELUQUEROS DIPLOMADOS

miguel

PELUQUERIA DE CABALLEROS

Avd. Fdez. Ladreda, 13 1º
Telf.- (921) 44 46 89

rebajas
Cinturones piel caballero
12 euros

rebajas
Bolsos piel 40% dto

rebajas
Ofertas Especiales en
Artículos de viaje

Plaza de la Rubia,5
Tel. 921 46 02 50



Alfárez Provisional, 6
Tel. 921 43 53 57

CAJA  SEGOVIA
Obra Social y Cultural

¿No tienes la sensación de que a menudo **te pierdes cosas...**?



arte historia itinerarios rurales economía farmacias marcha colegios **de copas** cómo moverse leyendas
monumentos arquitectura fiestas recetas **fotografías** videos universidades deportes bares **agenda** conciertos
barrios costumbres **gastronomía** gasolineras **alojamientos** restaurantes ocio festivales **cultura**
pueblos rutas folclore **servicios** hoteles campings desplazamientos teatro cine exposiciones curiosidades
mapas **itinerarios** empresas autobuses centros de salud residencias actividades paseos **ciudad naturaleza**

¿Qué te parece una web en la que puedas encontrar todo lo que necesites saber sobre Segovia?. Caja Segovia Obra Social y Cultural acaba de crear para todos segoviayprovincia.com, un portal práctico, para consultar, disfrutar, aprender y comprender el día a día de la capital y la provincia. Una guía atractiva y completa tanto para los de dentro como los de fuera.



segoviayprovincia.com

... para conocer Segovia



Obra Social y Cultural de Caja Segovia

Plaza de San Facundo,3 · 40001 Segovia

Tels. 921 463 039 y 921 463 035

<http://www.obrasocialcajasegovia.com>

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Se realizan trabajo jardinería y mantenimiento, desbroces... Tel 676422746

Se ofrece srta como masajista a domicilio Tel 620983170

Se ofrece chica seria/responsable para trabajar en Segovia. Tel 636974976

Trabajos albañilería, construcción, naves, carpintería... Tel 680731282

Si necesita adtva, con experiencia para su empresa/negocio. Tel 921431871

Lda en derecho, busca trabajo tardes y fin de semana. Tel 686299789

Srta para limpieza oficinas, portales y cuidado mayores. Exp. Tel 630332849

Se ofrece Sra, tareas hogar por horas, con informes. Tel 618459513

Sra española cuida personas mayores por la tarde y fines semana. Tel 921110156

Se ofrece chica 23 años, dependienta o cajera, no hostelería. Tel 676586377

Universitaria, 23 años, cuidaría niños en julio y agosto. Tel 637774061

Joven 19 años, conocimientos repostería trabajaría en obrador. Tel 661344225

Se ofrece Sra para cuidar mayores, con experiencia. Tel 921198294

Se ofrece Sra cuidado mayores y tareas hogar, referencias. Tel 628446495

Se ofrece Sra responsable, trabajar en escaleras, ancianos. Tel 686700847

Se ofrece adtva experiencia, para trabajar en su empresa/negocio. Tel 635401418

Diplomada empresariales, busca trabajo, 5 años exp (banca, contable...) Tel 639667311

Se ofrece ayudante peluquería adelantada jornada completa. Tel 921586691

Español 45 años, busca cualquier trabajo en El Espinar/6 cerca, carnet, horariototal Tel 636330458

Busco trabajo como recepcionista, adm tva telefonista con exp. Tel 921120350

Busco trabajo como encargado o dependiente comercio. Tel 600221492

Sra española con exp. se ofrece por horas para limpieza. Tel 921431866

Chico 21 años, carnet B, se ofrece como repartidor, reponedor. Tel 651694785

Se ofrece Sra para trabajar de 8 a 15h. Telf 600364380

Limpiamos bares, locales, oficinas, naves... Fines de semana. Tel 635401418

Aux enfermería geriátrica, cuida enfermos en casa u hospital. Tel 665971048

*** TRABAJO OFERTAS**
Empresa necesita personas para trabajar desde casa. Tel 657467289

Se necesita conductor para trailer, con exp. Tel 659444913

Empresa extintores necesita comerciales para deleg Segovia. Tel 983544741

Se necesita adm tvo con exp, en planes de formación, enviar c.v Apto d 7 Valladolid.

Se necesita aprendiz y ayudante camarero Tel 921463314

Se necesitan comerciales con vehículo propio. Tel 615454222

Se necesita matrimonio interno, 35-40 años cocina y jardinería, carnet. Tel 921190060

Se necesita aprendiz peluquería llamado Tel 921422016

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio. Tel 699251247

Se ofrece Sr repartidor. Tel 679324472

Se necesita Sra interna para llevar casa conociendo obligaciones. Tel 669954481

Tienda necesita dependienta joven, no es necesaria exp, sólo jornada completa, no temporales, enviar C.V./foto Apt C. 219

Se necesita personal para peluquería, buen horario y condiciones, sueldo a convenir, Tel 921430401

Buscamos personal, trabajar desde casa, Tel 660811408.

Se necesita socio sin carnet de instalador electricista. Tel 646659699

Se necesita trabajador para finca, conocimientos albañilería. Tel 676757765

Oficial electricista. Tel 620944898

Se necesita empleada hogar, con informes Tel 921440652

Se necesita chica para limpieza hogar los M y V (17,30-19h) Tel 651757768

Dinero extra, bealmar2002@hotmail.com compatible Tel 660811408

Se necesitan peones para construcción Tel 608177950

*** SERVICIOS ***
Ldo filología francesa traducciones directa/inversa y clases. Tel 921426456

Se ofrece cuarteto cuerda para amenizar bodas/otras celebraciones. Tel 921431920

Se hacen proyectos agrícolas e industriales Tel 639149267

Traductora interprete jurado realiza todo tipo encargos. Tel 921441748

Se hacen proyectos y planes cinegéticos, agrícolas y ganaderos. Tel 647468685

Se restauran todo tipo de muebles Segovia y provincia, y a domicilio. Tel 921470111

Se arreglan sillas, sillones, mecedoras... rejilla, espadaña... Tel 921436981

Jóvenes hacen portes/mudanzas también sábados y domingos. Tel 690215086

Se arreglan colchones de lana, Tel 669252162

Se hacen trabajo albañilería, carpintería, jardinería, limpieza Tel 620119826

Alicatados, solados, piedra, tejados, etc, Segovia y provincia. Tel 660862600

Se hacen todo tipo de trabajos de pintura, Tel 647942592

Se hacen instalaciones eléctricas, energía solar, reformas, ... Tel 629388746

Diseño de interiores, asesoramiento en decoración, reformas... Tel 685644282

Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontanería, telefonía, ecoómico, con exp. Tel 921412067 - 686128380

Proyectos ingeniería civil, arquitectura, Tel 639200839

Se ofrece autónomo con furgoneta para repartos. Tel 654261860

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violín, organo... Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores, nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografían fincas y mediciones de obra Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Servicios de limpieza. Garajes, comunidades...etc Tel 606361916

Le hacemos su piscina en 7 días, desde 5x2,5m, garantía 10 años, Tel 654357156

CRÉDITOS/HIPOTECAS

- CANCELAR embargos y subastas
- HIPOTECAS atrasadas
- REUNIFICAR todas las deudas
- HIPOTECAS a extranjeros 100%
- No importa RAI o ASNEF
- CON o SIN justificantes ingresos
- CRÉDITOS PERSONALES hasta 20.000 euros

ALRO XXI Servicios Financieros
921 46 30 32 - 659 28 67 80

HERBALIFE

¿Quieres controlar tu peso o regular algún problema de salud: colesterol, anemia, estreñimiento, falta de energía, etc...? ¡yo lo obtengo algún dinero extra!

Empresa número uno en el sector nutricional le ayudara a conseguirlo.

- Garantía de satisfacción de treinta días.
- Asesoramiento y seguimiento gratuito.

Distribuidor independiente Nº Telf. 606114058
www.herbalife.com / manteneralinea@hotmail.com

ANIMALES - VARIOS

* ANIMALES *

Vendo varias potros/as, lusitanos, potra negra preñada con 3 años y potro albino, Tel 619111215

Vendo cachorra dogo alemán, negro de arlequin, 6 meses, 400eu. Tel 609198637

Busco hembra rodwailer para cruzar o hembra cachorro. Tel 687735905

Vendo jaula portátil para gatos, tamaño mediano, morada. Tel 921471037

Vendo agapornis a 30 eu, Tel 686826319

Vendo 4 potros negros azabache y una potra perla. Tel 659395599

Regalo gatitos. Tel 921480319

Vendo hurones. Tel 609198637

Vendo cordera, borregos y carneros, asar Tel 921148147 - 659503001

Vendo silla de montar vaquera/mixta, Telf 699301755

Busco pajarito diamante mandarín, perdido z. Cristo del Mercado, gratificaré Tel 606873252 - 921444442

Teckel pelo duro, nacido 27/04/05, vacunados, desparasitados, padres cazadores Tel 687481573

Camada Jasky siveriano. Tel 616487204

Cachorros de cocker. Tel 616327293

Potro 3 sangres castaño, y potra hispano-lusa baya. Tel 606460171

Regalo cachorro mestizo, negro, 6 meses vacunado. Tel 921424720-696897643

Vendo 7 novillas con 4 crías y 1 toro, Telf 921422162

Alquilo perrera en finca 500m, vallada, agua, Hontoria pueblo. Tel 669252162

Caballo capa torda, doma vaquera inglesa dócil, musculado... Tel 921586058

Yegua capa castaña, 10 años, buenas hechuras, muy dócil Tel 653843132

Extraviados 2 Deutsch Drahthaar por Río Eresma (Carbonero el Mayor) Macho (marrón gris) atiende por YAKO Hembra (marrón) atiende por BESY Se gratificará Tel. 667490608 - 921 560019

* VARIOS *

Vendo cubierta térmica para piscina, 10x5m, enrollador telescópico, en buen estado. Tel 659920451

Vendo 1.000 kg de uva blanca, para consumir o para vino, en Aguila fuente Telf 921572317

Vendo cámara nikon af601, objetivos tokina, nikon y sigma. Tel 650344098

Vendo violín francés principios S.XX, Telf 678302273

Vendo banco de remo y cafetera expreso 2 tazas, a estrenar. Tel 649751042

Vendo 40 pales europeos, fuertes, nuevos, económicos. Tel 609198637

Vendo traje madrina, a estrenar, T46-48, chaqueta encaje, falda organza, color vino rosado. 1.052eu. Tel 921471037

Nokia 61-00 libre, 95eu. Tel 639201206

Silla ruedas plegable a mitad de precio y rampa 2-3 escalones, Tel 921485202

Se compran jaulas para patos y conejos, compro patos, Tel 605273895

Vendo balcones de hierro. Tel 921500188

Vendo embutidora, amasadora, armario industrial, asador pollos... Tel 983335692

Vendo grúa para enfermo, sunlift, eléctrica 1 mes de uso. Tel 655867039

Vendo botas para moto de campo, nuevas n43, Tel 654844805

Vendo **VENDIDO** por oro, ...

Sony erricon T230. Tel 666115171

Vendo piano negro de pared antiguo, sólo 1.800eu. Tel 630587019

Vendo vino de cosecha. Tel 921500343

Vendo puerta hierro, detalles forja, doble hoja, 3,90m, Tel 659920451

Vendo acción Casino Unión, 5.500eu. Telf 921420093

Móvil siemens sl55, amena, posibilidad de liberarlo, Tel 665797736

Máquina café, botellero, escarcha copas, registradora y maquina tabaco, buen estado. Tel 699311136

Escopeta a zabala, cal 12, cañones paralelos. Tel 921425524

Vendo varios balcones y motor pozo 1c.v, Telf 921500188

Vendo piano pared, mod 115wase, en buen estado. Tel 921426127

Vino de cosecha a prueba 1 eu/l y trozos 4 y 8 m malla mosquitera, resistente a la atmósfera. Tel 921424856

Vendo traje comunión, chaqueta azul marino, pantalón blanco, 70eu, regalo accesorios. Tel 921428248

Vendo 2 balanzas elect, vitrina 1,50m, una cortadora, filetera, embutidora y otros... Tel 983355207

Compro móviles con cámara infrarrojos, a color. Tel 657052432

Vendo barra bar para salón, 2 taburetes y vitrina cristal. Tel 600246141

Vendo piscina 4,50x90 alto, 100eu. Buen estado. Tel 921472190

Vendo pinos Valsain, maderables, zona Navafria. Tel 658012189/93

Vendo molino para toma fuerza tractor Tel 921495041 - 645595617

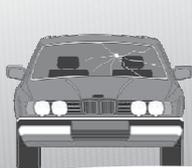
Vendo cuna y tacatá. Tel 921470392

Vendo estanterías metálicas, banderín luminoso, económico. Tel 921420912

Vendo mesa redonda, extensible, marquetería, 4 sillas. Tel 636073236

Vendo enseres hostelería, cafetera, botelleo, mesas, vajillas... Tel 616240904

Y ahora ¿Qué?



SE LOS REPARAMOS AL MOMENTO

TRABAJAMOS CON TODAS LAS COMPAÑÍAS DE SEGUROS

ESTAMOS PENDIENTES DE USTED DURANTE LAS 24 HORAS DEL DÍA

SOMOS EL SERVICIO DE URGENCIA MÁS EFECTIVO ASISTENCIA EN TODA ESPAÑA

SERVICIO PERMANENTE 902 474 740

Gestionamos el cobro a su Cia de Seguros

SERVICIO PERMANENTE lunas de turismo e industriales

segoglass

Conde Sepúlveda, 19
40006 Segovia

Tel. 921 42 02 41
Fax. 921 43 45 17

Superar el shock del fin de las vacaciones (I)

El "síndrome postvacacional": La dura vuelta al trabajo

La vuelta de las vacaciones y el regreso al trabajo supone para muchas personas un verdadero sufrimiento que puede llegar a convertirse en lo que se conoce como "síndrome postvacacional", un trastorno del estado del ánimo que suele provocar fatiga, irritabilidad y ansiedad.

Aunque los especialistas opinan que no existe una "depresión postvacacional" en sentido clínico, lo cierto es que la vuelta a la vida cotidiana después de las vacaciones supone para muchas personas un verdadero "trauma" que puede desembocar en un trastorno psicológico más grave.

Ése momento crítico es lo que se denomina "síndrome postvacacional", un trastorno de estado de ánimo donde pueden aparecer combinados temporalmente síntomas de depresión y ansiedad, según se desprende de las conclusiones de varios estudios, entre ellos el "Informe sobre el síndrome depresivo postvacacional" realizado el pasado año.

Para estas personas, la vuelta a la rutina se les hace muy difícil de sobrellevar, y se encuentran cansadas, apáticas, somnolientas y sin fuerzas para realizar nada. Parece que todo se les viene encima: el trabajo, la casa, la vuelta al colegio de los niños, etc.

Y es que después de un período de descanso, relax, ausencia de

horarios y preocupaciones, desconexión de todo y diversión, como suelen ser las vacaciones, nuestro cuerpo y nuestra mente se han acostumbrado a ese "tipo de vida", y el cambio supone un esfuerzo que no todo el mundo puede realizar de la misma forma.

¿Cuáles son los síntomas?

Aunque este trastorno no es considerado una auténtica enfermedad mental o psicopatológica sino más bien un estado o proceso emocional negativo temporal, lo cierto es que hay que tener siempre en cuenta que puede ser el indicio de que existe una patología más grave.

Los afectados por el síndrome postvacacional suelen padecer síntomas como fatiga, pérdida de energía y apetito, insomnio, irritabilidad, tristeza o vacío, dificultad para concentrarse, tensión muscular, palpitaciones, sudoración, e incluso sensación de ahogo, náuseas o problemas estomacales.

Según el psicólogo Jesús Gil, coordinador del estudio antes citado, más que tristeza lo habitual "es un sentimiento de desgana, dificultad y malestar psicológico un poco difuminado, pero importante y frecuente".

Además, también afirma que existe una elevada correlación entre el síndrome depresivo postvacacional y el síndrome de "estar quemado" o "burnout"; es decir, la mayoría de las personas que sufren este trastorno presentan puntuaciones elevadas en los cuestionarios que valoran el síndrome de "estar quemado". Este último "se caracteriza por síntomas como el agotamiento emocional, la despersonalización y la falta de realización", señala el psicólogo.

Continua... La semana que viene

HORÓSCOPO

guiasegovia.com

La página turística más vista de Segovia ¡¡Apúnte su empresa GRATIS!!

segovia@guiasegovia.com

Aries

21 marzo/20 abril

Debido a que tu mente es ágil y te sientes sereno, podrás cerrar tratos - hasta podría cerrar uno lucrativo. Otros reconocerán lo que vales cuando se trata de asuntos sociales, finanzas o trabajo.

- * Tu número de la suerte este día : 14
- * Tu color este día : verde
- * Tu hora de la suerte este día : 6 pm
- * Con quién congeniarás este día : [piscis](#)

Tauro

21 abril/20 mayo

Deseas comenzar de nuevo. Necesitarás estar extremadamente motivado para poner tus proyectos en su lugar. Trabaja el doble de duro; exige recibir el doble de lo que te toca.

- * Tu número de la suerte este día : 56
- * Tu color este día : rosa
- * Tu hora de la suerte este día : 5 pm
- * Con quién congeniarás este día : [sagitario](#)

Géminis

21 mayo/21 junio

Es posible que experimentes problemas con tu casero, vecino o colega. No te dejes timar. Sé firme. Puedes esperar una pequeña cantidad de dinero.

- * Tu número de la suerte este día : 45
- * Tu color este día : amarillo
- * Tu hora de la suerte este día : 6 pm
- * Con quién congeniarás este día : [acuario](#)

Cáncer

22 junio/22 julio

No pierdas tu energía involucrándote en discusiones inútiles. Acepta compromisos de ser necesario y todo irá bien. ¿Lo harás? Tus proyectos están en buen camino; no estropees las oportunidades.

- * Tu número de la suerte este día : 19
- * Tu color este día : verde
- * Tu hora de la suerte este día : 3 pm
- * Con quién congeniarás este día : [aries](#)

Leo

23 julio/22 agosto

Una vez que te liberes de ataduras domésticas en casa, serás más productivo en el trabajo. Tu libertad beneficiará tu cuenta bancaria.

- * Tu número de la suerte este día : 59
- * Tu color este día : verde
- * Tu hora de la suerte este día : 6 pm
- * Con quién congeniarás este día : [virgo](#)

Virgo

23 agosto/23 septiem..

Tu iniciativa y curiosidad intelectual serán reconocidas. Otros tendrán una buena opinión de ti. Permitirás avances. No le prestes dinero a nadie - no te pagarán.

- * Tu número de la suerte este día : 14
- * Tu color este día : rosa
- * Tu hora de la suerte este día : 5 pm
- * Con quién congeniarás este día : [sagitario](#)

Libra

23 septiem/23 octubre

Disfrutarás relaciones superficiales. Al pasar el tiempo, serás más serio. Debes tomar acciones específicas; la expansión será recompensada.

- * Tu número de la suerte este día : 47
- * Tu color este día : verde
- * Tu hora de la suerte este día : 6 pm
- * Con quién congeniarás este día : [aries](#)

Escorpio

23 octubre/22 noviembre

Piensa seriamente antes de hacer compromisos, y no te involucres en inversiones importantes. No te involucres al punto de mezclarlo en una liquidación, ajuste o herencia.

- * Tu número de la suerte este día : 42
- * Tu color este día : anaranjado
- * Tu hora de la suerte este día : 3 pm
- * Con quién congeniarás este día : [virgo](#)

Sagitario

22 noviembre/22 diciembre

Eres consentido en el frente laboral; recibirás algo importante. Muestra tus talentos para completar una transformación.

- * Tu número de la suerte este día : 5
- * Tu color este día : verde
- * Tu hora de la suerte este día : 2 pm
- * Con quién congeniarás este día : [tauro](#)

Capricornio

22 diciembre/20 enero

Si te has esforzado mucho para terminar un proyecto que es importante para ti, pronto obtendrás sus frutos. No pierdas la cabeza, pero no descanses ni seas pasivo.

- * Tu número de la suerte este día : 12
- * Tu color este día : amarillo
- * Tu hora de la suerte este día : 7 am
- * Con quién congeniarás este día : [leo](#)

Acuario

20 de Enero - 18 de Febrero

Habrás mucha tensión en tu vida; cuestionarás muchas cosas. Te falta confianza en ti mismo y críticas tus fallas imaginarias. Deberías amarte más a ti mismo.

- * Tu número de la suerte este día : 44
- * Tu color este día : verde
- * Tu hora de la suerte este día : 5 pm
- * Con quién congeniarás este día : [libra](#)

Piscis

18 febrero/20 marzo

Todo irá bien y encantarás tu recompensa. Sin embargo, si planeas en pedir un préstamo, ten cuidado. Podría costarte trabajo pagar tus deudas.

- * Tu número de la suerte este día : 28
- * Tu color este día : azul
- * Tu hora de la suerte este día : 10 pm
- * Con quién congeniarás este día : [sagitario](#)

Toda la publicidad que pueda imaginar en su ciudad para su negocio



servicios globales en publicidad

publicidad

www.publicidadsyp.com



servicios globales en publicidad

INFORMACIÓN DE INTERÉS

INFORMACIÓN TURÍSTICA

Patronato Provincial de Turismo de Segovia
Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia
Tfno: 921 46 60 70 - Fax: 921 46 04 92
E-mail: segoviatourism@interbook.net
Horario: De lunes a domingo de 10:00 a 20:00 h.
ininterrumpidamente
Del miércoles 27 al sábado 30 de 10:00 a 22:00 h.

Visitas guiadas
Salida: Patronato Provincial de Turismo de Segovia
Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia

Junta de Castilla y León
Plaza Mayor 10 - 40001 Segovia
Tfno: 921 46 03 34 / 921 46 03 30
De lunes a viernes de 10:00 a 15:00 y de 17: 00 a 19:00 h
Sábados, domingos y festivos de 10:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:00 h.

Iluminación Monumentos: viernes,sabados,domingos ,festivos y visperas festivos de 21 a 24 h.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Urgencias 061
Policía Local de Segovia 921 43 12 12
Policía Local de Cuéllar 921 14 16 85
Comisaría de Policía 921 41 47 00
Guardia Civil 062 - 921 42 63 63
Protección Civil 921 75 91 15
Información de Carreteras 921 41 71 31
Bomberos de SEGOVIA 921 42 22 22
Bomberos de COCA 921 58 61 32
Bomberos de CUÉLLAR 921 14 02 74
Bomberos de SEPÚLVEDA 921 54 00 00
Hospital General 921 41 91 00
Hospital Policlínico 921 41 91 00
Cruz Roja 921 44 02 02
Radio Taxi 921 44 50 00
Estación Renfe 921 42 07 74
Estación de autobuses 921 42 77 07
Información Turística 921 46 03 34
Oficina de Correos 921 46 19 49
Subdelegación del Gobierno 921 75 90 00
Junta de Castilla y León 921 41 73 84
Diputación Provincial 921 11 33 00
Ayuntamiento de Segovia 921 41 98 00
Biblioteca Pública del Estado 921 46 35 33

HORARIO AUTOBUSES

MADRID-SEGOVIA

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 D	14,00 S
14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S	16,30 D
17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 D	20,15 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	

LABORABLES SÁBADOS

8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	12,00 D	13,00 D	14,00 D
15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S	18,00 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 S
21,30 D	22,00 D	22,30 S		

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

D: Expediciones directas
S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga
R: Expediciones ruta

SEGOVIA-MADRID

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,00 D	6,15 S	6,30 S	6,45 D	7,00 D
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,30 D
12,30 S	13,00 D	13,30 D	14,00 D	14,30 S
15,00 D	15,30 D	16,00 D	16,30 R	17,00 D
17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S	

LABORABLES SÁBADOS

7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,30 D	12,30 S	13,30 D
14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	17,00 D
18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R
21,00 D	21,30 S			

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

D: Expediciones directas
S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga
R: Expediciones ruta

SANTORAL AGOSTO

- DIA: 1 S.Alfonso M.L**
- DIA: 2 NtraSra dlos Angeles**
- DIA: 3 Sta. Lidia**
- DIA: 4 S Juan María V**
- DIA: 5 S.Sixto II**
- DIA: 6 Stos Justo y Pastor**
- DIA: 7 S.Donato**
- DIA: 8 Sto Domingo Presb**
- DIA: 9 S.Ramón**
- DIA: 10 S. Lorenzo**
- DIA: 11 Sta Clara**
- DIA: 12 S. Eusebio**
- DIA: 13 S. Hipólito**
- DIA: 14 Sta Anastasia**
- DIA: 15 Asunción de Ntra Sra**
- DIA 16:S.Esteban Hungría**
- DIA 17: S. Jacinto**
- DIA 18: Sta Elena**
- DIA 19: Sta Tecla**
- DIA 20: S. Bernardo**
- DIA 21: S.Pio X Papa**
- DIA 22: S. Timoteo**
- DIA 23:Sta Rosa de Lima**
- DIA 24: S. Bartolomé**
- DIA 25: S.Jose Calasanz**
- DIA 26: S. Adrián**
- DIA 27: Sta Mónica**
- DIA 28: S. Agustín**
- DIA 29: S. Adolfo**
- DIA 30: S. Pelayo**
- DIA 31: S. Ramón Nonato**



FARMACIAS

MES DE AGOSTO

Guardia todo el día

DE 9:45 DEL DÍA A 9:45 DÍA SIGUIENTE

21

22

23

24

25

26

27

JUAN BRAVO, 37

VIA ROMA, 30

SANTA CATALINA, 18

CORPUS, 1

CRONISTA LECEA, 6

AV. MARQUES DE LOZOYA, 13

EZEQUIEL GONZALEZ, 15

EN CONSTRUCCIÓN

PROMOCIÓN

DE

APARTAMENTOS

Venga a escoger
la mejor ubicación del proyecto

ESPIRDO

LA HIGUERA

A 9 Km del Acueducto

ESTUDIOS desde 55.000 €

1 DORMITORIO desde 68.700 €

2 DORMITORIOS desde 91.000 €

GARAJE - TRASTERO - ASCENSOR

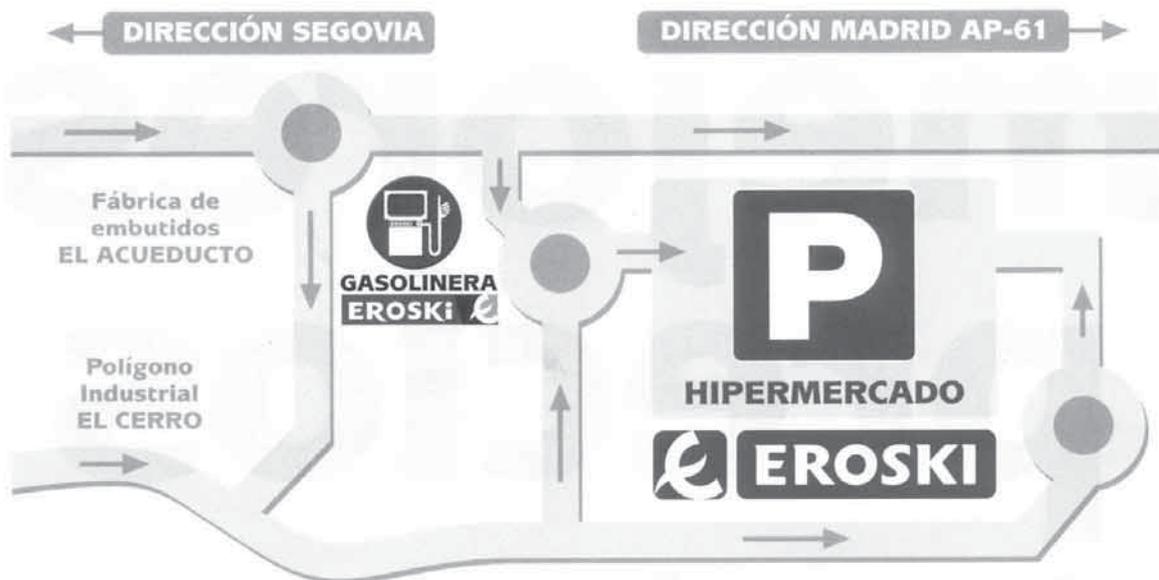
Oficina de Ventas
Ezequiel Glez,24 2ºD

921 441836



Gasolinera EROSKI en SEGOVIA

Abierto desde el 28 de abril



**Abierto de lunes a sábado
de 8 a 22,30 h. Y domingos
y festivos de 9 a 22 h.**



**Los mejores precios en
carburantes de Segovia**



Consigue puntos Travel Club

EROSKI



Segovia



AMBITO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6



Pisos



VENTA

Pisos



ALQUILER

Chalets



PROMOCIONES



TENEMOS TANTAS OFERTAS QUE NO PODEMOS PUBLICAR TODAS - PREGUNTE POR LA ZONA QUE LE INTERESA

ZONA EL SALVADOR: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño. Terraza y ascensor. Garaje y trastero. PV-672

ZONA DE SAN LORENZO: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Para reformar. PV-675

ZONA DE CONDE SEPÚLVEDA: Piso de 4 dormitorios, salón, cocina y baño. 2 terrazas y ascensor. Totalmente reformado PV-678

Piso en construcción de 4 dormitorios, 2 baños , cocina y baño. Trastero y garaje. PV-709

ZONA DE SAN MARCOS: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Calefacción individual de gasoil. PV-683

ZONA SAN CRISTÓBAL: Dúplex de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Terraza y garaje. Piscina y cancha de tenis. PV-685

ZONA DE TABANERA: Piso nuevo a estrenar de 1 dormitorio, salón, cocina, baño y aseo. Garaje y trastero. Con jardín. PV-698

ZONA LA GRANJA: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina y 2 baños. Terraza, trastero y garaje. PV-731

Piso de 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Garaje. En buen estado. Totalmente amueblado. PV-794

ZONA RENFE: Piso de 3 dormitorios con armarios empotrados, salón, cocina, baño y aseo. Amueblado Muy buen estado. PV-739

ZONA ESPIRDO: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, y baño. Ascensor. Terraza, garaje y trastero .Nuevo a estrenar .PV-742. -

Piso de 2 dormitorio, salón, cocina y baño. Ascensor y terraza. A estrenar. En construcción PV-761

ZONA DEL CASCO ANTIGUO: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño .Para hacer reformas. PV-751

Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Suelos de parquet. Jardín comunitario, porche. Preciosas vistas . PV-783

ZONA DE TORRECABALLEROS: Apto. de 1 dormitorio, salón, cocina y baño. Terraza y garaje. A estrenar. PV-760

ZONA DE SAN CRISTÓBAL: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Trastero y garaje En muy buen estado. PV-767

Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Trastero y garaje. PV-800

ZONA DE SANTO TOMÁS: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. 2 terrazas. Garaje. Muchas mejoras

Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y 2 baños.2 Terrazas, ascensor y garaje opcional. PV-878

ZONA DE NUEVA SEGOVIA: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Trastero y garaje .Ascensor y terraza. Se vende amueblado. PV-779.

Piso de 5 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y aseo. Trastero y garaje Nuevo. PV-878

ZONA TORRECABALLEROS Apto. de 1 dormitorio, salón, cocina amueblada y baño. Garaje. Nuevo a estrenar. Jardín PV-804

ZONA AVDA. PADRE CLARET: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Garaje y trastero. Buen estado PV-877

ZONA LA LASTRILLA: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Terraza y trastero. Buen estado PV-876

ZONA LA LASTRILLA: casa de planta baja de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño. Amueblado. PA-775

ZONA DE SAN LORENZO: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina amueblada. Terraza. Muy buen estado. PA-650

Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Ascensor PA-789

ZONA DE SANTA EULALIA: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño. Amueblado totalmente. PA-790

ZONA DE CTRA. DE VILLACASTÍN: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Sin amueblar PA-786

ZONA DE ZAMARRAMALA : Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Totalmente amueblado. PA-785

Piso de 2 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. 2 terrazas. PA-780

ZONA DE TORRECABALLEROS: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, 2 baños. Terraza, garaje y trastero. Nuevo a estrenar. PA-784

ZONA DE JOSÉ ZORRILLA: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y 2 baños. terraza. Muy buen estado. PA-782

ZONA DE REVENGA: Piso de 3 dormitorios, salón, baño y aseo. Garaje. Piscina comunitaria con jardín. PA-781

ZONA DE LA PLAZA MAYOR: Piso de 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y aseo. Garaje PA-774

ZONA EL SOTILLO: chalet de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada con jardín de 105 m2 CH-280

ZONA ROBLEDO: Chalet de 7 dormitorios, 2 salones, 3 baños, cocina amueblada y terraza. Jardín individual con piscina, cancha de tenis, pozo etc.... CH-281

ZONA DE TRES CASAS: Chalet de 4 dormitorios, salón, 2 baños, aseo, cocina amueblada. CH-282

SAN CRISTOBAL: Chalet de 4 dormitorios + ático, salón, 2 baños, aseo y cocina. Caf. Central con contador Individual. Garaje. Jardín de 50m2. Piscina. CH-225

PALAZUELOS: Chalet de 163m2, 4 dormitorios, salón, 3 baños y cocina. Trastero y Garaje. Patio. Ch-258

ZONA ADRADA DE PIRÓN: Chalet de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada. Terraza. Nuevo .Totalmente amueblado .

ZONA ORTIGOSA DEL MONTE: Chalet de 4 dormitorios, 2 salones, 2 baños. Patio delantero. En construcción. CH-275

ZONA LA LASTRILLA: Chalet de 6 dormitorios, salón, cocina, 3 baños. Trastero y garaje. Jardín y piscina comunitaria. CH-278

ZONA DE TORRECABALLEROS: Chalet de 2 dormitorios, salón cocina, terraza. Muy buen estado. CH-276

CHALET DE LUJO CON PARCELA DE 1300 M2, CON PISCINA, 190M2 DE PLANTA BAJA CON 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, SALÓN DE 50M2, BAÑO DE 20M2, TERRAZA, PISCINA DE 50M2. PLANTA ALTA DE 94M2, 2 DORMITORIOS, DESPACHO, SALÓN Y BAÑO. GARAJE DE 42M2. BUENAS CALIDADES. SUELOS DE MÁRMOL. AJARDIANADO. PORCHE DE 28 M2 URBANIZACIÓN

HONTANARES DE ERESMA: Promoción Urbanización de Chalets Adosados de 4-5 Dormitorios, 2 baños y aseo. 225m2 de Parcela. Piscina. Pista de Paddle y Tenis. Vistas a la Sierra. Desde ...150.000 €. ¡Reserve el suyo!

TORRECABALLEROS: en Bonita Urbanización, Apartamentos en construcción de 2 dormitorios, baño y aseo y cocina amueblada. Garaje y Trastero . Terraza. Pista de Paddle. Buenas Vistas.

TORRECABALLEROS: 2 Últimos Chalets pareados de 209m2 construidos. 245m2 Parcela. 4 dormitorios, 3 Baños. Garaje. Bodega y Porche.

ZONA CENTRO: En el centro de Segovia, Promoción últimos 2 pisos de 3 dormitorios, baño y aseo. Ascensor. Gastos Individuales. Trastero y garaje. Excelentes Calidades. Facilidades de Pago. Páse por nuestra oficina y le informaremos!

HONTORIA: Promoción Últimos 2 pisos de 4 dormitorios. Con Trastero y Garaje. Excelente Situación. ¡Páse a ver planos!

ESPIRDO: Promoción de 36 Viviendas de 1,2 y 3 dormitorios. Con Garaje y Trastero. Entrega en Marzo del 2.006. Cómodas formas de Pago. Páse a ver Memoria de Calidades de Planos.

SAN CRISTOBAL: Chalets Adosados de 4 dormitorios. Garaje. Jardín. Zonas Comunes con Piscina. Magnificas Calidades. Páse a ver planos!

TRES CASAS: Promoción 3 Únicos Chalets de 4 dormitorios, magnífica distribución. Trastero y Garaje. Muy Buenas Calidades. Páse a ver planos.

PRÓXIMA PROMOCIÓN "Urbanización Las Fuentes" en BERNUY.
Aptos de 1 y 2 dormitorios con terraza, tendedero, garaje, ascensor, calefacción individual. Zonas ajardinadas. Información personal

Pregunte por otras zonas
Tenemos lo que busca

► XX JORNADAS DE JUVENTUD



Imagen de Benedicto XVI durante su visita a Colonia. Ayer se reunió con representantes musulmanes en Alemania. / EFE

El Papa pide colaboración a los musulmanes contra el terror

Benedicto XVI confió en que ambas religiones trabajen juntas para acabar con el terrorismo, la intolerancia y la violencia y luchar por una convivencia «pacífica y serena»

• El Obispo de Roma espera acabar con el rencor y las enemistades entre cristianos y musulmanes creadas en el pasado y asegura que el terrorismo «envenena» esta relación.

EFE / COLONIA (ALEMANIA)
El Papa condenó ayer con dureza el terrorismo, «opción perversa y cruel que desdeña la vida y corroe la convivencia civil», y dijo que luchar en nombre de Dios «debería llenarnos de vergüenza», al tiempo que pidió a los musulmanes trabajar juntos para extirpar la intolerancia y la violencia.

Benedicto XVI así lo manifestó en el encuentro que mantuvo en Colonia con representantes de la comunidad musulmana en Alemania, a los que comentó que quería reunirse con ellos para compartir sus esperanzas y hacerles partícipes de sus preocupaciones, «en estos momentos de la historia particularmente difíciles». El Obispo de Roma afirmó que una de

las cosas que más le preocupan es el fenómeno del terrorismo, que en diferentes partes del mundo «precisó» continúa sembrando muerte y destrucción. «Los que idean y programan estos atentados demuestran querer envenenar nuestras relaciones, recurriendo a todos los medios, incluso a la religión, para oponerse a los esfuerzos de convivencia pacífica, leal y serena. El terrorismo, de cualquier origen que sea, es una opción perversa y cruel que desdeña el derecho sacrosanto de la vida y corroe los cimientos de toda convivencia civil», afirmó con dureza el Papa.

Luchar juntos por la paz. Benedicto XVI tendió las manos a los musulmanes y les dijo que si cristianos y musulmanes juntos consiguen extirpar de los corazones el sentimiento de rencor, contrastar toda forma de intolerancia y oponerse a cada manifestación de violencia, se frenará «la oleada de fanatismo cruel, que pone en peligro la vida de tantas personas, obstaculizando la paz en el mundo».

Según Joseph Ratzinger, la

Quiéren diálogo

Los líderes musulmanes que se entrevistaron ayer en Colonia con el papa Benedicto XVI se congratularon de esta iniciativa, pero pidieron valor para un diálogo más complejo.

El presidente del Consejo Central de los musulmanes en Alemania, Nadeem Elyas, señaló que la reunión no había sido «un gesto de cortesía», pero dijo que aún falta «por ambas partes valor y confianza» para un diálogo más profundo y opinó que éste debería convertirse en una «institución firme». Habría que incluir en el diálogo entre las religiones y las culturas el problema «de la desorientación de muchos jóvenes y de la creciente falta de religiosidad».

Elyas propuso también un gesto, que podría ser el reconocimiento de la culpa histórica hacia los musulmanes por parte del Vaticano como hizo Juan Pablo II con los judíos y de un mea culpa similar por parte del Islam, para cerrar el «capítulo negro de la historia común».

tarea es ardua, pero no imposible.

El Pontífice les dijo que está profundamente convencido de que no hay que ceder a las presiones negativas del entorno y hay que reafirmar los valores del respeto recíproco, de la solidaridad y de la paz.

La vida de cada ser humano -prosiguió el Papa- es sagrada, «tanto para los cristianos, como para los musulmanes».

El Obispo de Roma agregó que las dos religiones monoteístas tienen un gran campo de acción para unirse en defensa de los valores morales fundamentales, como son la dignidad de la persona y la defensa de los derechos que tal dignidad conlleva.

También subrayó ante los presentes que la Iglesia «mira con aprecio» a los musulmanes que adoran al único Dios y que si bien a lo largo de los siglos surgieron «no pocas disensiones y enemistades» entre cristianos y musulmanes, el Sínodo exhorta a todos «a que olvidando lo pasado, ejerzan sinceramente la comprensión mutua para todos los hombres».

BLOC DE NOTAS

Una agenda repleta de reuniones

El Papa mantendrá la próxima semana un encuentro con el líder del movimiento *lefebvriano* que supondrá el primer contacto entre ambos para superar sus diferencias.

El Superior General del grupo ultraconservador Fraternidad Sacerdotal San Pio X, Bernard Fellay, anunció ayer en el Santuario de Fátima que será recibido la próxima semana por el Papa, en lo que puede ser el inicio de una aproximación de ese movimiento a la jerarquía católica.

Fellay, actual responsable del movimiento fundado por el arzobispo francés Marcel Lefebvre, señaló que la reunión con Benedicto XVI puede servir como un primer contacto para superar las diferencias entre la organización ultraconservadora y el Vaticano. «Tengo una audiencia con el Papa la próxima semana y ya hay algunas relaciones con Roma», adelantó Fellay, que mostró, además, su confianza en la mayor apertura del nuevo Pontífice a su movimiento.

Dijo que espera que Benedicto XVI «sea más abierto al conservadurismo», aunque aclaró que no cree que pueda alcanzarse «una rápida resolución, pero todo depende del Santo Padre».

Fellay subrayó que es pronto para saber si esa apertura -por parte del Pontífice- al movimiento tendrá lugar.

El Santuario de Fátima acogió ayer el inicio de una peregrinación de cerca de 2.000 fieles, la mayoría alemanes y franceses, de la Fraternidad Sacerdotal San Pio X, aunque, como Fellay explicó, no les ha sido concedido el permiso para celebrar una misa en el interior del santo lugar.

El líder del movimiento adelantó que la reunión de Fátima estará centrada en torno al tema «expiación de los pecados», un concepto que dijo debe ser revalorizado por los católicos del mundo.

La Fraternidad Sacerdotal San Pio X, fundada en 1968 por el cismático arzobispo Marcel Lefebvre, asegura contar con 200.000 fieles, la mitad en Francia.

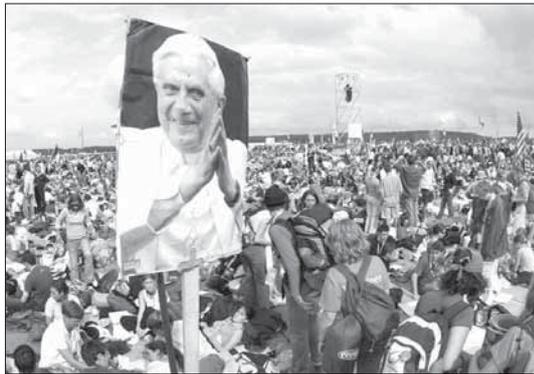
Lefebvre, que se oponía al reformismo del Concilio Vaticano II y sobre todo al ecumenismo, fue excomulgado el 30 de junio de 1988, tras hacer oídos sordos a las peticiones del Vaticano y del Papa y ordenar cuatro obispos sin el permiso de Roma.

► XX JORNADAS MUNDIALES DE LA JUVENTUD

Más de 800.000 jóvenes acuden a la Vigilia en Colonia

Entre gritos de 'Benedicto, Benedicto', el Santo Padre recorrió la explanada de Marienfeld rodeado por una multitud de muchachos, entre ellos 50.000 de nacionalidad española

• El Pontífice se reunió por la mañana con el canciller alemán, Gerhard Schroeder, y con la jefa de la oposición, Ángela Merkel, en unos encuentros marcados por las elecciones.



Un grupo de peregrinos sostiene un retrato del papa Benedicto XVI. / EFE

EFE / COLONIA
El papa Benedicto XVI acudió ayer por la tarde a la explanada de Marienfeld, a 27 kilómetros de Colonia, para reunirse con decenas de miles de jóvenes -se calcula que más de 800.000- en la tradicional Vigilia, considerada el momento cumbre de la Jornada Mundial de la Juventud (JM).

Tras ser saludado por los obispos asistentes a esta XX JM, el Pontífice subió al papamóvil, en el que recorrió la explanada entre los jóvenes, que le aclamaban con el ya clásico *Benedicto, Benedicto y Viva el Papa*.

Entre los muchachos hubo

unos 50.000 españoles y miles de latinoamericanos, que ondean centenares de banderas de sus países.

La Vigilia comenzó con la entrada de la Cruz de la Jornada Mundial de la Juventud, entregada

por Juan Pablo II a los jóvenes en 1984 y que desde entonces ha recorrido todo el mundo, que fue colocada en la parte superior del altar, levantado en una colina.

La Cruz fue portada por ocho jóvenes. Otros muchachos, detrás,

portaron un gran icono de la Madre de Dios.

Benedicto XVI se acercó a la cruz para venerarla, después el Obispo de Roma bendijo una campana que ha sido bautizada con el nombre de *Juan Pablo II*. En el altar fueron colocadas 27 columnas iluminadas, que representan las 27 diócesis de Alemania.

Alrededor del altar fueron encendidas más de 12.000 velas, que crearán un gran efecto escénico en la *Fiesta de la Luz*, durante la que será presentada al Papa por parte de una chica alemana y un joven de Tierra Santa la *luz de Belén*, una llama encendida en la ciudad en la que nació Jesús.

Antes, Benedicto XVI celebró con el canciller alemán, Gerhard Schroeder, y con la jefa de la oposición, Ángela Merkel, sendas entrevistas que, pese a ser protocolarias y privadas, revistieron carácter político por ser Alemania la patria del Papa y encontrarse en campaña.

► SENTENCIA

Merck pagará 118 millones por la muerte de un hombre que consumía 'Vioxx'

EFE / NUEVA YORK

La empresa farmacéutica Merck fue condenada ayer a pagar 229 millones de dólares (unos 188 millones de euros) a una mujer de Texas por considerar que la muerte de su marido estuvo relacionada con el medicamento que tomaba contra la artritis, denominado *Vioxx*.

Además de esta indemnización, Merck deberá abonar otros 24 millones de dólares (unos 19,7 millones de euros) a Carol Ernst por la «angustia y la pérdida de compañía» que le ha provocado la muerte de su marido, del que se responsabiliza a la farmacéutica. El caso, que se inició en 2001 tras la muerte de Robert Ernst, de 59 años, por un ataque al corazón, es el primero que se planteó judicialmente contra la empresa farmacéutica, que ahora se enfrenta a varios miles de demandas similares.

Vioxx fue lanzado al mercado de Estados Unidos en 1999 y llegó a venderse en más de 80 países, en algunos de ellos bajo el nombre de *Ceoxx*. En septiembre de 2004 anunció su retirada.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
57600	660	57601	660	57602	600	57603	600	57604	600	57605	600	57606	900	57607	600	57608	600	57609	660
57610	660	57611	660	57612	600	57613	600	57614	600	57615	600	57616	600	57617	600	57618	600	57619	660
57620	660	57621	660	57622	600	57623	600	57624	600	57625	600	57626	600	57627	600	57628	600	57629	660
57630	660	57631	660	57632	600	57633	600	57634	600	57635	600	57636	600	57637	600	57638	600	57639	660
57640	660	57641	660	57642	600	57643	600	57644	600	57645	600	57646	600	57647	600	57648	600	57649	1.080
57650	660	57651	660	57652	720	57653	600	57654	600	57655	600	57656	600	57657	600	57658	600	57659	660
57660	660	57661	660	57662	600	57663	600	57664	600	57665	600	57666	600	57667	600	57668	600	57669	660
57670	660	57671	660	57672	600	57673	600	57674	600	57675	600	57676	600	57677	600	57678	600	57679	660
57680	660	57681	660	57682	720	57683	600	57684	600	57685	600	57686	600	57687	600	57688	600	57689	660
57690	660	57691	660	57692	7.680	57693	120.000	57694	7.680	57695	600	57696	600	57697	600	57698	900	57699	660
68700	660	68701	660	68702	600	68703	600	68704	600	68705	600	68706	600	68707	600	68708	600	68709	660
68710	660	68711	660	68712	600	68713	600	68714	600	68715	600	68716	600	68717	600	68718	600	68719	660
68720	660	68721	660	68722	600	68723	600	68724	600	68725	600	68726	600	68727	600	68728	600	68729	660
68730	660	68731	660	68732	600	68733	600	68734	600	68735	600	68736	600	68737	600	68738	600	68739	660
68740	660	68741	660	68742	600	68743	600	68744	600	68745	600	68746	600	68747	600	68748	12.600	68749	600.120
68750	12.660	68751	660	68752	720	68753	600	68754	600	68755	600	68756	600	68757	600	68758	600	68759	660
68760	660	68761	660	68762	600	68763	600	68764	600	68765	600	68766	600	68767	600	68768	600	68769	660
68770	660	68771	660	68772	600	68773	600	68774	600	68775	600	68776	600	68777	600	68778	600	68779	660
68780	660	68781	660	68782	720	68783	600	68784	600	68785	600	68786	600	68787	600	68788	600	68789	660
68790	660	68791	660	68792	600	68793	600	68794	600	68795	600	68796	600	68797	600	68798	600	68799	660
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
0.....60		211.....360 1.....60		092.....300 142.....300 52.....120 82.....120		3664.....1.500 544.....300 584.....300		325.....300 975.....300		7276.....1.500 566.....300 606.....300		9118.....1.500 9738.....1.500 308.....300 548.....300 698.....300		209.....360 329.....360 539.....360 749.....1.080 49.....480 9.....60					
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS																			
PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 68749 PRIMER PREMIO				FRACCIÓN 3.ª	SERIE 7.ª	PREMIO ACUMULADO 3.000.012 €													

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.ª En cada columna, y solo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que le encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo pueda tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con sus cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, prosiga en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

► EXPULSIÓN DE LOS COLONOS JUDÍOS DE GAZA



El presidente palestino, Abu Mazen, ofrece una rueda de prensa en la ciudad de Gaza para anunciar que el próximo 25 de enero se celebrarán elecciones. / ALI ALI (EFE)

Mazen decreta que los terrenos desalojados pasen a la ANP

El presidente palestino anuncia que las elecciones legislativas tendrán lugar el 25 de enero de 2006 lo que supone posponerlas cuatro días debido a la peregrinación a La Meca

• El decreto hecho público ayer especifica que nadie puede utilizar los asentamientos que se están desalojando ahora, hasta que se decida quienes son sus nuevos dueños.

EFE / GAZA

El presidente palestino, Abu Mazen publicó ayer un decreto por el que todos los terrenos de los asentamientos israelíes desalojados pasan a la Autoridad Nacional Palestina (ANP). El decreto afirma que nadie puede utilizar los terrenos de los asentamientos, que quedarán vacíos la próxima semana, hasta que sea decidida quienes son sus dueños.

La ANP tiene previsto quedarse con el 95 por ciento de los terrenos de los asentamientos y devolver el 5 por ciento a sus antiguos dueños. Las autoridades palestinas cercarán los terrenos de los asentamientos a los que solo podrán acceder funcionarios de la ANP y será la bandera palestina la única que ondee en esos territorios, según dispuso el ministro de Asuntos Civiles, Mohamed Dahlá.

La ANP espera además recibir el 70 por ciento de los invernaderos de los colonos que les fueron comprados por fundaciones privadas de EEUU por un importe de 14 millones de dólares para traspasarlos a los palestinos. Antes, el presidente palestino, anunció que las elecciones legislativas en los territorios palestinos tendrán lugar el 25 de enero de 2006.

«Las elecciones parlamentarias se celebrarán en todos los distritos de la nación el miércoles, 25 de enero de 2006», anunció ayer el presidente palestino en un instituto de la ciudad de Gaza, donde está instalado desde hace semanas. Mazen ya ha firmado las enmiendas a ley electoral, que será publicada en los próximos días en el boletín oficial.

El pasado día 14, Mazen acordó con las facciones palestinas que el 21 de enero de 2006 fuera la fecha para la celebración de las elecciones parlamentarias palestinas, y ayer anunció que las pospone cuatro días. La razón del aplazamiento según el negociador palestino, Saeb Erekat, se debe a que por esas fechas se celebra el peregrinaje a La Meca, la mayor festividad musulmana.



Varios colonos judíos sacan los rollos de la Torá de la sinagoga de Gadid. / EFE

Hamis continuará la lucha armada

Decenas de milicianos del grupo islámico Hamas tomaron ayer la plaza principal de la ciudad de Gaza, que bloquearon, y corearon lemas contra la ocupación israelí y a favor de la continuación de la lucha armada contra Israel hasta «la liberación de Cisjordania y Jerusalén».

Los milicianos de Hamas, armados y enmascarados, aseguran que no abandonarán la lucha armada contra Israel sin que los servicios de seguridad palestinos intervengan. «Nuestra lucha contra Israel es larga y continuará», aseguró uno de sus líderes. Los grupos armados de la franja de Gaza, incluido Hamas, sostienen que la retirada de Israel de ese territorio obedece a sus ataques contra objetivos israelíes, por lo que apoyan la continuación de la lucha armada «hasta que Cisjordania y Jerusalén sea liberada». EFE

Israel prevé que la retirada de los asentamientos finalizará la próxima semana

EFE / JERUSALÉN

El Ejército de Israel espera completar la evacuación total de los 21 asentamientos de la franja de Gaza y de los cuatro de Cisjordania a fines de la semana próxima, si no hay contratiempos, informan fuentes militares.

El Plan de Desconexión elaborado por el primer ministro, Ariel Sharón, podría estar finalizado incluso el martes, agregaron. La jordanía sabática hizo un alto ayer en las operaciones de desalojo del Ejército y de la policía para proseguir hoy en tres pequeños asentamientos del bloque de Gush Katif.

Los asentamientos de Atzmona, Slav y Katif, albergan a unos mil colonos que se encuentran apoyados por cientos de infiltrados «anaranjados» que serán desalojados hoy.

Los servicios de seguridad israelíes sacarán también hoy a las pocas familias que quedan en los asentamientos de Dugit, Elei Sinai y Nisanit, en el norte de la franja.

Mañana, la operación en Gaza será completada con la evacuación de Netzarim, situada en el centro de la franja y donde no se ha llegado a un acuerdo para la salida voluntaria de sus habitantes.

Los líderes de Netzarim han anunciado que no habrá resistencia violenta contra soldados y policía. En la colonia de Netzarim residen 432 personas y se trata de un asentamiento comunal donde conviven educadores, granjeros, artistas y profesionales de distintos campos.

El Ejército teme que los colonos de Cisjordania puedan disparar

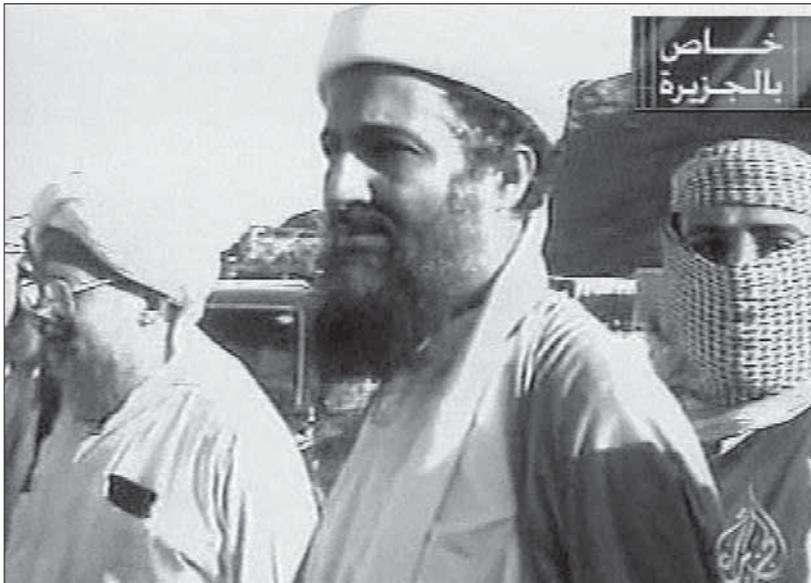
EFE / KISUFIM

Las fuerzas militares de Israel temen que los asentamientos del norte de Cisjordania opongan fuerte resistencia y algunos colonos incluso puedan disparar, dijeron.

Los asentamientos de Sannur y Homesh comenzarán a ser evacuados el martes y su desalojo estará completo para el miércoles o jueves.

Sin embargo, la oposición al desalojo es muy fuerte en ambas colonias y los colonos están armados y puede que disparen contra las fuerzas de seguridad israelíes, refirieron. El Ejército de Israel espera completar la evacuación total de los 21 asentamientos a fines de la semana próxima.

▶ AFGANISTÁN



El líder de la organización terrorista internacional Osama Ben Laden (c) junto a varios de sus lugartenientes. / EFE

EEUU y los talibanes hablaron de la posibilidad de asesinar a Ben Laden

Un diplomático norteamericano se reunió con un colaborador del mulá Omar tras los atentados a las embajadas de Kenia y Tanzania

• Según varios documentos oficiales, el representante afgano propuso la posibilidad de acabar con las actividades terroristas del líder de Al Qaeda mediante su asesinato.

EFE / WASHINGTON Estados Unidos y el régimen talibán afgano discutieron en 1998 sobre la posibilidad de asesinar o expulsar de Afganistán a Osama Ben Laden, según documentos del Departamento de Estado estadounidense citados ayer por la CNN.

Los documentos, desclasificados recientemente por los Archivos Nacionales de EEUU, indican que Washington mantuvo una intensa actividad diplomática tras los atentados terroristas contra sus embajadas en Kenia y Tanzania, en agosto de 1998, que causaron la muerte de más de 200 personas.

El embajador adjunto de EEUU en Pakistán, Alan Eastham, se reunió en noviembre y diciembre de ese año con Wakil Ahmed, uno de los principales colaboradores del máximo líder talibán, el mulá Omar.

Según los documentos, Ahmed dijo al diplomático norteamericano, acerca de los atentados de África: «Es

increíble lo que ese hombrecillo les ha hecho». Sin embargo, el enviado talibán aseguró a Eastham que había hablado con Omar del asunto y que los talibanes aún no consideraban a Ben Laden como un terrorista.

Ahmed señaló que una posibilidad de poner fin a las actividades del líder de la red terrorista Al Qaeda era que Estados Unidos «lo mate u organice su asesinato».

Wakil Ahmed también sugirió la posibilidad de que Washington entregara a los talibanes misiles crucero para que ellos mismos se ocuparan de acabar con el millonario saudí. A cambio, pidió a EEUU que no volviera a bombardear Afganistán.

▶ PANORAMA

ATENTADOS DE LONDRES

Los padres de Menezes rechazan 826.993 euros por la muerte de su hijo

EUROPA PRESS / LONDRES Los padres del brasileño Jean Charles de Menezes rechazaron y consideraron «insultante» la oferta de 826.993 euros de Scotland Yard en compensación por la muerte por error de su hijo a manos de la Policía en el marco de una operación antiterrorista tras los atentados ocurridos en julio en Londres, según informó ayer el *The Daily Mail*. Sin embargo, la Policía londinense negó que haya ofrecido tal compensación.

En caso de ser cierto, esta sería la oferta económica más alta hecha por la Policía británica

en su historia. El récord anterior era de 320.000 libras, pagadas a la familia del adolescente de raza negra Stephen Lorenzo, después de que Scotland Yard cometiera irregularidades en la investigación de su muerte.

La Policía Metropolitana señaló en un comunicado que «la única discusión» que se ha mantenido hasta el momento con la familia de Jean Charles de Menezes «ha sido sobre los gastos iniciales». «Desmentimos con rotundidad la información que apunta a que ha sido ofrecida una cantidad de un millón de dólares como compensación», remarcó.

ECUADOR



Jarrín visita las zonas en conflicto. El nuevo ministro de Defensa de Ecuador, Oswaldo Jarrín, partió ayer hacia las provincias petroleras del noreste del país, bajo estado de emergencia, para supervisar el dispositivo de seguridad establecido en la zona. Jarrín será el primer miembro del Gobierno que visitará las provincias de Orellana y Sucumbios. / GUILLERMO LEGARIA (EFE)

RUSIA

Mueren tres policías por la explosión de una bomba cerca del Mar Caspio

Al menos tres policías murieron y varios resultaron heridos por la explosión de una

bomba activada por control remoto en la ciudad de Makhachkala, situada en la región de Daguestán. Un periodista de The Associated Press vio dos cadáveres con uniformes policiales tendidos en la calle en el centro de la ciudad, capital de la región del Mar Caspio, al sur de Moscú.

EN EL MUNDO



1 IRAQ

Las exigencias chiitas y el papel del Islam obstaculizan el acuerdo constitucional ■ El papel del Islám en el nuevo Iraq y la exigencia chiita de crear un Estado federal obstaculizan todavía un acuerdo sobre el borrador de la nueva Constitución, cuando faltan dos días para que termine el plazo para presentarlo al Parlamento. Los líderes de las distintas comunidades iraquíes reanudaron ayer sus reuniones en la amurallada «zona verde», en el oeste de la capital, Bagdad.

2 CUBA

Chávez y Castro presidirán la graduación de médicos latinoamericanos ■ El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, llegó ayer a Cuba para asistir, junto a otras personalidades políticas invitadas por el líder cubano, Fidel Castro, a la primera graduación de la Escuela Latinoamericana de Medicina. «Quería saludar a Cuba y a mi hermano Fidel», declaró Chávez poco después de arribar al aeropuerto de la Habana, donde fue recibido por el presidente cubano.

3 COSTA DE MARFIL

Un ex jefe militar amenaza con derrocar al presidente Gbagbo ■ Un ex jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Costa de Marfil, el general Mahias Doue, ha amenazado con derrocar al presidente Laurent Gbagbo si persiste en mantenerse en el poder. «No se trata de un golpe de Estado, sino de una iniciativa cuyo objetivo es acabar con una dictadura», afirmó Doue en la radio. Gbagbo llegó al poder el 27 de octubre del 2000 al final de una serie de protestas populares.

4 INDIA

Honran la memoria de Rajiv Gandhi, el tercero de la dinastía ■ La India honró ayer la memoria de Rajiv Gandhi, primer ministro asesinado en 1991 y tercero de una dinastía que ha movido al país desde antes de su independencia y aún se mantiene en primer plano de la política nacional. Decenas de representantes políticos y cientos de personas presentaron sus tributos esta mañana ante el monumento conmemorativo de Rajiv Gandhi, en el día en que éste hubiera cumplido 61 años.

FÚTBOL PRETEMPORADA

La Segoviana ultima su maquinaria

Derrotó al Villalba madrileño en un partido en el que destacaron Mayordomo y Mariano

2	G.SEGOVIANA
1	VILLALBA

G.SEGOVIANA: Iñigo, Ramsés, Jorge, Chema, Gonzalo, Ricardo, Ion, Ángel, Mariano, Mayordomo y Agustín. También jugaron Barto, Matías, Chus y David García (los cuatro entraron en el minuto 64). En el 75 entraron Pluma, Calleja, Segovia y Otero.

VILLALBA: Toni, Valenzuela, De la Fuente, Víctor, Galán, Diego, Alberto Lorenzo, Calvo, Joaquín, José Manuel y Ángel. En la segunda parte entraron Agustín, César, Rodri, Quique, Iván Pérez, Borja, Jorge, Córdoba y Toñin.

ÁRBITRO

Costales Ruano, de Segovia, auxiliado por Gilarranz y Toledo.

GOLES

1-0 (minuto 18), Ion. 1-1 (minuto 22), Diego. 2-1 (minuto 53), Mariano.

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La Segoviana sigue engrasando su máquina de hacer fútbol. Aunque quedan cosas por pulir, ayer el equipo presentó la mejor cara de la presente pretemporada. Venció al Villalba en un choque que resultó vistoso, porque los madrileños no se conformaron con el papel de "sparring". Fue un choque interesante, que dejó jugadas dignas de aplauso.

En el minuto 18, Agustín fue atropellado por un defensor, cerca del área. Botó la pelota Mariana, al sitio correcto. Y allí apareció

la cabeza de Ion, que mandó el balón directamente a la red. Precioso. Cuatro minutos después, la respuesta del Villalba. Otra falta, en la banda izquierda, a unos 30 metros de la portería de Iñigo. Diego lanza y el balón se introduce junto al segundo palo. Espectacular.

En cuanto a juego, la Segoviana estuvo voluntariosa. Ángel y, sobre todo, Mayordomo, se encargaron de mover a un equipo. Los delanteros (Ion, Mariano y Agustín) iban intercambiando sus posiciones, aunque otros compañeros suyos también colaboraban. Por ejemplo, Ricardo, que lanzó tres veces desde lejos a puerta. La última, al poste.

A poco de comenzar la reanudación (minuto 53) Mariano (¡que gran tarde la suya!) marcó de cabeza el 2-1. Luego Gonzalo introdujo muchos cambios, que no solo no desdibujaron al equipo, sino que lo dieron más profundidad. De hecho, en los últimos minutos fue cuando la Segoviana llegó con mayor claridad hasta la portería madrileña. Mayordomo y Mariano, los dos únicos locales que jugaron los 90 minutos, remataron con peligro en varias ocasiones, pero el marcador ya no quiso variar.



Mariano, muy activo durante todo el partido, disputando el balón a un defensor del Villalba //JUAN MARTÍN

DUATLÓN



KAMAREÑO

Sergio Rodríguez y la segoviana Helena Herrero, vencedores del "Villa de Cantimpalos"

El subcampeón del mundo en el año 2004 de Duatlón Larga Distancia, Sergio Rodríguez, se impuso ayer en la XIII edición del duatlón "Villa de Cantimpalos". En segundo lugar quedó su compañero en la selección española Enrique Meneses. Por lo que respecta a las chicas,

la vencedora fue la segoviana Helena Herrero, que confirmó su buen estado de forma. El triunfo por equipos fue para Adal Caja Segovia. La prueba se realizó con una elevada presencia de público, en una tarde con temperatura fresca y mucho viento. Otros de los vencedores de la

competición fueron el junior Daniel Gutiérrez (Adal Caja Segovia); el cadete Rodrigo del Real (Casino de la Unión) y el sub-23 Nacho Rubio (La Granja.com). En veteranos 1, el triunfo fue para José Miguel Martínez Frías, de Adal Caja Segovia.

BALONCESTO

PRIMERA NACIONAL

El presidente de Unami ve 'complicado' el futuro del primer equipo femenino

La falta de jugadoras y de recursos económicos, principales problemas de la entidad

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA
El futuro del equipo de Unami que milita en la Primera Nacional Femenina es oscuro. El presidente del club, Joaquín Hernández, ha confesado que la entidad atraviesa "momentos difíciles". La situación actual se deriva de dos problemas simultáneos. El primero de ellos es la falta de nuevas jugadoras. La cantera de Unami no suministra al primer equipo la cantidad de jugadoras que requiere. Verbigracia: En el caso de que Unami finalmente compita la próxima temporada en Primera Nacional, solo tres jugadoras serán de Segovia (la incombustible Lourdes Cid, Alicia y Laura). La situación no es nueva. En los últimos años, el club ha tenido que buscar refuerzos fuera de Segovia. De esa labor se ha encargado Lourdes Cid, que ha logrado convencer a jóvenes estudiantes madrileñas para venir a jugar a Segovia, a cambio de una gratificación. Pero de las "foráneas" de la campaña 2004-2005, únicamente dos parecen interesadas en seguir vinculadas a Unami (Esther y Arancha).

Así que el club necesita, una vez más, buscar fuera de Segovia. Y, en esta ocasión, la tarea no parece sencilla. Porque en los contactos que ha mantenido Hernández con diferentes agentes de jugadoras ha quedado claro que, para venir a Segovia, las deportistas quieren firmar un contrato y que el club las facilite una casa para vivir. "Eso sería profesionalizar el equipo, algo por lo que todavía no hemos pasado", señala Hernández.



La continuidad del primer equipo femenino de Unami está, como el balón, en el aire / JUAN MARTÍN

En los últimos semanas, los dirigentes de Unami están sopesando la posibilidad de contratar jugadoras de fuera de Segovia. Para un club acostumbrado a vivir con austeridad, aceptar ese reto supondría cambiar la dinámica que, hasta la fecha, ha seguido la entidad. El año pasado, Unami tuvo un presupuesto que

no llegaba a los 30.000 euros. "Si ahora comenzamos a fichar, el presupuesto se duplicaría", dice Hernández, que está trabajando para intentar solucionar el segundo problema del club, el económico. El presidente ha asegurado que las gestiones realizadas en ese sentido "van en buen camino".

Pero, más allá de la trabajada obtención de recursos económicos, la pregunta sigue en el aire: ¿Tiene futuro que Unami siga en la Primera Nacional Femenina? Hernández, de momento, opta por no afirmar nada tajantemente, señalando que "todavía queda una pequeña luz para que esto salga adelante".

CICLISMO

Hoy se celebra la XXVIII Clásica a los Puertos

G.H. / SEGOVIA

Una de las competiciones con mayor prestigio del calendario ciclista veraniego, la Clásica Internacional a los Puertos de Guadarrama, celebra en la jornada de hoy su XXVIII edición. El pelotón partirá a las 09,55 horas de la localidad madrileña de Guadarrama. Sobre las 10,10 horas, pasará por el primer puerto de la jornada, el de La Serranilla, de tercera categoría. Posteriormente, los ciclistas cruzarán por Los Molinos y Guadarrama para ascender, por segunda vez, el puerto de La Serranilla. Según el horario previsto, los ciclistas pasarán por el Alto del León, de segunda categoría, sobre las 11,03 horas. Ya en la provincia de Segovia, se prevé que el pelotón cruce San Rafael a las 11,08 horas y Revenga a las 11,46 horas.

Después, los corredores transitarán por La Granja de San Ildefonso (12,05 horas) y ascenderán el puerto de Navacerrada. Finalmente, el grupo deberá de superar, otras dos veces, el puerto de La Serranilla. Como ya es tradicional, la línea de meta estará situada en la localidad de Guadarrama.

En la primera edición de esta prueba, en el año 1978, resultó ganador el ciclista Carlos Machín. Otros de sus vencedores fueron Ángel Arroyo (1980), Vicente Belda (1982), José Luis Laguña (1983), Pedro Delgado (1991), Miguel Indurain (1993) o Santiago Botero (2001).

CICLISMO

Rubén Madrigal venció el XXII trofeo "San Juan Degollado"

G.H. / SEGOVIA

El ciclista Rubén Madrigal Romero se impuso en la XXII edición del trofeo "San Juan Degollado", que se celebró el pasado 17 de agosto en La Lastrilla. Madrigal superó en la línea de meta a sus dos compañeros de escapada, Jesús Gutiérrez Pascual y Víctor Martín Hernández. La prueba, que fue organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana, estaba destinada a ciclistas de categoría cadete, y tenía un recorrido de 57 kilómetros. El número total de ciclistas inscritos fue de 78.

Después de partir de La Lastrilla, la carrera se rompió al paso por la localidad de Pinillos de Polendos. Allí lanzaron un fortísimo ataque los tres corredores que, a la postre, llegarían en primer lugar a

la línea de meta. Detrás de los escapados se formaron dos grupos, cada uno de ellos integrado por cerca de una docena de unidades. El trío de escapados fue capaz de mantener una corta diferencia a lo largo de todo el recorrido, nunca superior a un minuto.

Finalmente, en los últimos metros de la carrera, Madrigal Romero hizo valer su punta de velocidad y se hizo con el triunfo. La velocidad media del vencedor fue de 38,87 kilómetros / hora. Tras los tres primeros, entraron en meta Marcos Miguel Vivas y Alfonso Saiz Antón. Por lo que respecta a los ciclistas segovianos, estuvieron muy batalladores a lo largo de toda la jornada, pero ninguno de ellos logró acabar entre los primeros.



Los vencedores de la prueba de La Lastrilla, posando con sus trofeos / EL ADELANTADO

FÚTBOL
SUPERCOPA



Los jugadores del Barcelona celebran la conquista del primer título de la temporada. / EFE

El Barça logra su sexta Supercopa

El equipo de Rijkaard administró bien la ventaja del partido de ida y no tuvo problemas ante un Betis sin ideas

BARCELONA	BETIS
1	2
Valdés Bellelli (Márquez, min. 46) Puyol Oleguer Sylvinho Xavi Edmilson Deco (Gabri, min. 81) Giuly (Larsson, min. 85), Ronaldinho Eto'o	Contreras Óscar López (Lembo, min. 81) Melli Nano Castellini Varela (Israel, min. 69) Arzu (Rivera, min. 73) Miguel Ángel Xisco Fernando Dani

ÁRBITRO
Undiano Mallenco (Colegio Navarro).
Amonestó por el Barcelona a Giuly (min. 38) y a Deco (min. 6), y a Nano (min. 52) y a Óscar López (min. 76), por el Betis.

GOLES
1-0, minuto 15, Eto'o. 1-1, minuto 23, Dani. 1-2, minuto 28, Dani.

EUROPA PRESS / BARCELONA
El Barcelona conquistó su sexta Supercopa de España a pesar de perder ante el Betis, por 1-2, en el partido de vuelta disputado en el Camp Nou, después de haber ganado en el partido de ida por un claro marcador de 0-3.

El equipo azulgrana se adelantó por mediación de un tanto de Eto'o, tras un grave error de Melli, pero Dani con dos tantos le dio la vuelta al marcador aunque no fue suficiente y por lo tanto, el primer trofeo oficial de la temporada se quedó en la Ciudad Condal.

El encuentro solo tuvo algo de emoción cuando Dani anotó dos

tantos, pero el campeón de Liga aguantó esta embestida y en la segunda parte dominó sin problemas a su rival asegurando el primer título de la temporada.

Además, Rijkaard dispuso su once inicial de gala y Serra Ferrer sacó a los teóricos suplentes ya que su equipo tenía el trofeo complicadísimo tras perder en el estadio Manuel Ruíz de Lopera y tenía en mente la importante cita en Múnich del próximo martes.

El partido comenzó abierto e incluso el Betis disfrutó de un par de ocasiones a disparos de Dani y Xisco en los primeros cinco minutos. Pero poco a poco el Barcelona se fue haciendo con el control y jugando, como es costumbre, casi siempre en campo contrario a base de un buen juego combinativo.

Pronto llegó el primer tanto, al cuarto de hora el central Melli falló en un intento de regate, Eto'o le robó el cuero y tras encarar a Contreras le batió por bajo. De todas formas, el Betis no perdió la cara al encuentro y a pesar de seguir dominado le dio la vuelta al marcador con dos goles de su hombre más destacado, el delantero Dani.

El primero de ellos llegó ocho minutos después, merced a un pase de Xisco al segundo palo que remachó el punta bético libre de marca. En el segundo tanto el ariete sevillano aprovechó un balón suelto para recortar a su par y marcar por bajo. Los dos goles

pusieron el nerviosismo en las filas azulgranas, aunque el equipo barcelonista siguió manejando el partido y al Betis le hacían falta todavía dos goles.

Justo antes del descanso llegó la polémica con una jugada de Eto'o que fue derribado en el área, pero el árbitro dejó seguir y le cayó el balón a Ronaldinho con todo a favor, aunque el brasileño disparó contra el cuerpo de Contreras.

AL ATAQUE. La segunda mitad comenzó con un Barcelona ofensivo y un incisivo Eto'o cayendo a banda derecha, mientras que el

Betis buscó su opción a la 'contra'. Pasados los primeros minutos tras la reanudación, el Barcelona se volcó más hacia delante y ocupó la mayor parte del tiempo la parcela bética aunque con poca profundidad. A pesar de todo, llegaron buenas ocasiones; Ronaldinho se internó al área y terminó disparando pero sacó Contreras, un minuto después Giuly cedió a Eto'o pero el disparo de éste a bocajarro lo sacó el meta bético. Y en la siguiente jugada Ronaldinho puso el pase al centro del área pero Contreras volvió a atrapar.

El Betis aguantó como pudo pe-

ro ya no tenía prácticamente ni las opciones al contraataque porque estaba demasiado metido en su campo y le faltaban las fuerzas después de un arduo trabajo defensivo, mientras que el Barcelona siguió llegando, sobre todo a través de Eto'o y Ronaldinho. De esta forma acabó el partido con el mismo marcador que al descanso. Por último, no hubo ninguna polémica con el césped, que tuvo que ser replantado en una de las mitades del campo, se levantó algo pero estuvo en una aceptable condición, tal y como había anunciado Joan Laporta en la Asamblea horas antes.

Laporta critica la deslealtad de los directivos dimisionarios

EFE / BARCELONA
Joan Laporta, presidente del Barcelona, abrió la Asamblea de Compromisarios con un discurso en el que concedió apartado propio a los cinco directivos que dimitieron al término de la pasada temporada y criticó las deslealtades a la junta.

«La discrepancia en el seno de la junta no solo es posible, la vemos positiva y la fomentamos porque sabemos que nos enriquece. Las únicas actitudes que no son posibles son las deslealtades, los egoísmos y los intereses

personales», manifestó Laporta. El presidente destacó la liga como respuesta a las críticas surgidas de un entorno que aumentó con la marcha de Sandro Rosell, Josep María Bartomeu, Jordi Monés, Jordi Moix y Xavier Faus.

Laporta prometió trabajo «por encima de las presiones de quienes no han digerido que esta forma de dirigir es la propia de quienes son conscientes de que dirigen la institución deportiva más importante de Cataluña».



Joan Laporta.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

BREVES

REAL MADRID
Diogo afirma que el equipo no tiene miedo a nadie

■ Carlos Diogo, lateral uruguayo del Real Madrid, demostró carácter ganador afirmando que no tiene «miedo a nadie» y reconoció que son el resto de equipos los que deben respetar al conjunto madridista. «Esta temporada no he visto jugar al Barcelona. Yo no pienso en ellos, me gusta pensar en mis compañeros y no tener miedo a nadie». Para el arranque liguero, Diogo espera que no haya problemas con los colegiados y que se evite la huelga. «Ojalá que se solucione el problema porque se haría todo más difícil», explicó.

ESPANYOL
Lotina respalda el posible fichaje de Cavenaghi

■ Miguel Ángel Lotina, entrenador del Espanyol, respaldó ayer las negociaciones del club para incorporar a un delantero y que podrían desembocar en la contratación del argentino del Spartak de Moscú Fernando Cavenaghi. Lotina calificó de «fenomenal» la posibilidad de que Cavenaghi forme parte de su plantilla. «Manejamos dos o tres opciones para la delantera», explicó el entrenador antes de viajar a Atenas, donde el Espanyol jugará su último partido de pretemporada, ante el Olympiakos.

VILLARREAL
Peña, Riquelme y Venta, dudas ante el Everton inglés

■ El Villarreal comenzó a preparar ayer el partido de vuelta de la fase previa de la Liga de Campeones ante el Everton con las dudas de Juan Manuel Peña, Juan Román Riquelme, Javi Venta y Alessio Tacchinardi. El caso más complicado es el del central boliviano Peña, que sufre una fractura en el metatarsiano del dedo anular de la mano derecha, un problema del que le obligará a recuperarse en cuatro semanas, aunque el cuerpo médico busca una fórmula para que pueda jugar con protección.

LIGA INGLESA
El Tottenham lidera la 'Premier'

■ Xabi Alonso dio ayer la victoria al Liverpool de Rafa Benítez en el encuentro contra el Sunderland, de la segunda jornada de la «Premier», que lidera el londinense Tottenham Hotspur. El once más español de la Liga inglesa estuvo de enhorabuena. Con el meta Pepe Reina protegiendo los tres palos de Anfield y con Alonso y Morales en el once titular, los locales sentenciaron pronto. Luis García y Jossemí comenzaron la cita como suplentes.

Los árbitros analizan hoy el rechazo de la LFP a su aumento salarial

El Comité Técnico de este colectivo profesional reclama una subida del 25 por ciento y la amenaza de una huelga planea sobre el comienzo de la Liga el próximo fin de semana

EFE / MADRID
Los árbitros de Primera y Segunda división se sentarán hoy en Madrid para analizar la situación creada por la negativa de la Liga Profesional (LFP) a aceptar una subida salarial para este colectivo, reclamada en la negociación para redactar el nuevo convenio entre la Liga y la Federación.

A una semana del comienzo del campeonato 2005-2006, en el que las designaciones arbitrales volverán a ser competencia de una comisión creada al efecto en lugar del sorteo por ordenador implantado en 1996 por voluntad de los clubes, la sombra de una huelga arbitral vuelve a sobrevenir el comienzo de la liga española.

El Comité Técnico de Arbitros (CTA) ha invitado hoy a los colegiados y asistentes del fútbol profesional a expresar su sentir, después de comprobar que la patronal no está dispuesta a aceptar ese incremento salarial (25%), según demostraron los representantes de la misma el pasado jueves.

Tras pasar una temporada sin convenio, después de que la Liga denunciara el anterior en 2004, la Federación y los clubes, animados por el Consejo Superior de Deportes, se sentaron para intentar dar contenido al nuevo texto hace dos días, a pesar de que la LFP creó en enero una comisión para negociar el mismo.

El encuentro, que se reanudará el miércoles 24 de agosto, volvió a poner de manifiesto las diferencias que mantienen ambos organismos, agudizadas tras la reelección de Ángel María Villar como presidente y la subidas económicas planteadas por la RFEF para la nueva campaña, relativas a las tasas de participación y tramitación de licencias.

El nuevo presidente de la Liga,



José Luis Astiazarán, presidente de la Liga de Fútbol Profesional. / EFE

José Luis Astiazarán, anunció el pasado 21 de julio la disposición de la Liga para emprender medidas «administrativas y judiciales» contra la circular de la Federación que «sube la cuota de participación de los clubes en más de un 2.900 por ciento».

PANORAMA CONFLICTIVO. El rechazo también a aceptar la subida salarial del 25 por ciento para los árbitros, en presencia del presidente de éstos, Victoriano Sánchez Arminio, puede abrir otra vía en el conflictivo panorama del fútbol español, que ya pasó por una huelga arbitral en noviembre de 1997.

Hace un mes el propio Ángel María Villar conoció personalmente, durante una concentración de árbitros en Santander, el fuerte des-

contento de este colectivo por el inmovilismo salarial de los últimos años.

Según los honorarios de la temporada 2004-2005, los árbitros de Primera percibieron 1.382 euros por partido y sus asistentes 691 euros. En Segunda la cifra se situó en 829 euros para los árbitros y en 414 euros para los asistentes.

Con la cantidad de 0,17 euros por kilómetro, la normativa contempla la facturación de dos dietas de 48 euros en los desplazamientos en los que se utilice una pernoctación en hotel y de tres dietas del mismo importe cuando se pasen dos noches.

A todo esto hay que unir también las diferencias entre la RFEF y la Liga sobre la composición del Comité Arbitral, encargado de «designar a

los colegiados y establecer las normas con repercusión económica en el arbitraje».

Dicho comité se compuso en enero con Victoriano Sánchez Arminio como presidente, designado por la RFEF; Carlos del Campo Colás, secretario general de la LFP, como vocal, junto a Antonio Martín Navarrete, ex árbitro designado de común acuerdo.

La RFEF discrepa de la continuidad de Martín Navarrete en este foro, en el que la Liga ha elegido ahora como su representante a Antonio Jesús López Nieto, ex colegiado internacional que respaldó la candidatura de Gerardo González en las últimas elecciones a la presidencia de la Federación celebradas en noviembre de 2004.

Luque quiere jugar con el Newcastle

EFE / LA CORUÑA
Albert Luque, delantero del Deportivo de La Coruña, espera que el club gallego, con el que tiene contrato hasta 2010, acepte la oferta que le ha presentado el Newcastle inglés por hacerse con sus servicios, y que implicaría un suculento incremento en los emolumentos del jugador.

«El fútbol es una carrera de años y hay que valorar muchas cosas, pero lo que me propusieron es algo bueno y espero no perderlo. Espero que se llegue a un entendimiento porque es una propuesta que me ilusiona», dijo.

El ariete catalán reconoció que

su futuro depende de lo que decida el presidente del Deportivo, Augusto César Lendoiro.

«Es una opción que personalmente es muy buena para mí. Estoy muy ilusionado y creo que para el club también es una propuesta buena, pero si hay que seguir aquí, puesto que el presidente es el que tiene la última palabra», comentó el jugador.

Luque señaló que no quiere marcharse del Deportivo por la puerta de atrás, pese al divorcio que mantiene con la afición blanquiazul desde sus coqueteos veraniegos con Madrid, Atlético y Sevilla.

El Valencia pierde a Edu seis meses

EFE / VALENCIA
El centrocampista brasileño del Valencia Eduardo Daud Gaspar 'Edu' sufrió durante el entrenamiento de ayer una lesión de ligamento cruzado anterior con afectación del menisco interno en la rodilla izquierda y como mínimo estará seis meses de baja.

El futbolista se retiró del entrenamiento tras sufrir una torsión en la rodilla izquierda y fue trasladado a la clínica Quirón para someterse a diversas pruebas.

Durante un lance del juego, el ex futbolista del Arsenal se quedó clavado cuando iba a hacer un quiebro para evitar la entrada

de un compañero y, según confesó el mismo jugador, oyó un crujido en la rodilla y cayó al suelo.

Sus muestras de dolor eran evidentes en el terreno de juego y cuando se retiraba apoyado sobre dos empleados del cuerpo técnico del club.

Apoyado sobre muletas y con un aparatoso vendaje en la rodilla, Edu fue llevado por el jefe de los servicios médicos del club, Rafael Llobart, a la clínica Quirón, donde ha sido sometido a diversas pruebas durante cerca de dos horas, que han revelado la gravedad de la lesión.

AUTOMOVILISMO
GRAN PREMIO DE TURQUÍA



El piloto español, Fernando Alonso, a los mandos de su R25. /EFE

Alonso se muestra sólido ante Raikkonen, que saldrá el primero

El piloto asturiano saldrá en tercera posición detrás de su compañero de equipo, Fisichella

EFE / ESTAMBUL (TURQUÍA)

El español Fernando Alonso demostró a bordo de su Renault R25 que su liderato al frente del Mundial de Fórmula es sólido y que puede aguantar el ataque del finlandés Kimi Raikkonen (McLaren Mercedes), que saldrá desde la 'pole' en el Gran Premio de Turquía.

Raikkonen arrancará el primero en la decimocuarta prueba del Mundial más largo de la historia, que se disputará hoy en el recién estrenado circuito de Estambul, en el que el piloto asturiano iniciará, desde la tercera posición, la defensa de los 26 puntos que le lleva al finlandés, en la primera de las seis carreras que quedan para que finalice el campeonato.

El finlandés saldrá desde la primera fila junto a Giancarlo Fisichella. Mientras al lado del asturiano -que sale desde el lado limpio- arrancará, desde la segunda hilera, Juan Pablo Montoya, compañero de Kimi en McLaren.

A pesar de ser una pista inédita, el guión del Mundial sigue siendo el mismo. La lucha por el título de pilotos entre Raikkonen y Alonso, de momento con ventaja para el segundo, se mantiene también en la pugna por el Mundial de constructores, entre Renault y McLaren, en la que la escudería que dirige Briatore lidera con doce puntos sobre la de Ron Dennis.

La crono, en la que la suciedad de una pista que se va limpiando a medida que se circula pudo ha-

ber influido en un par de décimas en el tiempo de Fernando. Con más combustible, Alonso giró en la vuelta más importante del día en un tiempo de un minuto, 27 segundos y cincuenta milésimas, a once de 'Fisico' que, a pesar de que las órdenes de equipo están prohibidas, admitió que, si puede, le echará una mano a su jefe de filas.

La calificación estuvo marcada

LAS DECLARACIONES

► **FERNANDO ALONSO**
«Ojalá pueda ganar»

El español Fernando Alonso, líder del Mundial de Fórmula Uno, declaró que «hay una buena oportunidad de lograr un podio» y que «ojalá pueda ganar». «El coche es competitivo y no estamos como en Hungría, donde no lo fuimos. Aquí, de momento vamos en la dirección correcta», declaró.

«Estamos los dos pilotos en puestos de podio y a lo mejor podemos luchar de tú a tú con los McLaren», explicó el asturiano, que salió en el puesto décimo en la sesión de calificación. «Estoy muy contento y a la vez muy sorprendido con este tercer puesto», comentó Alonso.

por numerosos incidentes, como la del inglés Jenson Button (BAR Honda), que la acabó pifiando en la calificación cuando rodaba en tiempo de 'pole', se incrustó entre ambos bandos hegemónicos. El piloto inglés en principio iba a salir desde la séptima fila junto a su compañero Takuma Sato.

Sin embargo, el nipón, que también erró en la octava curva, y que más tarde fue rebasado por el australiano Mark Webber (Williams) cuando éste daba su vuelta rápida y aquél efectuaba su giro de entrada en boxes, sufrió por ese motivo una sanción de la FIA, que anuló su tiempo y le envió al fondo de la parrilla.

SCHUMACHER. Incluso Michael Schumacher (Ferrari), el hombre-récord de la F-1, con siete títulos Mundiales, también sufrió de nuevo en una pista que se le lleva atragando todo el fin de semana.

El alemán se pasó en la curva diez y no marcó tiempo, por lo que saldrá desde las últimas posiciones junto a otro campeón mundial, el canadiense Jacques Villeneuve (Sauber).

Si Raikkonen sale desde la 'pole', una de las mejores noticias para los seguidores de Alonso -que alcanzó la mayor velocidad punta de la crono: 329,5 kilómetros a la hora- es que Montoya lo hará por detrás y no podrá ejercer de hipotético tapón.

Aunque buena parte de la prueba se puede decidir en la pri-

mera curva, ciega y hacia abajo, el asturiano sabe que, como mínimo, está en condiciones de administrar su ventaja al frente del Mundial. Tal y como dijo tras la crono, no firma nada, pero un segundo puesto, detrás de Kimi, no sería un mal resultado.

El que debe atacar es el finés, con un bólido más rápido, pero menos fiable, condición que destaca en el Renault de Fernando

PARRILLA DE SALIDA

Primera línea.

1. Kimi Raikkonen
2. Giancarlo Fisichella

Segunda línea.

3. Fernando Alonso
4. Juan Pablo Montoya

Tercera línea.

5. Jarno Trulli
6. Nick Heidfeld

Cuarta línea.

7. Mark Webber
8. Felipe Massa

Quinta línea.

9. Ralf Schumacher
10. Christian Klien

Sexta línea.

11. Rubens Barrichello
12. David Coulthard

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

La hora de los campeones

De nada sirve correr mucho en las tres primeras vueltas si feneces en la cuarta. O subir el primero todos los puertos y perder el triunfo en el último descenso. Quizás suena demasiado taxativo dado el nivel de alegría que ha inyectado en el personal, pero Fernando Alonso, por el momento, no ha hecho casi nada. No hay resquicios para el engaño: lo tiene mejor que nadie, pero por detrás viene un Raikkonen con mejor coche y similar ambición.

Fernando Alonso debe demostrar ahora más allá del pilotaje. Debe sentirse y ejercer como un campeón. Quizás los McLaren tienen un punto más que los Renault, pero a estas alturas de la temporada, la hora de los campeones, importa más la templanza que los neumáticos, la mentalidad que la aerodinámica. ¿Qué ocurre si Raikkonen se marcha y no falla? Cabeza fría y a por el segundo puesto. ¿Qué ocurre si Raikkonen rompe? Cabeza fría y no obsesionarse con la victoria. ¿Qué ocurre si Raikkonen aparece en el retrovisor y asoma el morro en cada curva? Cabeza fría y cerrar puertas hasta que sea posible. La respuesta a cada pregunta es la misma y su matiz, pero solo la pueden responder (y poner en práctica a la vez) los ganadores capaces de ponerle riendas a los nervios cuando circulan a casi 300 por hora.

El Gran Premio de Turquía, que hoy pone en liza parte de los 26 puntos de ventaja de Alonso sobre el finlandés, es solo el principio de la gran carrera por el título. McLaren ya ha lanzado una devastadora ofensiva final contra Renault: pole autoritaria ayer en Estambul, nuevo coche en Monza y nuevo motor para Bélgica y Brasil. Son noticias que inquietan en su entorno, por mucho que Briatore asegure que se llevan el Mundial «sin problemas», pero Fernando Alonso sabe que la única manera de no sucumbir a la presión es la de seguir siendo el chico de las barridas de Hero Muesli: un tipo tranquilo

BALONCESTO

El pívot croata Dino Radja renuncia a jugar en el Madrid

EFE / SPLIT (CROACIA)

El pívot croata Dino Radja, de 38 años y pretendido por el Real Madrid, ha renunciado finalmente a enrolarse en el equipo blanco dos años después de abandonar la competición oficial por una cuestión «de respeto», según ha declarado el jugador.

Aunque la prensa croata ha publicado en los últimos días que Radja acabaría aceptando la oferta madridista, Radja la ha desestimado y ha culpado al club español de esta decisión por variar a la baja la propuesta inicial.

El pívot transmitió su deseo de regresar a las canchas al Madrid y, entonces, según explica el jugador, le indicaron que la propuesta económica sería inferior a la manejada en un principio.

«El problema básico no es el dinero, sino el respeto. Evidentemente, el Madrid no tiene confianza en mí y bajo tales condiciones no quiero ir allá. Si me hubiesen ofrecido las actuales condiciones hace veinte días habría aceptado de todos modos, pero lo que han hecho ahora es poco serio», asegura Radja.

TRIATLÓN

CAMPEONATO DE EUROPA

La española Ana Burgos logra el subcampeonato europeo en Suiza

La ganadora fue la portuguesa Vanessa Fernandez, que revalidó su título, mientras que Ainhoa Murua finalizó cuarta

EFE / LAUSANA (SUIZA)

La española Ana Burgos se proclamó ayer subcampeona de Europa de triatlón en la prueba disputada en la ciudad suiza de Lausana, donde la portuguesa Vanessa Fernandez revalidó el título que logró el pasado año en Valencia.

Burgos, que consiguió el oro en 2003, se colgó la plata con un tiempo de 2h 08m 27s y 27 segundos, a solo 48 segundos de la ganadora. El bronce fue a parar a las manos de la italiana Nadia Cortassa.

La competición se decidió en los 10 kilómetros de carrera a pie, última disciplina que se disputa en el triatlón. Tras las travesías de natación (1.500 metros) y bicicleta (40 kilómetros), las participantes llegaron a la última transición aún en pelotón.

Fue la portuguesa la encargada de realizar el primer ataque, que a la postre fue el definitivo. Ninguna de sus oponentes fue capaz de responder al cambio de ritmo de Vanessa Fernandez.

Ana Burgos se mantuvo dentro

de las favoritas, aguantó las acometidas y aprovechó la última parte del trazado para cruzar la meta en segunda posición.

Con este metal, la vigente campeona de España completa una temporada en la que, además del título nacional, también se ha proclamado subcampeona continental de duatlón.

Además, la también española Ainhoa Murua finalizó la prueba en cuarta posición, mientras que Marina Damlaimcourt acabó vigésima segunda.

SIN PODIO. Iván Raña terminó undécimo en el Europeo y perdió la posibilidad de igualar el récord del británico Simon Lessing, el único que ha conseguido ganar tres títulos continentales.

Raña, oro en 2002 y 2003, salió muy retrasado del circuito de 1.500 metros de natación y a pesar de su remontada solo pudo ser undécimo. La victoria fue para el francés Frédéric Belaubre.



La triatleta española fue campeona europea en el año 2003. / EFE

GOLF

Sergio García se sitúa séptimo en el torneo NEC Invitational

El inglés Luke Donald y el estadounidense Tiger Woods lideran el torneo NEC Invitational, perteneciente al circuito americano que se está disputando en Akron (Estados Unidos), tras la disputa de la segunda jornada, en la que Sergio García fue séptimo a dos golpes de la cabeza. Ambos golfistas aventajan en un impacto al quinteto formado por Thomas Bjorn, Vijay Singh, Henrik Stenson, Paul McGinley y Chris DiMarco. En cuanto a la representación española, el mejor sigue siendo Sergio García, octavo a dos golpes tras presentar en la jornada de ayer una tarjeta de 70 impactos. A cuatro golpes de los líderes se encuentra José María Olazábal (140), mientras que el peor parado fue Miguel Ángel Jiménez, que hizo 75 golpes para un total de 151.

CICLISMO

Valverde, principal figura en la Clásica a los Puertos

El conjunto español Illes Balears, con Alejandro Valverde al frente, es la única formación del UCI ProTour que participará en la clásica Vuelta a los Puertos que se disputa hoy. Illes Balears, salvo imprevisto de última hora, presenta un equipo fuerte con Valverde al frente, revelación en la última edición del Tour de Francia al ganar una etapa. Además de la nueva joya del ciclismo español, el Illes Balears también ha inscrito para la clásica de la sierra madrileña a otra de sus figuras, como Francisco Mancebo, el mejor corredor español en las últimas ediciones del Tour en el que hace unas semanas logró un sensacional cuarto puesto.

Leipheimer sigue al frente de la Vuelta a Alemania

El kazako Maxim Iglinskiy (Domina Vacanze) consiguió su primera victoria como profesional al imponerse ayer en la sexta etapa de la Vuelta a Alemania a sus ocho compañeros de escapada, mientras que el estadounidense Levi Leipheimer conserva el liderato. Leipheimer encabeza la general con 18 segundos de ventaja sobre el austríaco Georg Totschnig y 56 sobre el alemán Jan Ullrich. Encabezado por el italiano Alessandro Ballan el pelotón cruzó la meta a 1:34 del vencedor. La etapa, de 171,3 kilómetros había llevado a los corredores desde Friedrichshafen hasta Singen. Iglinskiy, de 24 años, cubrió el trayecto en tres horas y 50 segundos.

AUTOMOVILISMO



Borja García demostró con su podio que está haciendo una buena temporada. / EFE

Borja García consigue en Turquía su primer podio en la GP2

El piloto francés Alexandre Premat, de la escudería ART Grand Prix ganó la primera de las dos carreras de la GP2 que se disputan en el recién estrenado circuito de Estambul, en la que el español Borja García, del equipo Racing Engineering concluyó en tercera posición, logrando su primer podio en la categoría, que disputa sus carreras en los mismos circuitos que la Fórmula Uno. Premat cubrió las 34 vueltas al nuevo circuito otomano, para completar un recorrido total de 181 kilómetros, en un tiempo de una hora, un minuto, 27 segundos y 680 milésimas, tan solo 336 milésimas menos que el italiano Giorgio Pantano (Super Nova International), que finalizó en la segunda posición por detrás del francés. El piloto valenciano Borja García logró su mejor resultado de toda la temporada, al concluir en la tercera plaza, a nueve segundos del ganador de la prueba y por delante del brasileño Nelsinho Piquet, del equipo HiTech Piquet Sports, e hijo del triple campeón mundial de Fórmula Uno, Nelson Piquet. Hoy se disputará la segunda prueba horas antes del inicio del Gran Premio de Turquía de Fórmula Uno.

TENIS

Conchita y Ruano, en semifinales del torneo de Toronto

Las españolas Conchita Martínez y Virginia Ruano se clasificaron para las semifinales de dobles del torneo de Toronto, al derrotar a la pareja formada por su compatriota Anabel Medina y la rusa Dinara Safina por 6-3 y 6-2. El torneo canadiense completó también su cuadro individual tras la interrupción por la lluvia del encuentro entre la belga Justine Henin-Hardenne y la checa Nicole Pietrangola, en el que finalmente se impuso la primera por 7-5 y 7-6 (4).

ATLETISMO

La británica Kelly Holmes se retira ante sus paisanos

La atleta británica Kelly Holmes, reina de los Juegos de Atenas con su doble título olímpico (800 y 1.500), disputará hoy su última carrera en Gran Bretaña durante la reunión de Sheffield, de categoría Súper Grand Prix. Holmes, de 35 años, decidió poner fin a su carrera al no recuperarse por completo de su lesión en el tendón de aquiles y correrá su último 800 ante su público, una carrera hecha a la medida de sus actuales fuerzas y sin rivales de renombre.

Los autónomos trabajan siete horas semanales más que los asalariados

Los trabajadores por cuenta propia emplean en el sector servicios cerca de diez horas más que los asalariados, con 42,9 horas frente a las 33,4 de los trabajadores por cuenta ajena

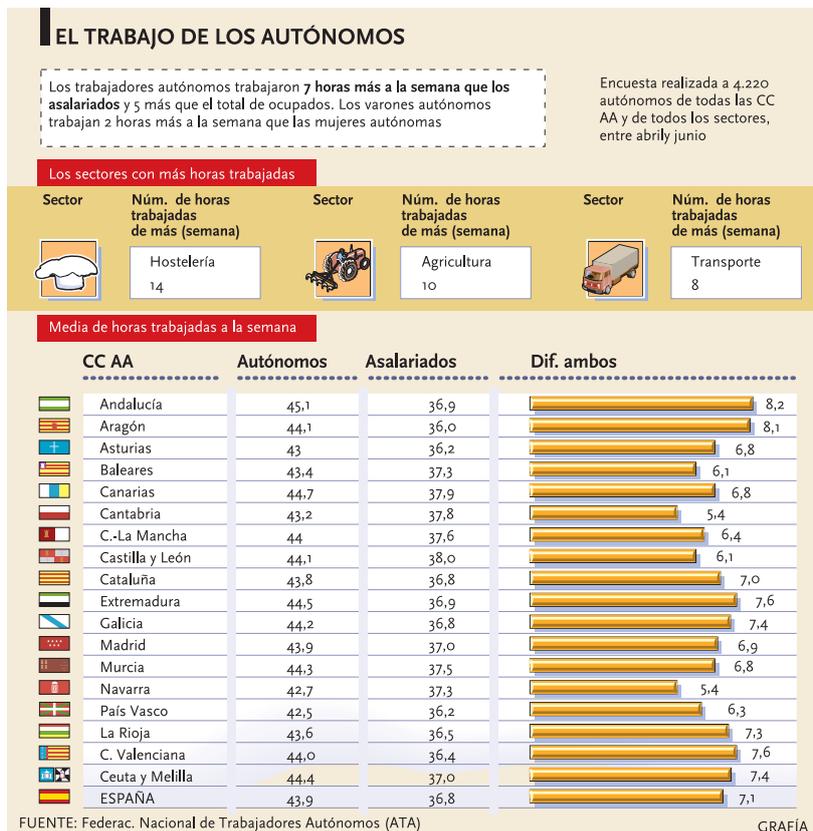
• En lo que a las mujeres se refiere, ellas dedican una media de ocho horas más que las trabajadoras asalariadas a la semana, esto es 43,1 horas semanales frente a 35,6 horas.

OTR-PRESS / MADRID

Los trabajadores autónomos españoles trabajan una media de siete horas más a la semana que los asalariados. En todos los sectores, excepto en la pesca, los autónomos emplean como mínimo cuatro horas más, siendo en la agricultura donde se registra el mayor número de horas extra: diez horas más que los trabajadores por cuenta ajena. Por comunidades autónomas, los territorios donde autónomos y asalariados presentan más diferencias en cuanto a su jornada laboral son Andalucía, Aragón, Extremadura y la Comunidad Valenciana.

El estudio realizado por la Federación Nacional de Asociaciones de Trabajadores Autónomos (ATA), basado en una encuesta realizada a 4.220 autónomos de todas las comunidades autónomas y sectores económicos entre los meses de abril y junio de este año revela que los trabajadores autónomos en España trabajan una media de 43,9 horas semanales. El mayor número de horas extra se registra entre los agricultores, un sector en el que los autónomos trabajan prácticamente diez horas más a la semana que los trabajadores por cuenta ajena, lo que supone un total de 46,8 horas frente a 37. Le siguen industria, con cinco horas más (43 horas semanales frente a 38,1 horas) y la construcción, sector en el que los trabajadores por cuenta propia trabajan cuatro horas más a la semana que los asalariados (42,8 horas frente a 38,6 horas).

Los autónomos también emplean en el sector servicios cerca de diez horas más que los asalariados, con 42,9 horas frente a las



33,4 horas de los trabajadores por cuenta ajena. Concretamente, los que se dedican a la hostelería trabajan 14 horas más que los asalariados, en el transporte ocho horas más y en el comercio siete horas más a la semana. Del informe de ATA también se desprende que, a medida que el trabajador autónomo va aumentando su plantilla, también aumenta el número de horas trabajadas a la semana.

En lo que a las mujeres se refiere, ellas dedican una media de ocho horas más que las trabaja-

doras asalariadas a la semana, esto es 43,1 horas semanales frente a 35,6. Según la encuesta realizada, en la agricultura la mujer autónoma trabaja casi diez horas más a que la asalariada (44, 8 horas frente a 35,4 horas); en el sector servicios son nueve más las horas dedicadas (42,4 horas frente a 33,7 horas); y en industria y construcción seis.

DIEZ HORAS DE DIFERENCIA. Respecto a los hombres autónomos, que también trabajan más horas que los asalariados, la ma-

yor diferencia se encuentra en el sector servicios, en el que emplean más de diez horas respecto a sus compañeros (43,4 horas frente a 33,1 horas), seguida de las diez horas más que emplean en la agricultura (48,8 horas a la semana frente a 38,6 horas), las cuatro más en la industria (43,6 horas frente a 39,5 horas semanales) y dos más en la construcción (42,9 horas frente a 40,7 horas).

Por comunidades autónomas, el territorio que presenta mayor diferencia es Andalucía, con 8,2 horas más semanales.

► POLÉMICA

Aumentan las peticiones de dimisión para el gobernador del Banco de Italia

EFE / ROMA

El gobernador del Banco de Italia, Antonio Fazio, ultima las explicaciones que dará al Gobierno la semana próxima para justificar su comportamiento en varios casos de OPA sobre entidades nacionales, mientras aumentan las solicitudes de que responda a la polémica con su propia dimisión.

Desde hace tiempo Fazio ha sido visto como un defensor del carácter italiano de los bancos privados, sin que los extranjeros hayan podido acceder a su control, aunque sí tener en algún caso participaciones importantes.

Las ofertas públicas de adquisición lanzadas en primavera por el español BBVA sobre la Banca Nazionale del Lavoro, y el holandés Abn Amro sobre Antonveneta, han reforzado la impresión de que Fazio ponía dificultades a los extranjeros, amparado en sus prerrogativas legales de tutela del sistema bancario italiano.

La oferta del BBVA fracasó por falta de adhesiones y la de Abn Amro ha estado rodeada desde el principio por todo tipo de recursos judiciales desde el momento en que Banca Popolare Italiana contraatacó en su deseo de hacerse con Antonveneta.

Los protagonistas de este último caso -varios empresarios y el consejero delegado de BPI- han llegado a los tribunales, investigados por posibles delitos de especulación abusiva y uso de información privilegiada y han sido inhabilitados temporalmente.

► CORRUPCIÓN

El ex-jefe del comité de empresa dejará Volkswagen

EFE / BERLÍN

El ex-jefe del comité de empresa de Volkswagen, Klaus Volkert, quien dejó ese cargo en julio por un escándalo de corrupción, abandonará el consorcio automovilístico el próximo noviembre, según el semanario *Der Spiegel*.

Volkert ha renunciado a percibir su sueldo hasta el 30 de ese mes, tras lo cual pasará oficialmente a la jubilación, prosigue esa publicación. De acuerdo con esa fuente, la fiscalía de Braunschweig tiene indicios de sospecha de corrupción contra Volkert en relación a ciertos viajes al extranjero.

Niegan a Air France-KLM la inmunidad antimonopolio para vuelos transatlánticos

EUROPA PRESS / WASHINGTON

El Departamento de Justicia de Estados Unidos ha decidido finalmente no conceder a Air France-KLM y a cuatro de sus socias en la alianza aérea Skyteam la inmunidad antimonopolio solicitada para los vuelos transatlánticos entre EEUU y Europa. Las autoridades norteamericanas consideran que exención antimonopolio pondría

en peligro la libre competencia y actuaría en detrimento de los intereses de los consumidores.

Air France-KLM, Delta Air Lines, Alitalia, Northwest Airlines y la checa CSA habían solicitado la inmunidad antimonopolio con el objetivo de «crear una amplia red de transporte aéreo internacional sin alterar las identidades corporativas y nacionales de cada una de

las compañías». Según los solicitantes, el acuerdo daría a los usuarios acceso a vuelos «entre 8.700 pares de ciudades» en EEUU y Europa que actualmente no son operados por ninguna de las alianzas bilaterales existentes en Skyteam, así como «un número mayor de opciones de viaje y tarifas más económicas». El Departamento de Justicia, en cambio, estimó que las

compañías aéreas no habían conseguido demostrar las «ventajas sustanciales» en materia de costes y acceso al transporte que habría implicado la inmunidad. Asimismo, las autoridades alertaron de que la presencia de varias aerolíneas norteamericanas en la alianza Skyteam generaba «riesgos de colusión» en relación con la fijación de tarifas.

BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Mayores subidas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Corp. UBS Int.	2.40	20.47
Patemina	7.30	8.76
Amper	7.65	7.85
Cintra Inf Transp.	10.36	4.77
CVNE	12.50	4.23
Grupo Alfa A	52.70	4.20
Gamesa	11.94	4.01
Abengoa	11.65	3.91
Energis	8.85	3.04
Gral. Inversión	1.70	3.03
Telmex	15.90	2.85
América Móvil	18.08	2.79
Lingotes	5.78	2.55
Net S. Comunicacao	2.72	2.45
Galicia	21.18	2.32

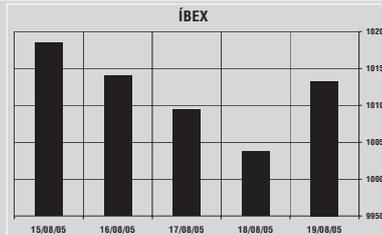
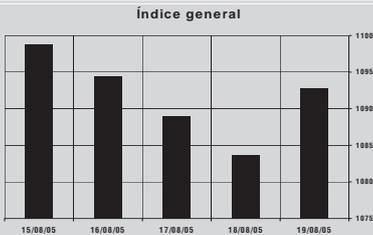
Comentario de la semana

Consolidar posiciones
Si los particulares llevan tiempo notando los efectos del encarecimiento del petróleo a la hora de pagar las gasolineras y el gasóleo, esta última semana les ha tocado a las bolsas comprobar la repercusión en el ámbito macroeconómico, lo que ha provocado significativos sobresaltos. El resultado: el Ibex-35, el principal selectivo del mercado español, ha retrocedido un 0,53 por ciento, hasta los 10.132,90 puntos, aunque el saldo podría haber sido peor si el indicador no se hubiera recuperado en la última jornada, consolidando así posiciones. Al menos, la subida del viernes permitió que el Ibex-35 cortara la racha de seis sesiones consecutivas a la baja, lo que no sucedía desde septiembre de 2003, y no se alejara tanto de los máximos marcados la semana anterior, cuando llegó a colocarse por encima de los 10.200 puntos. Desde que tocó ese nivel, el más alto desde noviembre de 2000, la prudencia se había impuesto en el parque y los inversores habían preferido darse a la toma de beneficios, aunque de forma moderada. Los datos macroeconómicos publicados en las primeras jornadas de esta última semana aconsejaron seguir esa estrategia, especialmente el del IPC de EEUU, que subió más de lo esperado en julio por la factura energética, lo que desató nuevos temores a que la inflación se dispare en la primera economía del mundo.

Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Banco Francés	1.90	-10.45
Campofrío	15.19	-5.72
Bayer	28.40	-4.90
Brasken, S.A.	8.00	-3.77
Imm.Colonial	46.00	-3.70
Sol Meliá	11.00	-3.08
Pescanova	23.00	-2.84
Transp. Azkar	6.58	-2.81
Zardoya Otis	22.12	-2.65
Metrovacesa	52.90	-2.57
Natra	7.31	-2.55
Uralita	4.42	-2.43
Corp. Mapfre	13.81	-2.35
A. Dominguez	24.76	-2.33
CAF	85.00	-2.30

INDICES

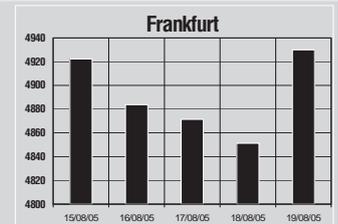
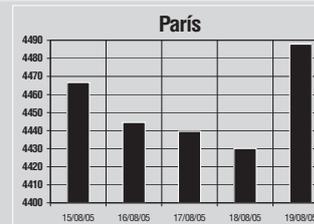
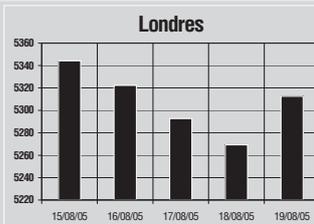
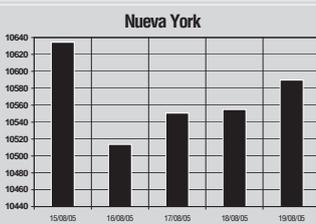


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florin Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no varían. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

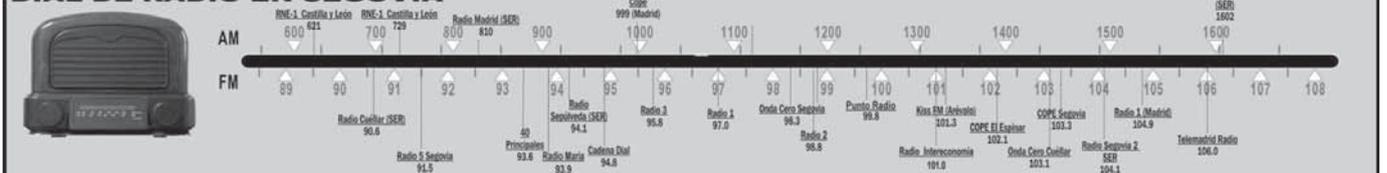
BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
A. Domínguez	24.35	-2.33	Cepsa	41.07	-0.61	Grupo Modelo C	27.20	-0.11	Santander	10.08	-0.69
Abengoa	11.95	3.91	CIE Automotive	13.52	-1.67	Guipuzcoano	16.87	1.02	Seda Barna	2.24	0.00
Abertis	21.00	-0.57	Cintra Inf Transp.	10.54	4.77	GuipuzcoanoA	20.71	0.00	Serv. Point Solut.	2.83	2.17
Acciona	86.50	0.70	Copel Pref.B	4.27	-1.39	Hullas C Cortés	9.52	0.11	Sniace	1.20	0.00
Acerinox	12.20	-0.81	Corp. Dermoeestética	10.82	-0.55	Iberrola	21.16	0.09	Soecable	29.03	-0.75
ACS	23.66	-0.63	Corp. Mapfre	13.71	-2.35	Iberia	2.24	-2.18	Sol Meliá	11.03	-3.08
Aguas Barna.	18.90	-0.05	Corp. UBS Int.	2.59	20.47	Iberpapel	17.60	-1.40	SOS Cuétara	11.25	2.27
Alba	32.98	-1.61	Cortefiel	18.35	0.05	Inbesós	10.95	-1.71	Sotoarandé	14.15	-1.39
Aldeasa	36.57	0.00	Cto. Balear	20.75	-0.24	Inditex	21.97	2.00	Suzano	2.80	0.00
Altadis	34.56	1.29	CVNE	12.82	4.23	Indo Internac.	6.40	0.31	Suzano Petroq.SA Pr.	0.24	0.00
Amadeus	7.46	1.50	D v S	17.75	-0.45	Indra	16.45	-1.38	T. Algodonera	3.28	0.61
América Móvil	18.45	2.79	Dinamia	17.00	-0.41	Imm.Colonial	45.60	-3.70	Tafisa	1.30	0.00
Amper	7.83	7.85	Dodi Int. Fabrics S.A.	5.00	0.60	Inyosa Inf. v Prov. S.A.	6.15	-0.32	Tecnocom	6.16	0.98
Andalucía	71.80	-0.28	Duro Felguera	11.76	-1.75	Jazztel	1.01	-1.94	Tele 5	19.14	-1.03
Antena3 TV	16.02	-1.90	E.del Zinc	1.84	0.00	Lingotes	5.64	2.55	Telefónica	13.76	-0.29
Arac Celul B	2.99	0.00	EADS	27.20	-0.11	Loista	41.30	-0.24	Telefónica Móviles	8.79	-1.90
Arcelor S.A.	18.11	-1.84	Ebro Puleva SA	14.29	0.14	Mecalux	14.50	1.40	Telepizza	1.66	-1.19
Avanzit	1.52	0.00	Elecnor	11.00	0.00	Metrovacesa	53.00	-2.57	Telmex	15.90	2.85
Azkoyen	7.21	-1.77	Electrobras	4.97	0.00	Miquel v Costas	30.69	-0.20	Testa Inmuebles	19.38	2.00
B. Rio Plata B	0.90	0.00	Electrobras Pref.	4.96	0.00	Natra	7.26	-2.55	TPI Pap Amar	7.14	0.00
Banc Sabadell	21.45	0.85	Enaogas S.A.	13.99	-0.43	Natracéutical S.A.	1.12	0.90	Transp. Azkar	6.58	-2.81
Banco Bradesco	31.06	-1.40	Ence	22.96	-0.61	Net S. Comunicacao	2.51	2.45	Tubacex	3.19	-0.31
Banco de Chile	33.60	0.60	Endesa	18.37	-0.70	NH Hoteles	12.17	0.16	Tubos Reunidos	14.60	-1.15
Banco Francés	1.80	-10.45	Endesa Chile	21.50	0.94	Nicolás Correa	5.30	1.73	Tudor	8.00	0.00
Banesto	11.29	0.62	Energis	8.80	3.04	OHL	11.69	0.17	Unión Fenosa	24.15	-1.47
Bankinter	42.16	-0.50	Ercros	0.87	-2.25	Pastor	34.43	-0.35	Unipapel	17.89	-0.33
Barón de Lev	39.01	0.03	Europac	4.82	-0.21	Paternina	7.70	8.76	Uralita	4.41	-2.43
Bayer	28.71	-4.90	Europietas	5.59	0.72	Pescanova	22.55	-2.84	Urbs	1.16	-0.85
BBVA	13.95	-0.99	Fadesa Inmobiliaria	24.89	-1.19	Petrobras Or.	45.69	-1.57	Urbs	16.62	-2.24
BBVA Bancomer	17.18	0.00	Faes Farma	15.90	-1.91	Petrobras Pref.	39.54	-1.47	Vale Do Rio doce Ord.	26.99	-1.24
Befesa	15.77	0.00	FCC	47.30	-0.36	Popular	9.94	-0.30	Vale Rio doce	23.40	-0.38
Bodegas Riojanas	9.49	1.82	Ferrovial	62.25	-0.16	Prim. S.A.	19.75	0.30	Valencia	24.09	-0.58
Bradespar Ord.	15.36	2.06	Funespaña	8.63	-0.12	Prisa	15.25	-0.59	Vasconia	12.47	0.00
Bradespar Pref.	15.67	0.71	G. Inmocaral S.A.	2.02	0.00	Proseur	18.77	0.86	Vidrala	19.54	1.51
Brasken, S.A.	7.40	-3.77	Galicia	21.18	2.32	Puleva Biotech	2.59	1.57	Viscofán	8.10	0.25
C. Occidente	68.70	-0.43	Gamesa	12.19	4.01	Recoletos	7.20	0.00	Volcan C.M.	2.90	2.11
C. Portland	69.15	-0.50	Gas Natural	24.10	-1.63	Red Eléctrica	22.06	-0.05	Volksswagen	43.88	0.00
CAF	85.00	-2.30	Gerdau Pref.	9.20	1.10	Reno de Medicci	0.69	0.00	Zardoya Otis	22.39	-2.65
Campofrío	15.17	-5.72	Global Steel	4.38	0.00	Respol	23.83	-1.33	Zeltia	5.63	-0.35
Castilla	17.18	1.06	Gral. Inversión	1.70	3.03	Sacrv-Valle	20.55	-0.44			
Cemig Preference	26.22	-1.72	Grupo Alfa A	52.15	4.20	Santan. PtoRico	20.45	0.39			

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,2172
Libra esterlina	0,6776
Yen japonés	134,40
Franco suizo	1,5503
Corona sueca	9,3691
Corona danesa	7,4556
Corona noruega	7,9907
Dólar canadiense	1,475
Dólar australiano	1,6199
Dólar neozelandés	1,7521
Slozty polaco	4,0449
Forint húngaro	243,68
Corona eslovaca	38,663
Corona checa	29,503
Rublo ruso	34,801

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,18	3

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	19,23	4,00	17,42
AC Australasia	4,36	3,89	13,86
AC Capital 1	8,33	-0,22	2,86
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	7,60	2,99	11,39
AC Euroacciones	5,16	3,91	16,04
AC Eurofondos	6,44	6,59	23,32
AC Euroinversión	6,72	0,79	0,43
AC Fondosoro Plus	7,88	0,46	2,92
AC Iberoamerica	8,81	7,14	37,33
AC Largo FT	11,65	-0,11	1,79
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	233,78	3,99	16,91
Eurovalor Bolsa Europea	55,20	3,38	16,50
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	159,24	0,11	0,79
Eurovalor Eurotop	67,76	0,18	0,51
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	99,72	-0,98	0,05
Eurovalor Ibrx 35 C 2	64,27	0,18	0,51
Eurovalor Mixto 30	75,44	1,10	5,27
Eurovalor mixto 70	2,98	2,20	10,98
Eurovalor Patrimonio	75,15	0,17	0,95
Eurovalor RF Corto	78,94	0,12	0,88
Eurovalor Tesoreria	819,28	0,13	0,74
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1076,43	0,70	4,37
Urquijo Bolsa	942,28	3,34	17,12
Urquijo Crecimiento	13,74	3,52	14,52
Urquijo Eurobolsa 50	580,93	3,83	12,22
Urquijo Global	1,03	2,06	8,44
Urquijo Indice	16,40	3,67	16,22
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	2054,40	3,54	13,70
BK Dinero 98	745,49	0,21	1,20
BK Eurotelco-Japon Gar	1194,29	1,03	0,85
BK Gar. Cupon 5 II	817,47	0,56	4,16
BK Seguridad	1374,93	0,48	3,66
Cuenta Fiscal	1152,70	0,12	0,73
Cuenta Fiscal I	1139,36	0,13	0,73
Cuenta Fiscal III	1017,44	1,08	0,89
Fondo Telefonico BK FT	127,16	-0,55	7,29
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	12,02	0,56	0,63
Bankymme Comunicaciones	6,26	3,95	11,31
Bankymme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankymme Europa Crecim.	8,19	4,58	21,98
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	-
Bankymme Eurovalor	6,15	3,72	12,67
Bankymme Global Rent	8,60	0,13	3,72
Bankymme IberoBolsa	13,73	3,17	14,70
Bankymme Multi Top F.	8,13	3,46	17,36
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankymme Multiciclo	5,52	0,00	-
Bankymme Multisalud	6,53	1,09	19,00
Bankymme Mundifinanzas	6,63	2,19	13,96
Bankymme Swiss	22,82	5,77	18,18
Bankymme Top Class 75 RV	10,66	2,83	11,47
BBVA			
BBVA Bolsa 2	20,94	4,29	15,64
BBVA Bolsa 5 estrellas	5,79	1,77	12,94
BBVA Bolsa Emergentes	7,03	5,91	22,95
BBVA Bolsa Europa	73,73	4,13	17,01
BBVA Bolsa Internacional	12,33	1,62	11,07
BBVA Bolsa Latam	792,70	8,40	41,55
BBVA Bolsa USA	10,31	-0,29	6,76
BBVA Bono 2000 A	1157,58	-0,26	3,30
BBVA Bono 2005 A	854,45	-0,12	1,57
BBVA Bono 2007	997,88	-0,27	1,87
BBVA Bonos Internacional	13,01	-0,67	3,77
BBVA Bonos Selección	7,32	0,00	-
BBVA Crecimiento Europa	8,25	3,97	15,98
BBVA Dolar Cash	65,08	-1,24	9,01
BBVA Euroindices 2 G.	815,42	3,20	9,02
BBVA Finanzas	634,64	1,24	11,68
BBVA Fondob.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondob.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondobolsa Emerg.	7,35	0,62	3,01
BBVA Fondobolsa Int.F	6,55	0,00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondobolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondobolsa Int.I	8,00	0,00	-
BBVA Fondobolsa Japon 4	917,61	2,05	4,93
BBVA Fondobolsa Doble-Bex	12,27	-0,21	1,63
BBVA Fondobolsa Crec-A	7,98	0,10	1,41
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Indice Plus	15,40	3,77	17,65
BBVA Indice USA Plus	9,20	2,13	3,88
BBVA Mid Cap Internac.	11,05	3,38	11,96
BBVA Mixto 25	10,28	0,98	3,92
BBVA Multifondo Dinamic.	606,85	2,87	15,86
BBVA Multifondo Equilib.	606,47	0,79	8,44
BBVA Opciones 1	7,98	0,28	0,17
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio	1335,59	0,00	2,34
BBVA RF Corto	16,35	0,08	0,42
BBVA RF Largo	14,11	-0,07	1,21
BBVA RF Largo 6	11,30	-0,16	4,83
BBVA Telecomunicaciones 2	7,12	3,21	8,57
BBVA Tesoreria	875,65	0,20	1,14
Fondgeston Global	7,60	0,59	0,55
Metropolis Renta	11,13	0,15	2,81
Beta Meespersion			
Beta Acciones	143,51	4,00	16,64
Beta Crecimiento	84,97	3,33	8,22
Beta Dinero	1491,98	0,17	0,88
Beta Euro Acciones	6,49	5,17	18,08
Beta Europemue Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,97	0,11	1,91
Beta Valor	16,30	0,66	7,76
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,37	0,00	0,46
Caixa Cat. Borsia Europea	4,78	3,48	15,22
Caixa Cat. Dinero	1835,30	0,14	0,87
Caixa Cat. Doble	10,01	0,16	0,99
Caixa Cat. Fons Internac.	10,75	-1,59	-2,34
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	10,04	3,43	16,65
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimoni	8,07	0,25	2,17
Caixa Cat. Plus	7,95	0,16	0,98
Caixa Cat. Solidari	7,15	3,46	15,53
Caixa Renedés			
Fonpnedes	9,27	-0,11	0,82
Fonpnedes Diner	8,62	0,12	0,60
Fonpnedes Garantit	8,54	-0,20	2,18
Fonpnedes Inversio	7,55	0,09	0,78
Fonpnedes Mixt	7,60	0,94	3,50
Fonpnedes Rendes Gar.	7,46	0,16	0,87
Fonpnedes Variable Mixt	5,25	2,64	9,88
Caixa Internacional			
Tarraconafons 1	720,84	0,12	0,84
Tarraconafons 10	7,55	0,13	1,07
Tarraconafons 2	6,62	1,85	7,47
Tarraconafons 3	8,06	0,25	1,00
Tarraconafons 4	7,17	3,91	14,54
Tarraconafons Mix Internacional	6,57	1,08	7,00
Tarraconafons Selec 25	10,36	0,88	4,44
Deutsche Bank			
DB Acciones	22,59	4,38	16,39
DB Alemania	8,61	0,00	-
DB Capital 1	7,83	1,26	3,97
DB Capital 2	7,92	1,79	5,53
DB Capital 3	7,97	2,26	7,17
DB Capital 4	8,10	2,87	8,85
DB Europa bolsa	8,90	5,29	18,71
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,29	0,16	1,34
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	20,09	2,58	8,94
DB Mixta II	18,38	0,00	-
DB Multif. Garant.	7,29	0,21	4,15
DB Sectorial 2001	10,15	0,64	3,90
Fibanc			
Fibanc Activo	7,82	0,14	1,18
Fibanc Crecimiento	12,76	1,98	9,37
Fibanc Europa Gar.	8,77	1,25	6,01
Fibanc Europa RV	5,29	4,28	17,88
Fibanc Fondiner	2272,86	0,10	0,78
Fibanc Indice	11,22	3,63	16,12
Fibanc Internacional RF	13,37	0,00	3,09
Fibanc Latinoamerica	6,46	7,05	25,98
Ibercaja			
Ibercaja Ahorro	16,37	0,12	0,72
Ibercaja Bolsa Internac	6,42	2,50	10,53
Ibercaja Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1176,62	0,12	0,68
Ibercaja Dinero	1578,39	0,16	0,85
Ibercaja Emergentes	7,96	7,07	29,42
Ibercaja Eurobolsas	7,28	1,86	7,06
Ibercaja Futuro	9,54	0,05	1,58
Ibercaja Horizonte	7,89	0,02	2,04
Ibercaja Internacional	8,96	-1,31	5,17
Ibercaja Patrimonio I	9,71	0,01	2,29
Ibercaja Patrimonio III	8,57	0,70	3,79
Ibercaja Renta	15,17	0,97	4,89
Ibercaja Renta Plus	6,78	2,66	11,02
Foncaixa			
Foncaixa 75 Global	8,52	0,00	0,35
Foncaixa 93 FF Bolsa Mundial	8,90	0,38	5,84
Foncaixa Ahorro 2	18,84	-0,05	0,20
Foncaixa Ahorro 36	12,30	0,00	0,53
Foncaixa Ahorro 7	16,74	0,11	1,05
Foncaixa Futuro 27	11,13	0,13	1,52
Foncaixa Internacional 1	0,35	-1,51	8,40
Foncaixa Internacional 3	0,84	-2,12	7,87
Foncaixa Mixto 25	7,78	0,58	3,94
MORGAN STANLEY			
Japanese Eq Growth Fund A	6,20	1,47	15,24
MS Ahorro	18,79	0,04	1,43

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	27,59	-0,30	15,78
MS Bolsa Internacional	8,37	0,19	14,07
MS Bolsaplus	19,71	-0,24	12,45
MS Divisa	8,55	0,28	3,52
MS Euro Acciones	7,44	0,25	11,63
MS Euro Deuda	8,35	0,12	3,00
MS Euro Global	8,01	0,12	5,16
MS Euro Indice	6,69	-0,35	14,58
MS Euro Selección	9,28	1,10	15,60
MS Fondo 19	18,47	0,62	6,51
MS Fondo 25	892,14	0,06	0,88
MS Fondo Etico	6,43	0,22	2,92
MS Fondos Agresivo	9,05	-0,55	8,56
MS Fondos Conservador	10,26	-0,06	3,29
MS Fondos Moderado	9,61	-0,32	6,65
MS Latinoamerica	7,08	4,02	31,86
MS Multigestion RV	6,54	0,40	12,79
MS Tesoreria Plus	11,77	0,11	1,46
MSS Asian Equity A	19,64	-2,14	22,14
MSS Asian Property A	9,13	1,11	16,90
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	40,42	-1,17	36,05
MSS Emerging Mark Debt B	33,96	-0,56	18,33
MSS Emerging Mark Eq A	17,28	0,58	26,59
MSS Euro Bond A	10,66	0,09	3,90
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	29,19	0,24	4,06
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	28,02	-0,28	14,00
MSS Global Bond A	22,64	0,13	6,64
MSS Global Brands A	36,02	-1,07	18,10
MSS Global Value Eq A	32,09	-0,53	13,07
MSS US Bond A	16,69	-1,07	14,08
MSS US Equity Growth A	23,79	-4,15	14,10
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	33,18	-3,18	18,84
MSS US Value Equity A	16,05	-2,25	11,46
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	18,57	4,31	16,37
Renta 4 Indice	11,32	-0,29	1,84
Renta 4 Intern.	7,61	0,89	2,45
Renta 4 Japon	5,36	6,00	12,61
Renta 4 Tes-Bol	74,02	0,34	0,89
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	5,73	3,77	15,35
Banesto Dinero	15,49	0,05	0,36
Banesto Especial Mixto F.	12,94	0,95	4,80
Banesto Especial RF	8,11	-0,12	2,32
Banesto Especial RV	6,53	4,04	15,90
Banesto G Bolsa Eur.2003A	9,88	0,79	7,71
Banesto G Premium Global	7,03	0,21	0,81
Banesto Mixto RV USA	99,56	1,84	8,09
Banesto Premium Europa 2	8,30	-0,06	1,68
Banesto RV Espanola	169,10	-3,73	16,97
Banesto Selección Global	5,00	2,20	14,95
Banif Clisquet 2002	72,55	1,10	3,35
BCH Acciones	13,41	-3,93	16,85
BCH Bonos Fondosoro	774,71	0,10	2,08
BCH Europa 2	68,29	0,38	4,34
BCH Fondimo 1	1811,04	0,13	0,72
BCH Fondimo 2	1190,23	0,13	0,74
BCH Gar Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	101,84	2,03	12,51
BCH Interes Diario	7,77	0,05	0,12
BCH Internet	29,76	2,29	2,29
BCH Millennium 2	91,55	-0,27	2,26
BCH Mixto Iberoamerica	105,24	4,19	30,24
BCH Salud	44,41	2,59	16,28
BCH Solidaridad	66,44	1,60	5,01
BSN 2006-1	13,59	0,03	0,98
BSN Banif Acc. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Acc. Euro	6,93	3,72	16,17
BSN Banif Acciones Emerg.	76,48	7,56	27,66
BSN Banif Bonos FT	14,05	-0,14	1,99
BSN Banif Convertibles	713,32	1,84	4,85
BSN Banif Cupon 2004	966,14	0,00	-
BSN Banif Deuda FT	9,72	0,21	0,88
BSN Banif Dinero	1841,17	0,15	0,86
BSN Banif Europa 50	16,46	4,36	18,87
BSN Banif Financiero	460,84	0,90	10,82
BSN Banif Riesgo Abierto	9,63	-0,21	-0,26
BSN Banif RV Esp. ola	16,72	4,30	21,35
BSN Banif Selección I	10,14	2,15	13,55
BSN Banif Selección VIII	11,		

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*
NAVA DE LA ASUNCIÓN *RIAZA*
SANCHONUÑO *CANTIMPALOS*
PRÁDENA *CARBONERO EL MAYOR*
 LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Cirugía Plástica

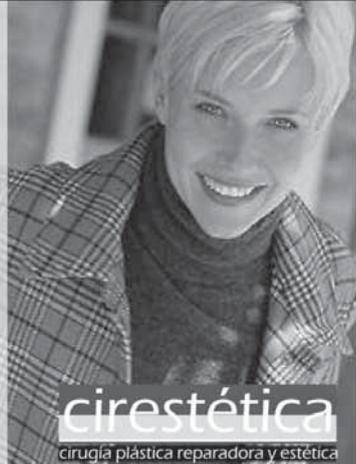
Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética



Decoración

AGOSTO 10% Dto. PIE DE SALÓN

12 MESES 12 OFERTAS

otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO ILUMINACIÓN

Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Teléfonos

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3, Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Box TU MUNDO

Luz de Castilla CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

<p>Sala 1 Laborables: 18,05 Sábados y festivos: 16,00</p> <p>Herbie: A tope</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Laborables: 20,20/22,45 Madrugadas (de jueves a sábado): 01,00</p> <p>Adivina quién</p>	<p>Sala 2 Laborables: 19,10/22,00 Sábados y festivos: 16,10/19,10/22,00 Madrugadas (de jueves a sábado): 00,45</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>Frank Millers sin City</p>	<p>Sala 3 Laborables: 19,30/21,50 Sábados y festivos: 17,15/19,30/21,50 Madrugadas (de jueves a sábado): 00,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Charlie y la fábrica de chocolate</p>	<p>Sala 4 Laborables: 18,15/20,30/22,45 Sábados y festivos: 16,00/18,15/20,30/22,45 Madrugadas (de jueves a sábado): 00,55</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Las aventuras de Shark Boy y Lavagirl</p>
<p>Sala 5 Laborables: 19,15/22,10 Sábados y festivos: 16,30/19,15/22,10 Madrugadas (de jueves a sábado): 01,00</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>Sr. y Sra. Smith</p>	<p>Sala 6 Laborables: 19,00/22,00 Sábados y festivos: 16,00/19,00/22,00 Madrugadas (de jueves a sábado): 00,55</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>La Isla</p>	<p>Sala 7 Laborables: 19,15/22,15 Sábados y festivos: 16,30/19,15/22,15 Madrugadas (de jueves a sábado): 00,50</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Ninette</p>	<p>Sala 8 Laborables: 18,15/20,30 Sábados y festivos: 16,00/18,15/20,30</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Laborables: 22,45 Madrugadas (de jueves a sábado): 01,00</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>La llave del mal</p>

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

<p>Sala 1</p> <p>Viernes y sábado: 18,00 Domingo: 17,00 De lunes a jueves: 18,00</p> <p>Madagascar</p>	<p>Viernes: 23,30 Sábado: 23,00 Domingo: 20,30 De lunes a jueves: 23,00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>La isla</p>	<p>Viernes y sábado: 20,30 Domingo: 19,30 De lunes a jueves: 20,30</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>Las muñecas rusas</p>
<p>Sala 2</p> <p>Viernes y sábado: 18,00/20,45/23,30 Domingo: 17,00/19,30/22,30 De lunes a jueves: 18,00/20,30/23,00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>Sr. y Sra. Smith</p>		
<p>Sala 3</p> <p>Viernes: 18,00/21,00/00,00 Sábado: 18,00/20,45/23,30 Domingo: 17,00/19,30/22,30 De lunes a jueves: 18,00/20,30/23,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Charlie y la fábrica de chocolate</p>		



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 D
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 D	15,00 D	15,30 D	16,00 D
16,30 R	17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,15 R	20,30 D	21,00 S	21,30 D	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	12,00 D	13,00 D	14,00 D
15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S	18,00 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 S
21,30 D	22,00 D	22,30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA - VALLADOLID					CUELLAR - VALLADOLID				
LUNES A VIERNES									
6,45	07,45	9,00, 11,00	7,45, 8,45	9,55, 11,55	12,55				
12,00, 13,00	14,00	15,00	13,55, 14,55	15,55	17,55				
17,00	19,00	20,00, 21,00	19,55	20,55	21,55				
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	09,00	11,00	7,45, 9,55	11,55	13,55				
13,00, 15,00	17,00	19,00, 21,00	15,55	17,55	19,55, 21,55				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	8,00, 9,55	11,55	13,55				
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55, 21,55				
VALLADOLID - SEGOVIA					CUELLAR - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES									
06,45	07,45	09,00	07,35	9,50	11,50				
11,00, 12,00	13,00, 14,00	15,00, 17,00	13,50		15,50				
19,00	20,00	21,00	17,50	19,50	21,50				
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	9,00	11,00	07,35	9,50	11,50				
13,00, 15,00	17,00, 19,00	21,00	13,50	15,50, 17,50	19,50, 21,50				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50				
17,00	19,00	21,00, 23,00	17,50	19,50	21,50, 23,50				

D: Expediciones DIRECTAS
 S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
 R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13,30 y 19,30 horas	
AGUILAFUENTE: 12,30; 13,30; 16,45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18,30 horas	
ARANDA DE DUERO: 13,00; 19,30 horas. A las 18,00 horas (Sólo Viernes durante periodo lectivo)	
AREVALO: 18,30 horas	
AYLLON: 12,30 y 18,00 horas	
BERNARDOS: 14,30 horas	
CANTALEJO: 12,00; 13,00; 14,00; 18,00 y 19,30 horas. A las 21,00 horas (Sólo viernes)	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12,30; 14,00; 18,30 y 19,30 horas	
CUEVAS DE PROVANCO: 13,30 y 18,30 horas	
ESPIRDO: 12,30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE SAUCO: 12,00; 13,30 y 18,30 horas	
FUENTETIENDA: 13,30 y 18,30 horas	
HUYUELOS: 13,00 horas	
LABAJOS: 13,30 horas	
LA HIGUERA: 13,30 horas (Sólo Jueves)	
MARJUN: 13,30 y 19,30 horas	
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14,00 y 18,30 horas	
NAVAFRIA: 12,30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14,00 y 18,00 horas	
NAVAS DE ORO: 12,30; 14,30 y 19,30 horas	
PALAZUELOS: 7,40; 8,55; 12,00; 13,00; 14,15; 15,15; 16,00; 19,00; 20,00 y 20,55 horas	
PRADENA: 12,30; 14,00 y 18,00 horas	
REBOLLO: 12,45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12,30; 14,00 y 18,00 horas	
SACRAMENIA: 13,30 y 19,30 horas	
SAMBOL: 14,20 y 19,30 horas	
SANGARCIA: 13,00 horas	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12,30; 14,00; 14,30; 18,30 y 19,30 horas	
SANTUJESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14,00 y 18,30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7,40; 8,30; 11,00; 12,00; 13,00; 14,15; 15,15; 16,00; 20,15 y 20,55 horas	
SAN ILDEFONSO: 7,40; 8,55; 12,00; 13,00; 14,15; 15,15; 16,00; 19,00; 20,00 y 20,55 horas	
SEPLUVEDA: 12,00; 14,00; 16,45 y 18,00 horas	
TORRECABALLEROS: 8,30; 11,00; 12,00; 13,00; 14,00; 15,15; 16,00; 19,00 y 20,55 horas	
TUREGANO: 12,00; 13,00; 14,00; 16,45 (Cambio en Torrecaballeros); 18,00 y 19,30 horas. A las 21,00 horas (Sólo Viernes)	

VALSAIN 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13,30 horas	
AGUILAFUENTE: 12,00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13,30 horas	
ARANDA DE DUERO: 13,00 horas	
AREVALO: 18,00 horas	
AYLLON: 14,00 horas	
BERNARDOS: 13,30 horas	
CANTALEJO: 13,00 y 18,00 horas	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13,30 horas	
FUENTE SAUCO: 13,30 horas	
LABAJOS: 13,30 horas	
NAVAS DE ORO: 13,30 horas	
PALAZUELOS: 12,00; 13,30; 19,30 y 22,30 horas	
RIAZA: 14,00 horas	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9,05; 12,00; 13,30; 19,30 y 22,30 horas	
SACRAMENIA: 13,30 horas	
SAN ILDEFONSO: 7,40; 8,50; 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30	
SANTA MARIA DE NIEVA: 13,00 y 13,30 horas	
SEPLUVEDA: 12,00; 14,00; 16,00 horas	
TORRECABALLEROS: 9,05; 12,00; 13,30; 14,00; 19,30 y 22,30 horas	
VALSAIN: 7,40; 8,50; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15	

DOMINGOS Y FESTIVOS	
ARANDA DE DUERO: 13,00 horas	
AYLLON: 18,30 horas	
CANTALEJO: 13,00 y 18,30 horas	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18,30 horas	
FUENTE SAUCO: 19,30 horas	
NAVAS DE ORO: 18,30 horas	
PALAZUELOS: 13,30; 19,30 y 22,30 horas	
PRADENA: 18,30 horas	
RIAZA: 18,30 horas	
SACRAMENIA: 19,30 horas	
SANTA MARIA DE SEGOVIA: 13,30; 19,30 y 22,30 h.	
SAN ILDEFONSO: 10,10; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30; 22,30 horas	
SANTA MARIA DE NIEVA: 18,30 horas	
TORRECABALLEROS: 13,30 y 22,30 horas	
VALSAIN: 10,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15 horas	

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEACORVO: 7,00 horas	
ABADES: 10,50 y 15,20 horas	
AGUILAFUENTE: 7,45; 10,45 y 15,45 horas	
ARANDA DE DUERO: 7,00 y 17,30 horas	
AREVALO: 7,00 horas (Lunes y Viernes) 7,15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7,10 y 9,00 horas	
BERCIBUJEL: 7,00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8,10 horas	
BOCEGUILLAS: 7,00 horas	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6,55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO: 8,00; 9,30; 10,10; 15,00 y 18,10 h.	
CANTALEJO-CUELLAR: 7,00 horas	
COCA: 7,55; 15,00 y 16,10 horas	
CUELLAR-CANTALEJO: 15,00 horas	
ESPIRDO: 9,15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7,40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMAZARRA: 6,45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTE SAUCO: 7,30; 10,30 y 15,30 horas	
FUENTETIENDA: 7,00 horas	
HUYUELOS: 9,00 horas	
JUARRROS DE VOL TOYA: 8,00 horas	
LABAJOS: 7,35 horas (Lunes y Viernes) y 10,15 horas	
LOS HUERTOS: 9,15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDRO: 7,45 y 15,55 horas	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8,10; 10,10; 15,15 y 16,20 horas	
NAVAS DE ORO: 7,55; 9,45 y 16,05 horas	
NAVAFRIA: 8,15 horas (puerto); 10,15 horas (pueblo) y 16,00 horas (truce)	
PALAZUELOS: 7,20; 8,00; 9,15; 10,30; 13,25; 14,35; 15,35; 17,20; 19,20 y 21,25 horas	
PEDRAZA: 7,30 horas	
REBOLLO: 8,00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7,30; 9,20 y 15,40 horas	
RIAZA-CANTALEJO: 6,45 horas	
SACRAMENIA: 7,10 y 10,00 horas	
SAMBOL: 7,45 y 16,00 horas	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7,25; 8,10; 9,20; 10,10; 11,45; 13,40; 14,40; 16,00; 17,15; 18,45; 21,00 y 21,25 horas	
SAN ILDEFONSO: 7,20; 8,00; 8,30; 9,10; 10,10; 12,10; 14,00; 15,20; 16,20; 17,15; 18,00; 19,30; 21,00 y 22,00 horas	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8,20; 10,20; 15,25 y 16,30 horas	
SANTUJESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 7,45; 10,00 y 15,00 h.	
SEPLUVEDA: 7,15 y 9,30 horas	
SEPLUVEDA-ARANDA: 7,30 horas	
TUREGANO: 8,15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7,15; 8,00; 9,10; 10,00; 11,35; 13,30; 15,50; 17,05; 18,35 y 20,50 horas	
TUREGANO: 8,10; 9,40; 10,20; 15,10 y 18,20 h.	
VALSAIN: 8,15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	

VALSAIN 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas

SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10,50 horas	
ARANDA DE DUERO: 10,00 horas	
AREVALO: 7,15 horas	
AYLLON: 9,00 horas	
BERNARDOS: 9,20 horas	
BOCEGUILLAS: 7,00 horas	
CANTALEJO: 9,30; 10,45 y 16,45 horas	
COCA: 8,00 horas	
FUENTE SAUCO: 8,30 horas	
LABAJOS: 7,40 y 10,15 horas	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8,10 y 9,00 horas	
NAVAS DE ORO: 9,05 horas	
PALAZUELOS: 10,15; 15,15; 18,45 y 23,15 horas	
PRADENA: 9,45 horas	
RIAZA: 9,15 horas	
SACRAMENIA: 8,30 horas	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10,10; 12,40; 16,10; 18,40 y 23,10 horas	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8,20 y 9,30 horas	
SAN ILDEFONSO: 7,20; 8,00; 8,30; 9,30; 11,00; 12,10; 14,00; 15,30; 16,30; 17,15; 18,00; 19,30; 21,00; 22,00	
SEPLUVEDA: 7,20 horas	
TORRECABALLEROS: 8,00; 10,00; 12,30; 16,00; 18,30 y 22,00 horas	
VALSAIN: 7,50; 8,15; 9,15; 12,00; 15,15; 16,15; 17,45; 19,15; 20,45 horas	

DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16,20 horas	
ARANDA: 17,30 horas	
AYLLON: 16,30 horas	
CANTALEJO: 18,10 horas	
COCA: 16,45 horas	
FUENTE DE LA ASUNCIÓN: 16,50 horas	
NAVAFRIA: 17,45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16,40 horas	
NARRROS DE CUJARA: 16,30 horas	
PALAZUELOS: 12,15; 15,15; 18,15; 20,15 horas	
RIAZA: 16,45 horas	
SACRAMENIA: 17,30 horas	
SAN ILDEFONSO: 11,00; 12,10; 15,30; 16,30; 18,00; 19,30; 21,00; 22,00 horas	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12,10; 15,10; 20,00 horas	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17,30 horas	
VALSAIN: 10,15; 15,15; 16,15; 17,45; 19,15; 20,45	

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRies - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA

LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	

ÁVILA - SEGOVIA

LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

HORARIO DE TRENES

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA					MADRID								
		SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,		

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA



01 ALQUILERES

ALQUILO BONITO estudio en La Lastrilla. 360 euros. Telf. 649803044

SE ALQUILA nave de 400 m² situada en c/ Navacerrada -Pol. Ind. El Cerro- Parcela 132, Telf. 921444342

05 IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

CHANTAL Y AMIGA
Estudiantes guapísimas, cariñosas y muy viciosas. Queremos ser tu objeto sexual. Haznos sentir. Esperamos tu llamada. También hoteles. 24 horas
Telf. 697 45 05 37

ENCUENTROS NONES 2005. El 3 de Septiembre noche de encuentro para todos los solos y solas de Castilla y León. Juegos, cena y baile. Reserva tu plaza en Nones. Salamanca 923217281 Valladolid 983210753, www.nonesonline.com.

TENGO DINERO y ganas de sexo. Recojo. Gratifico. 676817352

AGENCIA CONTACTOS solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discreccion. 902365580

09 TRABAJO

SEGOVIA
ALDERÓN S.L.
INGENIERIA Y VILES DE LA CONSTRUCCION
ALQUILER Y VENTA
AYUDANTE DE TALLER
— Trabajo en Segovia
— Incorporación inmediata.
— Absoluta reserva a colocados.
Telf. contacto: **649 99 69 23**

INGRESOS EXTRA. Trabajo desde casa, no manualidades. Tiempo parcial/completo. Teléfono 934454524.

4 APROBADOS diarios con nuestro exclusivo sistema de preparación. Conocemos el camino hacia el mercado laboral. Informate gratis: 900150191.

MILES DE puestos libres para auxiliares administrativos. Solo necesitas el Graduado Escolar para ser funcionario. Un alumno aprobado cada 6 horas. Información gratuita. 900315315

GRADUADO ESCOLAR. Trabajo de funcionario. Cientos de puestos libres para subalternos. Prepárate. Informate. 900150191 llamada gratuita.

¡MILES DE plazas ofertadas!! Servicios de salud Autonomicos Aprovecha la oportunidad. Informate 900150191 llamada gratuita.

TRABAJA CON altos ingresos como profesor de autoescuela. Alta demanda de empleo. ¿Por que no te preparas ya? Información gratuita 900315315

BUENOS INGRESOS desde graduado escolar. Agentes de servicios aeroportuarios. Trabajo fijo en aeropuertos. Infor-

mación gratuita 900315315

SE NECESITA conductor clase C. Interesados llamar teléfonos 605287530 921440913.

SE NECESITA ayudante de cocinero con experiencia. 921462495.

SE NECESITA conductor de trailer con experiencia. Telf. 921141278/921140686

SE BUSCA cocinero y camarero en Espirido con experiencia. Buenas condiciones. Telf. 606417389

EMPRESA LIDER en el sector del mueble necesita montador-repartidor de muebles con experiencia. Interesados enviar referencias al Apartado de Correos 555 de Segovia. Absoluta discreción y confidencialidad.

EMPRESA DE HOSTELERIA necesita personal para bar, recepción y limpieza. Telf. 921435669

GRUAS BERMEJO necesita conductores con carnet C. Telf. 921438537

SE NECESITA dependienta de comercio con o sin experiencia menor de 25 años. Interesadas enviar C/V con foto al Apartado de Correos 170. 40080 Segovia.

SE NECESITAN conductores con carnet C. Preguntar por José. Telfs. 629140393/619740629

SE NECESITA camarero/a de lunes a viernes. Telf. 618316684

SE NECESITA mujer para limpieza. La Tropical.

SE NECESITA personal para atender la caja de un cash. Telf. 921444342

SE NECESITA personal para almacen y reparto con carnet tipo C. Telf. 921444342

SE NECESITA repartidor para empresa de mensajería. Solo mañanas. Telf. 669384579

OPORTUNIDAD NEGOCIO. Trabajo independiente. Ingresos extra. www.ingresosyexitto.com

CORREOS PRECISA cubrir: personal reparto, clasificación, atención cliente. Información gratuita. 921428618

CONDUCTORES. PROXIMOS ingresos Segovia, junta. 35 horas semanales. Información gratuita. 921428618

SE NECESITA conductores para Avila capital, para trailer y camiones rígidos, contactar en el telf. 630086875

SE NECESITA conductores para Avila capital, para maquina mixta y de giro total. Contactar en el telf. 630086875

11 VARIOS

AGRICOLA DANI y Juan. Distribuidor del grupo Khun, rotativas fresas para mesetas y campo plano; siembra monogramo remolacha, maíz, girasol, etc. Distribuidor cosechadoras Hidagri para zanahorias, puerros, recolección de cebollas. Calle Magnesio,25, Poligono San Cristobal, Valladolid. 9832 01365

13 VENTAS

VENTA DE CHALETS adosados a 9 minutos de Segovia. Garcillán. Entrega inmediata. Telf. 600611613

CANTALEJO ESPLENDIDO solar 300 m en aportacion; construir 1800 m, 5 plantas. 913718765

SE VENDE BMW 525 TDS Año 96. Precio interesante. 626977727

SE VENDE Suzuki GSX 600F Color Rojo. Año 91. ITV pasada. Telf. 605025099

NAVAS DE ORO, 240 metros, patio, bodega, local, remax. 983334100

VENDO TRACTORES simple y doble traccion con y sin pala. Comercial agricola castellana concesionario John Deere. Valladolid CASE 956 DT Pala, Deutz 100.06 Pala. Ebro 470 y 8100 con Pala. Massey-Ferguson 6140 DT y 6170 DT. John Deere 3135, 3140 ST y DT, 3150 DT, 3340 ST y DT, 3640 y 3650 DT, 6600DT con Pala o con Triptunal, 4650 DT. Telefono 679055051

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

AUDI A3 1.9 TDI QUATRO
130 CV. MOD. 03
FULL EQUIPE+ CUERO + GPS
GARANTIZADO
Precio: 22.800 €



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9
TDI 90 CV
MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 10.900 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI
3 P. MOD. 00
GARANTIZADO
Precio: 10.500 €



FORD MONDEO 1.8 TD
MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 6.800 €



MERCEDES 300 D
GARANTIZADO
Precio: 5.500 €



BMW 320 D
FULL EQUIPE + CUERO + GPS
GARANTIZADO
Precio: 15.800 €



OTRAS OFERTAS:

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	16.900 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.700 €
PEUGEOT 206 HDI	9.900 €
FORD KA 1.3i	4.900 €
BMW 525 TDS FULL EQUIPE TV GPS	14.500 €
VW GOLF IV 1.9 TDI VARIANT	13.500 €
MERCEDES C 220 CDI	22.900 €
AUDI A6 2.5 TDI QUATRO	22.900 €
AUDI 80 2.3i	4.500 €
RENAULT SAFRANE 2.0i	2.300 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡ NUEVAS INSTALACIONES !!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90



CUANDO CAMBIAS SU MUNDO, CAMBIAS EL TUYO.

Apadrinar un niño es mucho más que ayudarle a mejorar su nivel de vida. Es compartir tu mundo con alguien a quien sentirás muy cerca de ti.

Plan trabaja en 60 países para proteger y promover los derechos de los niños. Entre ellos, el derecho a la educación.

Únete y apadrina un niño. 902 244 000

Plan
Ningún niño sin derechos
www.planpina.org

Triángulo Inmobiliaria
PISOS EN VENTA

- P1600 - CENTRO. Duplex de 3 dormitorios uno de ellos en la parte de abajo, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos....
- P1573 - SAN LORENZO piso de 100 m2 divididos entre 3 dormitorios armarios empotrados, salón, cocina, baño, terraza, garaje.
- P1592 - BARRIO DEL PEÑASCAL. Piso de 85 m2 divididos en 3 dormitorios, salón, cocina, baño, empotrados, salón, cocina, baño, tendedero...
- P1186 - LA GRANJA. Duplex en construcción próximo a estrenar, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero.
- P1591 - ZONA CENTRO. piso de 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón con chimenea, 2 terrazas, tendedero....
- P0763 - San Cristóbal. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero, todo exterior con zonas comunes.
- P1180 - SAN LORENZO. Amplo piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Exterior.
- P1586 - Z. San Frutos. ¿Si está cansado de subir escaleras? Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, baño y patio. Para reformar.
- P1179 - San Cristóbal. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero. Exterior.
- P1571 - Valverde del Majano. Piso a estrenar de 60 m2. 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Exterior y muy económico.
- P1565 - JOSÉ ZORRILLA. Apartamentos de 1 dormitorio, cocina, baño, trastero, en edificio con ascensor....
- P1562 - EZEQUIEL GONZÁLEZ. 93 m2, 3 dormitorios, ascensor, todo amueblado, tina, tendero, y con zonas comunes.
- P1559 - La Granja. Piso de 120 m2 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y garaje. Exterior.
- P1172 - Palazuelos piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, balcones con vistas a la sierra, cocina amueblada.
- P1557 - San Cristóbal. Apartamento. 1 dormitorio, salón, cocina americana separada, baño y patio de 20 m2 Reformado.
- P1168 - ESPIRDO. Venta de piso en construcción con muy buenas calidades, ascensor, garaje y trastero. Tiene un patio privado.

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

VENTAS

Piso 3 dorm. 2 baños cocina equipada, totalmente amueblado Ascensor, garaje y trastero Zona Estacion Renfe. Ref: SG0075V



Chalet adosado en Palazuelos 4 dorm, 3 baños y aseo. Jardín de 140m2, barbaoca Excelentes calidades. Ref. SG0068V



Chalet adosado en El Sotillo 4 dorm, baños y aseo. Jardín de 70m2, salón con chimenea Excelentes calidades Ref. SG0067V



ALQUILER

PISO C/ LOS COCHES Amueblado, 2 dorm, 1 baño terraza ático. Ascensor R E F : S G O O 5 0 A



COSTA

Apto. Torrevieja 2 dorm. Terraza, piscina común. Ref: CT510V



Apto. Gardama del Segura. 1 dorm. piscina común. Red: CT5599V



PROMOCIÓN aptos en Benidorm. 1-2 y 3 dormitorios. Amplias zonas verdes, piscina canchas tenis. Zona Playa Poniente Excelentes calidades

C/ Doctor Tapia, 2
40006 Segovia
Tl. 921 438.067
Fax. 921.441.888

www.solexclusivas.com

SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PISOS	CHALETS
<p>San Cristóbal, Muy buen estado, 2 dormitorios, 2 baños completos, cocina amueblada con electrodomésticos, Trastero, soleado, piscina comun., 140.000 € Ref: PV-7.378</p>	<p>Parque Robledo, Gran lujo, 600 m2 construcción, gimnasio, sala juegos, 2 salones, 7 dormit, 4 baños, parcela 1.895 m2, piscina y tenis, porche Ref: CHV-7.274</p>
<p>El Carmen, Zona Peñascal, para reformar, 4 dormitorios, planta baja sin escaleras, con patio Ref: PV-7.436</p>	<p>Torrecañaberos, Precioso adosado, 210 m2, 4 dormitorios, 3 baños, buenas calidades, jardín privado, piscina y tenis comunes Ref: CHV-7.363</p>
<p>Ezequiel González, Zona de Mahonias, 3 dormitorios, con calefacción central, ascensor, parquet, todo amueblado Ref: PV-7.435</p>	<p>San Cristóbal, Individual, jardín 190 m2, 360 m2 const., porche 15 m2, gran garaje en semisótano, bajo cubierta acondicionado, infórmese Ref: CHV-6.096</p>
<p>La Lastrilla, Precioso apartamento, 80 m2, 2 dormitorios, cocina amueblada, gran terraza solarium, parquet, garaje individual Ref: PV-7.441</p>	<p>Nueva Segovia, gran adosado en esquinilla, 4 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada con electrodomésticos, 2 terrazas, jardín privado 80 m2 Ref: CHV-7.211</p>
<p>Nueva Segovia, 126 m2, 4 dormitorios, 2 baños, ascensor, garaje, trastero, calefacción individual gas natural, 2 terrazas, chimenea francesa, Ref: PV-7.033</p>	<p>San Cristóbal, Gran chalet individual, garaje 2 coches, bodega, 2 trasteros, 4 dormit., 4 baños, 2 salones, hidromasaje, cocina 18 m2 amuebl Ref: CHV-7.080</p>
<p>Zona Catedral, 107 m2, ático diáfano, para reforma completa, vistas Catedral y Pinarillo, buenas posibilidades Ref: PV-7.396</p>	<p>Peñas del Erizo, Individual, 500 m2 casa, 3.800 m2 parcela con piscina, 5 dormitorios, salón 60 m2, impresionante Ref: CHV-5.438</p>
<p>Zona Renfe, 3 dormitorios, terraza cerrada, cocina con despensa, para reformar, armario empotrado Ref: PV-6.620</p>	<p>Revenga, Pocos años, 3 dormitorios, 4 baños, ático acondicionado con terraza solarium, jardín privado, cocina amueblada con electr. Ref: CHV-6.873</p>
<p>Nueva Segovia, Sólo 7 años, con mejoras, 2 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje, trastero, ascensor, parquet Ref: PV-6.888</p>	<p>Nueva Segovia, 4 dormitorios, 3 baños, salón 40 m2 con chimenea y vigas vistas, jardín 150 m2 + porche 40 m2, ático con solarium Ref: CHV-6.567</p>
<p>El Carmen, 103 m2, 3 dormitorios, 2 baños, exterior, terraza, calefacción central, parquet, ascensor, en perfecto estado, buen precio Ref: PV-7.346</p>	<p>Hontoria, Adosado de 180 m2, 4 dormitorios, 3 baños, ático, bodega, cocina amueblada, jardín 140 m2 con porche, 3 armarios Ref: CHV-6.898</p>

Ahora, al solicitar información en SOL, de cualquier producto inmobiliario te llevas de regalo este práctico llavero

Con una moneda que puedes utilizar siempre al coger el carrito de la compra.

¡¡ Date prisa !!

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios



YOLANDA GOMEZ
Agente Asociado

**RECIENTE
CAPTADO**

DISPONIBLE



ADQUIRIDO



**SAN CRISTOBAL
PISO SEMINUEVO,
3 DORM. AMUEBLADO,
COCINA AMUEBLADA
CON ELECTRODOMES.
PLAZA DE GARAJE
GRANDE**

**¿QUIERE VENDER O COMPRAR...?
YOLANDA GOMEZ
SU MEJOR DECISIÓN.**

921 41 30 09
Escultor Marinas 12
www.remax.es



**INMOBILIARIA
MANSINO**
Símbolo de eficacia
VENTAS

**VENDE FINCA
URBANA
en Basardilla**
500 M²
¡¡73.325 euros!!
Ref. 7384

**Vende SOLAR
en Orejana**
450 m
Ideal vivienda
unifamiliar
Solo 40.300 euros
Ref. 7792

**Vende SOLAR
URBANO en
Torrecaballeros**
690 m
¡¡CON TODOS
LOS SERVICIOS!!
Ref. 8010

**Vende
SOLAR en
La Lastrilla**
1.800 m²
¡¡IDEAL PROMOTOR!!
Ref. 8083

921 44 30 31

**Vende SOLAR
en Santiuste
de Pedraza**
1.700 m.,
con proyecto para casa
Excelentes vistas
Ref. 8222



**Vende SOLAR
de 502 m²
Zona
del Sotillo**
¡¡INFÓRMENSE!!
Ref. 8296

**Vende SOLAR
en Torre Val
de San Pedro**
893 m.
Situación ideal
Ref. 8303

921 44 30 31

**Vende SOLAR
céntrico
en Turégano**
230 m.
IDEAL CASA RURAL
Ref. 8047

**Vende PARCELA
URBANA en
Otero de Herreros**
453 m², a dos calles
¡¡PROYECTO
PARA CHALET!!
Ref. 8469

**Vende FINCAS
URBANAS en
Abades**
de 425 m², con servicio
a pie de finca
¡¡PRECIO INMEJORABLE!!
Ref. 8437

**Vende SOLAR
URBANO
EN ORTIGOSA
DEL MONTE**
Superficie de 1.159 m²
¡¡OCASIÓN!!
Ref. 8514

www.mansinoinmobiliaria.com

Profesionales a su servicio



**11 únicas
viviendas
ESPIRDO**



**Magnífico enclave
en el centro
del pueblo**

**AMPLIAS VIVIENDAS
de 1, 2 y 3
DORMITORIOS
TRASTERO Y
GARAJE-ASCENSOR**

Muy buenas vistas

**NOVEDAD
BERNUY**

**CHALET
MUY AMPLIO
DE NUEVA
CONSTRUCCIÓN**

**Distribuido en dos
plantas, con garaje**

**Parcela de
350 m² aprox.**

Zonas comunes

**VEA LOS PLANOS,
LE ENCANTARÁ
SU DISTRIBUCIÓN**

CH-277

**Le esperamos en nuestra
oficina en:**

**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

**921 41 30 68
699 96 10 10**



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

¡NO PUEDE PERDERSELO
Preciosos PAREADOS RÚSTICOS
240 m² útiles, dormitorio
principal con vestidor,
dormitorio amplio con baño en
planta baja.
Porche y vistoso jardín
**¡EN EL SITIO MÁS
BONITO DE SONSOTO**



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



**TORRECA-
BALLEROS**

Chalet adosado. 4 dormitorios. 3 baños. Buenas calidades. A estrenar. Ref. 1.654.

PALAZUELOS

Chalet individual. 4 dormitorios. 3 Baños. Aseo. Garaje. Buenas calidades. Excelente precio. Ref. 1.870

LA LASTRILLA

Chalet adosado. 260 m². 5 dormitorios. Garaje para 2 vehículos. Excelentes calidades. Oportunidad. Ref. 1.765.

SAN LORENZO

Dúplex. 4 dormitorios. 2 baños. Garaje. Calefacción individual. Muy interesante. Ref. 1.709.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!**

**PROMOCIÓN
ABADES**

CHALETOS ADOSADOS

2 DORMIT. + ÁTICO

PLANOS EN OFICINA

¡¡PREGÚNTANOS!!

**PROMOCIÓN
EN EL CENTRO**

DE SEGOVIA

PISOS DE 3

DORMITORIOS

CALIDADES

DE LUJO

**ENTREGA
INMEDIATA**

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

PALAZUELOS

**Viviendas y
Apartamentos**



VIVIENDAS

2 Y 3

DORMITORIOS

APARTAMENTOS

1 Y 2

DORMITORIOS

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA

**PISOS BAJOS CON
JARDINES INDIVIDUALES
(Desde 40 m2 hasta 280m2)**

**GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA**



**Desde
90.000€**

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

Atico

PROMOCIONES

ORTIGOSA
INICIAMOS LISTA DE ESPERA
Única promoción de chalés
individuales en parcela de 500 m²
Varios modelos

SAN CRISTÓBAL
2ª fase. Pisos de 2 y 3 dorm.
con salón independiente. Bajos
con jardín privado de hasta 341 m²

¡¡UN CHALÉ ESPECIAL!!
PAREADOS CON LAS MEJORES VISTAS
a 10 min. de Segovia.
Fachada ladrillo visto y piedra
de musgo.
197 m² en parcela de 320 m²

BERNUY
Interesante promoción
Pisos de 1 y 2 dormitorios
(Bajos con jardín y áticos
con terraza)

JOSÉ ZORRILLA
Pisos de 1 y 2 dorm. y
local comercial.
Próxima construcción

ORTIGOSA
Parcelas totalmente
urbanizadas
en una bonita zona de
chalés individuales

PL. S. SEBASTIÁN
2 últimas viviendas
2-3 dorm., llave en mano
vistas plaza Oriental-
Acueducto

SAN LORENZO
Promoción de pisos de
3, 4 y 5 dorm., con garaje
y trastero.
¡¡Participa en la construcción

Coches 13. Tlf. 921 44 55 56



MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

LOCALES

*** VENTA * ALQUILER
* TRASPASOS***

SE VENDE local de 20 m
acondicionado zona de la
próxima universidad.
informese

SE VENDE local-oficina en la
albuera 50 m² totalmente
acondicionado, muchas
mejoras, interesante precio.

SE VENDE local en San
Millan, ideal para almacen,
garajes.

SE VENDEN Y ALQUILAN
varios locales en el Centro
Comercial Almuzara.

SE VENDE local en San
Lorenzo, visible desde Via
Roma, diafano, 55 m².

SE VENDE local
acondicionado, zona del
ambulatorio, 90 m²/ planta, dos
plantas.

SE ALQUILAN varios locales
en Nueva Segovia llamemos y le
haremos mas informacion.

SE ALQUILAN Y VENDEN
locales en Via Roma, llamemos y
le informaremos.

SE VENDE local centrico, zona
de Santa Eulalia, de 20 m²

SE VENDE local zona del 18 de
julio, Casco Antiguo, de 30 m²,
posibilidad de alquiler.

SE VENDE local en el Casco
Antiguo de 33 m², en obra.

SE VENDE local en san
Lorenzo visible desde via roma,
en obra, de 55 m²

SE VENDE local de 165 m² en
Nueva Segovia, haciendo
esquina, posibilidad de
segregar.

SE VENDE local con muchas
posibilidades en crta de
Villacastin, de 325 m² planta
calle 1050 m² de sotano.

SE VENDE local 60m² en
Zamarramala, con posibilidad
de otros 50 m².

SE VENDE local de 60 m² en el
Salvador, acondicionado.

SE VENDE local en la zona de
Ezequiel Gonzalez, 67 m²,
acondicionado, posibilidad de
alquiler

SE VENDE local en conde
Sepulveda, 435 m², gran
escaparate, salida de humos,
altura de 3,5 metros, posibilidad
de alquiler.

SE TRASPASA local en Fdez
Ladreda, a pie de calle, 150 m²,
acondicionado, en dos plantas.

SE TRASPASA bar-
restaurante, muy cerca de
Segovia, informacion personal.

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

**PISO EN VENTA
EN SAN LORENZO**

3 dormitorios
2 baños
Parquet
Exterior
con trastero

¡¡SEMINUEVO!!

**PISO en VENTA de
3 dormitorios en
SAN CRISTÓBAL**

Cocina amueblada
A/E forrados
Hidromasaje
Exterior
Garaje

SEMINUEVO

**El 10
De Su
GESTIÓN**

**MAGNÍFICOS CHALETS
EN TRECASCAS**

Pareados
parcelas de 300 y 400 m²

Estilo rústico
PLANOS EN LA OFICINA

**¡¡EXCELENTES
CALIDADES!!**

**MAGNÍFICO PISO
EN VENTA
CERCA DE
LA CALLE REAL**

170 m²
4 dormitorios
2 baños
ascensor

EN PERFECTO ESTADO

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

RAMIREZT
921471474

**¡¡GRAN
OCASIÓN!!
EN
TORRECABALLEROS,
ESTUPENDO
CHALET**

**4 DORMITORIOS,
2 BAÑOS,
ASEO,
GRAN SALON
CON CHIMENEA
FRANCESA,
GARAJE,
JARDIN
INDIVIDUAL Y
MAS DE 3.000 m²
DE ZONAS
COMUNES CON
PISCINA, TENIS,
ETC.**

**EN MUY BUEN
ESTADO,
VISÍTELO.**

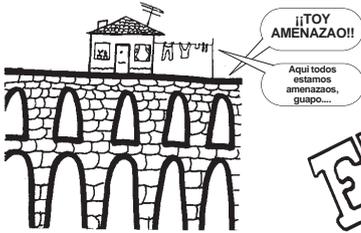
**EN LA GRANJA,
OCASIÓN
ÚNICA,**

**PISO VENTA
Pza. DE ESPAÑA,
JUNTO AL
PALACIO,
135 m²,**

**FACHADA A
TRES CALLES,
PRECIOSA
REHABILITACION.
"ÚNICO"**

RAMIREZT

**CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO**



EL ADOSADO DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

X AÑO TRIUNFAL - 21 de agosto de 2005 - Nº 478

El jefe del consorcio-basurilla controlará desde su despacho el vertedero de Martín Miguel

“Se van a enterar los incendiarios y las guarras esas que echan las cáscaras del melón en los contenedores para vidrio”, declaró en exclusiva a nuestro medio

El verano en imágenes



CASO ROQUETAS: Momento en el que el PPoparI gancio Astarloa le muestra al Ministro del Interior lo que es una auténtica “colleja paralizante reglamentaria”.



De personas y cosas

Unas obras:

Las que se llevan a cabo en el casco histórico, sin entender que se trata de un recinto en el que la mayoría de sus calles ya son casi “vías únicas”, que hay que cerrar el menor tiempo posible porque de surgir otro corte de tráfico en la zona (como el que se llevo a cabo recientemente en Dr. Velasco) sobreviene el más absoluto caos. “El loco, el listo y el tonto”, parecen un título de película, pero se trata de los adjetivos que corresponden al que planea, al que realiza y al que supervisa las obras en esta ciudad. ¡A ver si son Vds. capaces de emparejarlos correctamente!

Un río:

Que debe llevar agua, al menos por lo que suena. Nos referimos al absoluto desastre de planificación de las obras de ¿reforma? del Hospital General. Aquí también, si quieren, pueden remitirse al acertijo del apartado anterior.

Otro agua:

El que ya escasea en muchos pueblos de la provincia y en algunos barrios de la capital, y que en algunos casos ha llegado al extremo de requerir camiones cisterna. Pero la Diputación y el Ayuntamiento siguen soltando pasta para sostener museos ruinosos e inútiles o asociaciones que sólo buscan entretenerse con cargo al erario público.

Unos aparatos:

Los sonómetros que ¡POR FIN! se ha decidido a comprar el Ayuntamiento para intentar erradicar, entre otras, esa plaga de los vehículos ruidosos. Es curioso que haya que haber esperado tanto para comprarlos, cuando el mismo departamento no tiene problema en dedicar presupuesto a combatir conductas que no perjudican a nadie salvo a sus protagonistas. Por cierto ¿saben cuantos sonómetros podrían comprarse con el dinero que llevan TIRADO en la casita del siglito ese?

Un símbolo:

La aprobación por unanimidad del PGOU, que dota a este instrumento de un consenso y de una fuerza indispensables para llevar a cabo su misión. ¡Enhorabuena a sus protagonistas!

Un concepto:

El de “mal gusto” que debe tener el presidente de la comisión de peñas de San Lorenzo, y que según él no se ha manifestado durante las fiestas del citado barrio. ¿En qué concepto entrará la actuación de unos energúmenos, algunos muy menores de edad, arrojando huevos, tierra y agua y profiriendo los insultos más soeces a los asistentes a algunos de los encierros? ¿Acaso el pictograma de la Peña Caliqueño presidiendo una de las calles más transitadas del barrio, le parece digno de una portada de Time? ¡Que fashion tío!

Un sistema:

El que le han venido al ayuntamiento “para eliminar al 90% de las palomas de la ciudad, tras capturarlas con una red... y liberarlas posteriormente en el campo”. Genial. Es lo mismo que hacían con los mendigos y los inmigrantes en Canarias: los cazaban a lazo y les mandaban en avión a Madrid. Pues nada, seguiremos atentos a la pantalla.

Una “rectificación”:

La del portavoz Vázquez a su anterior majadería sobre la contratación de Víctor Manuel y Ana Belén. Y lo entrecorramos, porque decir “que sus palabras se habían malinterpretado” (¿por quién? ¿por los estúpidos periodistas presentes?) y rematar con que “rectificar es de sabios”, es cualquier cosa menos lo que algunos entendemos por una rectificación digna.

Una vergüenza:

Que después de los costosos kioscos que la ciudad les “regaló” junto al Alcázar, la venta ambulante se haya vuelto a enseñorear de los jardines del monumento.

El sexo protagoniza 'La noche con...'

Telecinco emite pasada la medianoche, un programa especial de *La noche con... Fuentes y Cia* dedicado al negocio del sexo, en clave de humor. Para *aliñarlo* contará con dos actores de cine porno, el cotizadísimo Nacho Vidal y Natacha, además de la *chica Play Boy* María del Nort.



Estudios de Canal 4 Castilla y León.

Noticias en el fin de semana de Canal 4

Leire Ochoa presenta los informativos del fin de semana en Canal 4 Castilla y León. A las 14,30 y a las 20,30 horas, toda la actualidad nacional, internacional y regional. Ambos espacios incluyen además un apartado dedicado a los deportes y un completo boletín meteorológico.

'Maneras de sobrevivir' en Tele 5

Tras el fracaso de la triple entrega de la semana pasada, Tele5 opta hoy por emitir un solo capítulo de la serie *Maneras de Sobrevivir*. A partir de las 23,00 horas, la telecomedia protagonizada por María Esteve, y Juan Sanz, recibe la visita inesperada y desquiciante de los padres de Merche.

LOS PAYASOS DE LA TELE
ARMANDO RODRIGUEZ

Desesperadas y de uñas

Les ha costado, pero las Lvecinas de Whisteria Lane han llegado al corazón de la audiencia española. Después de arrollar medio mundo, *Mujeres Desesperadas* por fin se ha instalado en unas cifras contundentes (líderes el pasado lunes con un 24% de cuota de pantalla). La intrahistoria de la serie ha ido cogiendo peso específico con el paso de los capítulos, y lo que se presentó gélido ha ido ganándose la confianza del público con un guión cuidado y unos logrados personajes secundarios.

Pero mirando un par de metros más allá, ahora que en EEUU (donde ha cosechado increíbles 30% de *share*) se rueda la segunda temporada, aseguran las malas lenguas que Lynette, Susan, Bree y Gabrielle conviven en Whisteria Lane pero se odian fuera de cámara. Debe ser tal la competencia y el mal carácter de las cuatro, que tienen locos a los guionistas y productores de la serie para incluir, en cada episodio, minutos similares de presencia en pantalla y unos diálogos matemáticos para que ninguna tenga menos palabras que las demás.

El síndrome de la fama mal llevada ha afectado a Felicity Huffman, Teri Hatcher, Marcia Cross y Eva Longoria, que han convertido la serie en una competencia por la popularidad en la que ninguna se siente a gusto con su vecina en la vida real. Después, cuando suena el «Action», ejercen profesionalmente sus buenos sueldos y sus contratos así lo exigen y hacen piña como cuatro buenas amigas. Los milagros de la *Caja Tonta...* Cerca de descubrir el gran secreto del barrio (último capítulo el 30 de agosto) las *Mujeres Desesperadas* siguen volviendo loco al personal con sus manías y exigencias. La más lista fue Mary Alice, que en el primer capítulo se pegó un tiro. Que las aguante otra...

'Documentos TV' se acerca al gran enigma del Parkinson

La 2 de TVE ofrece a las 23,00 horas un reportaje que repasa la trayectoria del actor Michael J. Fox, que enfermó del mal a los 30 años junto a otros cuatro compañeros de rodaje

• El espacio se nutre de declaraciones de científicos, quienes apoyan la tesis de que una toxina o virus presente en el medio ambiente pudo desencadenar el mal en el actor.

OTR-PRESS/ MADRID

El enigma del Parkinson, es el documental que ofrece esta noche *Documentos TV* en La 2 de TVE a partir de las 23,00 horas. En él, el espacio presentado y dirigido por Pedro Erquicia, repasa la historia del actor Michael J. Fox, conocido sobre todo por sus papeles en *Regreso al futuro*. A este actor canadiense le fue diagnosticada la enfermedad de Parkinson a los 30 años de edad. Más preocupante y misterioso aún es que también les pasó lo mismo a otras tres personas que formaban parte de un equipo de filmación que a finales de los 70 rodó en Canadá una serie para la televisión.

UN VIRUS O UNA TOXINA. Las cuatro personas trabajaron juntas desde 1976 a 1980, periodo en el que quizá la enfermedad comenzara en todos ellos. Michael J. Fox no había cumplido aún los 20 años. Lo enigmático de este caso es que según las estadísticas, este mal afecta aproximadamente a una de cada 300 personas, por lo que se piensa que alguna toxina o virus pudo ser el origen de todo el proceso.

La cinta se nutre de declaraciones



El actor canadiense Michael J. Fox con el premio Emmy que logró por la serie *Spin City* cuando ya padecía Parkinson. / EPA

de especialistas en el tema, como Donald Calne, director del Centro de Enfermedades Neurodegenerativas de la Universidad de British Columbia, quien, según sus palabras, da a entender que el origen del Parkinson se encuentra en sustancias que están presentes en el medioambiente.

Una vez que se desarrolla el mal, la carencia de dopamina en el cerebro provoca lentitud de movimientos, rigidez muscular, y temblores.

La gran esperanza de la comunidad científica para la curación de esta enfermedad está en la utilización de células madre para trasplantes. Ya

existen pruebas de que los tejidos trasplantados desarrollan fibras para conectarse con el cerebro receptor. Así los neurotrasplantes podrían servir para reparar lesiones cerebrales y revertir los efectos del Parkinson, una enfermedad por ahora incurable.



TIENES QUE VERLO

11:00H/ TIEMPO DE TERTULIA
Ilusionistas

22:30H/ GRAN CINE: "Ciudad de la Esperanza"

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

ESTRENO



AXN se vuelve a vestir de 'Rojo y blanco'

Los aficionados del Atlético de Madrid tienen una cita semanal en AXN que no se pueden perder. Se trata de *Rojo y blanco*, un programa que analizará en profundidad todos los acontecimientos que rodean al club rojiblanco. Esta tarde, comienza la nueva temporada de este espacio que vio la luz el año pasado con el nombre de *Atlético eXpress*.
DIGITAL +

REPOSTERÍA, EN CANAL 4



Deliciosos postres en Castilla y León

Espacio culinario que nos descubre de la mano de Reyes Farina la manera más fácil y amena de descubrir los postres más ricos y económicos de la forma más divertida.
CANAL 4, 15,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS 08:00 LA HORA WARNER Espacio infantil que incluye: -Los pequeños Picapiedra -Tom y Jerry -Batman animación 09:05 ZON@DISNEY Espacio infantil presentado por Jimmy Castro, Yanira Ruiz, Natalia Benito, Sergio Bermúdez y Gonzalo Gutiérrez que incluye las siguientes series de animación: -House of mouse -Brandy & Mr. Whiskers -Lilo & Stich -La banda del patio 10:55 EL PÁJARO LOCO 11:30 GRAND PRIX (R)	06:00 EURONEWS 07:30 TRAVESÍA DE LAPONIA A KOLA <i>De la Taiga a la Tundra</i> Serie documental 08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2 08:45 ISLAM HOY 09:00 BUENAS NOTICIAS.TV Espacio dedicado a la comunidad evangélica 09:15 SHALOM 09:30 SANTA MISA Retransmisión de la Santa Misa oficiada por el Papa Benedicto XVI con motivo de la Jornada Mundial de la Juventud en Colonia, Alemania. 12:45 CON TODOS LOS ACENTOS 13:15 CINE PARA TODOS <i>La isla del cangrejo</i> . España. 2000.	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 06:30 EL SHOW DE BERNIE MAC 07:30 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Eric Escudé que pretenden entretener las mañanas del fin de semana. Incluye: -Power Ranger -Moesha -Hombre lobo en el campus -Jumanji -Bob esponja -Cedric -Jimmy Neutrón -Dos en Malibú -Sabrina -Art attack -Superespías	08:00 LA BOLSA EN DIRECTO 09:00 DIBUJOS ANIMADOS 11:00 TIEMPO DE TERTULIA Seis magos relevantes realizarán algunos trucos y contestarán a algunas cuestiones de interés que todos planteamos entorno a la magia. 12:00 SOL Y SOMBRA 13:00 TIEMPO DE VIAJAR 14:30 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: Espacio informativo con las noticias más relevantes de la jornada en el ámbito nacional e internacional con Leire Ochoa. Incluye la información meteorológica y deportiva.	06:30 SENSACIÓN DE VIVIR <i>Sabes la historia del padre que murió en una explosión</i> 07:15 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNELESKY Espacio infantil 07:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye nuevos capítulos de las siguientes series, las favoritas de los más pequeños de la casa: -Medabots -Winx Club -Las Tortugas Ninja 09:00 SUMMERLAND Serie 10:00 VISTO Y NO VISTO JUNIOR 11:00 GP2 SERIES

Necesitamos tu Sangre *Vente a donar* **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Espacio de crónica social y popular dirigido y presentado por Cristina García Ramos. Cuenta con entrevistas a personajes del mundo rosa en exclusiva. 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con la actualidad de la jornada tanto en el panorama nacional como internacional, así como la crónica deportiva. Presentado por Antonio Parreño y Lourdes García Campos. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para los próximos días 16:00 SESIÓN DE TARDE <i>Mi hijo es inocente</i> . EEUU. 1996. Dirección: Larry Elikann. Intérpretes: Marilu Henner, Nick Stahl, Matt McCoy. 18:00 ESPAÑA, ENTRE EL CIELO Y LA TIERRA Serie documental dirigida por José M. Aspirod 19:05 CRUZ Y RAYA.COM	14:30 DOCUMENTAL 14:45 PERIODISMO DE INVESTIGACIÓN 16:35 LAS ALAS DE LA FAMA 100 AÑOS DE AVIACIÓN 17:35 LA QUINTA DIMENSIÓN 18:00 AMAZONIA: LA RUTA SALVAJE 19:30 SUBLEVACIÓN EN EL GUETO 21:00 BALEARES, UN VIAJE EN EL TIEMPO 21:30 LÍNEA 900 22:00 CIUDADES PARA EL SIGLO XXI 22:30 EL BOSQUE PROTECTOR 23:00 DOCUMENTOS TV (R) Espacio documental dirigido y presentado por Pedro Erquicia 00:15 CINE CLUB <i>Lunes por la mañana</i> . Francia/Italia. 2001. Dirección: Otar Iosseliani. Intérpretes: Jacques Bidou, Arrigo Mozzo, Anne Krauz-Taranavsky. 02:20 CINE <i>Platero y yo</i> 03:50 FUTURO NOTA: Esta programación puede sufrir cambios en función del horario de la misa celebrada en Alemania.	13:00 LA BATIDORA Espacio de zapping con las imágenes más irrisorias y los momentos más divertidos de los programas más vistos de las cadenas televisivas. 14:00 LOS SIMPSON <i>-Los tres gays del bloque</i> <i>-¿Colega, dónde está mi rancho?</i> Serie de animación 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye el repaso a la crónica deportiva y la previsión meteorológica de cara a las próximas horas. 15:45 MULTICINE <i>Enigma familiar</i> . EEUU. 1995. Dirección: Waris Hussein. Intérpretes: Kellie Martin, Richard Masur, Jill Clayburgh. 18:00 REX Doble episodio de la serie protagonizada por un perro policía que pa-	15:00 LA VIDA EN DULCE: Aprende de la mano de Reyes Farina a realizar los mejores postres de la manera más fácil y amena. 15:30 CINE: EL HOMBRE ROMPECABEZAS: RA 17:30 AMOR DESCARADO 18:30 SUPERAGENTE 86 19:00 TIEMPO DE VIAJAR 20:00 ENCUENTROS: El programa de entrevistas presentado por Jesús Fonseca permitirá que conozcamos las inquietudes y el mundo del reconocido empresario, humanista y poeta, Miguel Ángel Calle. 20:30 CANAL 4 NOTICIAS 21:00 CINE: A LOS OJOS DE UN EXTRAÑO 22:30 GRAN CINE: LA CIUDAD DE LA ESPERANZA 00:30 CINE: EL DESFILE 02:00 LA BOLSA EN DIRECTO: Toda la información bursátil a través de Bloomberg televisión.	13:00 PREVIO G P FÓRMULA 1 Repaso previo al trazado de la carrera con la información clave para seguir el Gran Premio y todas las curiosidades 14:00 GRAN PREMIO FÓRMULA 1 TURQUÍA Retransmisión en directo del Gran Premio de Turquía a cargo de los periodistas: Víctor Seara, Gonzalo Serrano y Antonio Lobato. 16:00 CINE ON <i>La ruta hacia El Dorado</i> . EEUU. 2000. Dirección: Bibó Bergeron, Don Paul, Will Finn. Largometraje de animación infantil. 18:00 JAKE 2.0 Serie <i>-Buscar a Foley</i> <i>-Mejorar</i> Emisión de dos capítulos de la serie que narra la historia de un joven que, tras un accidente, tiene capacidades especiales para la resolución de casos de Seguridad Nacional.
---	---	---	--	---

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia **DCB** Digital Century S.L.

21:00 Programa de humor TELEDIARIO 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la jornada en el panorama nacional e internacional presentado por Antonio Parreño y Lourdes García Campos al frente de la información deportiva. Incluye un resumen de lo más destacado del mundo del deporte. 21:50 EL TIEMPO 22:00 LA PELÍCULA DE LA SEMANA <i>La inspiración</i> . EEUU. 1997. Dirección: Richard Donner. Intérpretes: Julia Roberts, Mel Gibson, Patrick Stewart. 00:45 ESPECIAL CINE <i>El efecto cero</i> . 1997. EEUU. Dirección: Jake Kasdan. Intérpretes: Bill Pullman, Ben Stiller, Ryan O'Neal, Kim Rickers. 03:00 PUSH NEVADA 03:00 CANAL 24 HORAS	POPULAR TELEVISION 08:40 PALABRA DE VIDA 08:45 DIBUJOS ANIMADOS 11:30 INVESTIGACIONES DE BOLSILLO 12:00 EL ANGELUS 12:05 SANTA MISA 13:00 ARGUMENTOS 14:00 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 15:00 CONCURSARAS CON POPULAR 15:30 ACOMPAÑAME 16:05 VERANO AZUL 17:00 CHARLOT 17:30 CURRO JIMÉNEZ 18:30 CUENTOS Y LEYENDAS 19:30 EL CHAVO DEL 8 20:13 ALA...DINA 20:53 CINE 23:00 LAS MEJORES ENTREVISTAS 00:00 TE PUEDE PASAR A TI 01:05 PONGA UN AMPLIFICADOR EN SU VIDA 01:55 PALABRA DE VIDA	trulla las calles de Viena. 20:00 ESPEJO PÚBLICO Espacio de reportajes que siguen la actualidad social 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva y la previsión meteorológica. 21:30 BUENAFUENTE CON TROPEZONES Lo mejor de la temporada del programa de humor presentado por Andreu Buenafuente 22:00 CINE <i>Prisioneros del cielo</i> 00:45 BUENAFUENTE CON TROPEZONES 02:25 CINE <i>Educando a J</i> 04:15 TELEVENTA	TELESEGOVIA 9:30 TIEMPO DE VIVIR 9:50 PARTIDO DE PELOTA 11:00 TELESERIE. "CHILOE" 11:30 TELESERIE " LA JUNGLA PODEROSA" 12:00 CROSS WORLD 12:30 MOTOR 10 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 LA REBOTICA 14:00 NOCHES DE MÚSICA ATRIO SAN LORENZO "PACO DEL POZO" 15:00 A CABALLO 15:30 REVISTA ONO 16:00 TELESERIE. COMPAÑEROS 17:00 TELESERIE "LONDON STREET" 17:30 DOCUMENTAL. VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA 18:30 CINE. TÚ PERDONA, YO NO 20:00 NUEVOS CÓMICOS 20:30 TELENOTICIAS FIN DE SEMANA 21:00 GALA DE VERANO CIUDAD RODRIGO 23:00 CINE. PENITENCIA MORTAL 1:00 NOCHE SIN TREGUA	20:00 BRICOMANÍA 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO Espacio de noticias con la actualidad de la jornada del panorama nacional e internacional presentado por Rafael Fernández. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 21:30 TV TOP Espacio que recoge las imágenes más sorprendentes y las más divertidas emitidas por todas las cadenas de televisión 22:00 SIETE VIDAS Reposición de la serie 23:00 MANERAS DE SOBREVIVIR 00:15 LA NOCHE... CON FUENTES Y CÍA Espacio de humor y entrevistas 02:20 NOSOLOMÚSICA 03:05 CÓMO SE RODÓ 03:30 INFOCOMERCIALES 05:30 DIAGNÓSTICO ASESINATO
--	---	---	---	---

GESTORA CASTELLANA DEL SUELO S. A. LES OFRECE LA SIGUIENTE PROMOCIÓN EN VENTA:



CHALETS EN ESPIRDO.

PROMOCIÓN DE 6 CHALETS PAREADOS Y UNO INDIVIDUAL DE 350 m² DE PARCELA, EN UNA DE LAS ZONAS DE MAYOR EXPANSIÓN DE SEGOVIA. CÓMODA FORMA DE PAGO. OBRAS YA COMENZADAS

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044

CANAL +	TELEMADRID
07:15 COLECCIÓN C+ <i>Algo para recordar.</i> EEUU. 1993. Dirección: Nora Ephron. Intérpretes: Tom Hanks, Meg Ryan, Bill Pullman, Ross Malinger.	07:30 LOS HERMANOS FLUB Serie de dibujos animados
08:45 CINE <i>El mexicano.</i> EEUU/Méjico. 2003. Dirección: Robert Rodríguez. Intérpretes: Antonio Banderas, Salma Hayek, Johnny Depp, Mickey Rourke.	08:20 EL MUNDO DE TOSH
10:24 DOCUMENTAL NATURALEZA <i>Vivir bajo el volcán</i> Documental rodado para cine adaptado al formato televisivo que contiene imágenes espectaculares	09:10 CYBERCLUB Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa: -Doug Serie -Doraemon Serie -Las nuevas aventuras de Lucky Luke Serie
11:00 FIFA FÚTBOL MUNDIAL	12:00 DOCUMENTALES
11:30 TRANSWORLD SPORT	
12:30 40 LATINO	

Residencias EL FONTAN
902 41 01 01 www.elfontan.com

13:30 DOCUMENTAL <i>Mil y una Lolas</i> Repetición del documental de producción propia con motivo del décimo aniversario de la desaparición de Lola Flores	-Norteamérica salvaje: Mamuts en Manhattan -La ciudad sumergida
14:30 NOTICIAS CNN+	14:00 TELENOTICIAS Informativo con las noticias más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Beatriz Pino y Javier Díez.
14:40 ZAP, ZAP, ZAPIN	15:00 DEPORTES
15:30 CINE <i>Identidad.</i> EEUU. 2003. Dirección: James Mangold. Intérpretes: John Cusack, Ray Liotta, Amanda Peet.	15:15 LA NUESTRA
17:00 FÚTBOL Premier League	15:30 CINE: UNA DE AVENTURAS <i>Ojos de fuego 2</i>
19:05 CINE <i>La maldición de los hoyos.</i> EEUU. 2003. Dirección: Andrew Davis. Intérpretes: Shia LaBeouf, Sigourney Weaver, Jon Voight, Tim Blake Nelson.	18:45 CINE: UNA DE SUSPENSE <i>Conspiración de silencio</i>
21:00 + TE VALE XXL	20:30 TELENOTICIAS Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada tanto del ámbito nacional como internacional.
21:30 NOTICIAS CNN+	21:00 OPERACIÓN VACACIONES Concurso
22:00 TELESERIE Frasier	22:05 CINE: CICLO ALFRED HITCHCOCK <i>La soga</i>
22:30 CINE ESTRENO <i>Cabin fever</i>	23:50 ALFRED HITCHCOCK PRESENTA II <i>Cuando muera este hombre</i>
00:03 CINE	00:20 ALFRED HITCHCOCK PRESENTA III

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79
Avila Plaza de Santa Ana, 4

01:48 CINE: Atando cabos	Una cuidadosa violación
03:36 CINE <i>En la ciudad</i>	00:50 CINE: UNA DE SUSPENSE <i>El signo del asesino</i>
05:26 DOCUMENTAL <i>Lost in La Mancha</i>	02:20 DOCUMENTAL
	03:10 EMBRUJADA
	04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
LA 2 00:15
LUNES POR LA MAÑANA
★ ★ ★

Título original: "Lundi Matin". Fran-Italia. 2001. Dirección: Otar Iosseliani. Intérpretes: Jacques Bidou, Anne Kravz-Tarnavsky, Arrigo Mozzo, Narda Blanchet, Dato Tarielashvili-Iosseliani. 120 m.

UNA PELÍCULA DE OTAR IOSELLIANI

'Lunes por la mañana', esta madrugada en La 2.

En contra de la rutina

Vincent lleva una vida vulgar con sus hijos, su mujer, Anne y su trabajo de soldador en una gran empresa. Un día sale de su casa para ir al trabajo y en la puerta de la empresa decide tomarse unas vacaciones. Está harto de la fábrica, de la mujer y de los hijos, de las incomprensibles contradicciones y de un pueblo con inesperadas excentricidades... El viejo Albert hace el mismo camino cada día. El cartero lee el correo de todo el mundo. El cura no aparta los ojos de las mujeres del pueblo. Un día Vincent decide ver un poco de mundo y viaja a Venecia.

Antena 3 15:45
ENIGMA FAMILIAR
★

Título original: "The Face on the Milk Carton". EE.UU. 1995. Dirección: Warris Hussein. Intérpretes: Kellie Martin, Richard Masur, Jill Clayburgh. 87 m.

Una adolescente descubre un día que sus verdaderos padres la están buscando. Cuando pregunta en su casa le explican que es adoptada y que los que ella creía sus progenitores son en realidad sus abuelos. El resto ya sólo serán disgustos telefónicos.

TVE 1 16:00
MI HIJO ES INOCENTE
★

Título original: "My Son is Innocent". EE.UU. 1996. Dirección: Larry Elikann. Intérpretes: Marilu Henner, Nick Stahl, Matt McCoy, Carmen Argenziano. 88 m.

A los 17 años, Eric fue acusado de intento de violación y asesinato. Él no era culpable, pero una deficiente investigación policial y los deseos del fiscal de ser reelegido a toda costa condujeron al muchacho a la cárcel.

Antena 3 22:00
PRISIONEROS DEL CIELO
★ ★

Título original: "Heaven's Prisoners". EE.UU. 1996. Dirección: Phil Joanou. Intérpretes: Alec Baldwin, Mary Stuart Masterson, Kelly Lynch. 121 m.

Un detective de homicidios alcohólico intenta superar sus problemas y se instala en Louisiana con su mujer, donde se hace cargo de un negocio de alquiler de barcos. Pero todo se complica cuando un avión se estrella ante sus ojos y el cuerpo de uno de los muertos desaparece misteriosamente. Su instinto de detective le hace ponerse a investigar lo sucedido. Filme de suspense basado en un relato del escritor James Lee Burke, famoso por sus novelas negras.

Canal + 22:30
CABIN FEVER
★

Título original: "Cabin Fever". EEUU. 2002. Dirección: Eli Roth. Intérpretes: Rider Strong, Jordan Ladd, Joey Kern, Cerina Vincent, James DeBello. 88 m.

Como un último adiós al instituto, cuatro amigos se embarcan en unas vacaciones en los montañas. Todo marcha sobre ruedas hasta que la piel de Karen empieza a llenarse de ampollas y a quemarse como si algo creciera dentro de ella. Asustados, los demás compañeros asisten impotentes al deterioro de su compañera. Temorosos de ser contagiados, empiezan una lucha contra la enfermedad que los llevará a enfrentarse entre ellos y a matar a todo aquél que se acerque, aunque sea su mujer amigo.

TVE 1 00:45
EL EFECTO CERO
★ ★

Título original: "Zero Effect". EE.UU. 1998. Dirección: Jake Kasdan. Intérpretes: Bill Pullman, Ben Stiller, Kim Dickens, Ryan O'Neal. 110 m.

Daryl es un buen detective, pero su vida personal es un auténtico caos. Es ingenioso y espabilado, aunque un poco hábil en las relaciones sociales. Comedia fresca e intrigante a cargo de las nuevas generaciones hollywoodenses. Divertida, aunque sin alardes de mención.

Canal + 01:48
ATANDO CABOS
★

Título original: "The Shipping News". EEUU. 2002. Dirección: Lasse Hallström. Intérpretes: Kevin Spacey, Julianne Moore, Judi Dench, Cate Blanchett, Pete Postlethwaite. 106 m.

Cuando Quoyle, un solitario y desventurado habitante de Nueva York, pierde a su esposa, de la que ya vivía separado, en un accidente de coche, su vida cambia para siempre. Abatido por el dolor y la nostalgia, se retira junto a su tía y su joven hija a la costa de Terranova, el misterioso hogar de sus ancestros.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

PROMOCIÓN: en
PARQUE ROBLEDO
ULTIMAS VIVIENDAS ¡1 y 2 dormitorios!
- Grandes terrazas - Ascensor
- Bajos con patio - Bonito enclave

PROMOCIÓN:
Junto **Claret** **ugarte**[®]
1, 2 y 3 dormitorios Ascensor
- Desde 66 m² ¡ CALIDADES DE PRIMERA !
www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



La vieja fragua de Navafria continúa en perfecto estado de funcionamiento y se enciende para disfrute de los visitantes

EDUARDO MARGARETO/ICAL

LA ÚLTIMA JOSÉ LUIS GÓMEZ

Vuelve el turismo

ESPAÑA LLEVA AÑOS BASANDO SU ECONOMÍA EN EL LADRILLO, el consumo y el sol, y las cosas no le ruedan mal. Tiene sus riesgos, pero a día de hoy no hay mucha queja. Los últimos datos del turismo así lo corroboran, después de los tres años de estancamiento derivados del 11-S. Hasta julio habían entrado en España casi dos millones más de turistas extranjeros que en el mismo período del año anterior, hasta situar el acumulado anual en 31,4 millones. Hablamos, por tanto, de un incremento superior al 6 por ciento, muy por encima de los ejercicios precedentes. Es la prueba más clara de que quienes pronosticaron la decadencia de España como destino turístico se confundieron. Puede que cambie la procedencia de los visitantes, su estatus o sus gustos, pero en conjunto el sector cotiza al alza, bajo el liderazgo de España en Europa.

El primer destino sigue siendo Cataluña, que recibe uno de cada cuatro turistas, mientras se observa una cierta recuperación en Baleares y continúa en crisis Canarias. Británicos, alemanes -cada vez en mayor medida-, franceses y holandeses son, por ese orden, los que tiran del carro, y cada vez son más los que recurren a los vuelos baratos y se buscan la vida una vez que llegan en España, de ahí que los paquetes turísticos caigan en desuso.

Pero alcanzado este éxito, España debería buscarse la vida más allá del ladrillo, el consumo y el sol. Ahora que los fondos estructurales y de cohesión van a menguar, no puede olvidarse que el diferencial de crecimiento positivo de España con respecto a otros socios de la UE ha estado financiado por Bruselas; es decir, por las arcas de Alemania.

El último martinete

PACO ALCÁNTARA (ICAL)
Navafria

Quien contempla el Martinete de Cobre de Navafria en movimiento se sentirá un ser privilegiado al asistir a un espectáculo único, no solo porque no existe otro igual en España, tras un primer vistazo comprenderá que se encuentra ante un conjunto hidráulico de enorme valor etnográfico por la sabiduría que desarrollaron sus creadores al combinar la fuerza del agua, del aire y del fuego para producir todo tipo de calderos, perles, braseros o calentacamas.

El artificio es el resultado de la agudeza de sus constructores para alcanzar en la fragua temperaturas de hasta 1.300 grados y mover un enorme martillo pilón de más de 700 kilos con el que daban forma y estiraban el cobre candente hasta darle el volumen requerido. Parece tarea fácil, pero sólo unos pocos elegidos supieron

El martillo pilón sigue batiendo el cobre movido por las aguas del río Cega en Navafria

sacarle provecho. El último fue Victoriano Abán, quien lo mantuvo a pleno rendimiento hasta que murió en el año 2.000.

Existen más motivos para acercarse a conocerlo. El lugar donde se asienta, a los pies del alto del Nevero, una de las cumbres de la sierra segoviana, junto al cauce del Cega, aún retoño y repleto de energía es un paraje lleno de magia, de historia y de fuerza.

Jorge Soler, autor de numerosos estudios y dibujos sobre este ingenio, acudió en innumerables ocasiones a deleitarse viéndolo en funcionamiento, cuando aún trabajaba en él Victoriano Abán y su

hijo. "Te estremecías nada más acercarte y escuchar el sonido rítmico del martillo pilón y el del agua precipitándose para mover la noria. Nada más entrar en el recinto, casi a oscuras, te sentías partícipe de un sueño. Era como una cueva apenas iluminada por las llamas, los destellos emergentes del carbón y la propia incandescencia del crisol, mezclado con la nieblilla difuminando la visión", explica en tono casi enigmático este profesor de instituto, con la pasión de quien se considera poseedor de unos recuerdos exclusivos.

Al frente del martinete se encuentra Fernando, hijo de Victo-

riano Abán, una especie de algado de Prometeo, ladrón de un antiguo secreto de los dioses, el del fuego. "Le recuerdo siempre con un cigarro encendido y a su trabajo", relata Soler.

Fernando llegó a trabajar junto a su padre, cuando era un chaval, acarreado carbón hasta la fragua y rebatiendo algunas piezas. Desde que murió Victoriano puso todo su empeño en conseguir que el Martinete permaneciera abierto. Seguramente heredó la tenacidad de su progenitor, porque ha conseguido mantenerlo en perfecto estado para recibir las visitas de quienes se sienten atraídos por un artificio aparentemente primitivo y tosco, pero fruto de un enorme conocimiento de las fuerzas de la naturaleza. Sus caras estupefactas cuando el ingenio entra en funcionamiento son la mejor constatación de que aun en el siglo XXI despierta la admiración.

921 41 2090

ZAMARRAMALA Plaza del Centro
 - 2 últimos unifamiliares de lujo
 - 4 dormitorios
 - Vigas maderas
 - Vistas.
 III 193.000 €!!!

ESPIRDO Nueva promoción
 - 1, 2 y 3 dormitorios
 - Piscina flotante
 - Estupenda situación
 - La mejor relación calidad-precio

Triangulo Inmobiliaria Exclusiva

Busque lo que busque venga y verá

ALQUILER DE MAQUINARIA DE CONSTRUCCIÓN

Rentaire

ALBACETE 902 367 440
 ÁVILA 902 304 821
 CÁDIZ 902 103 123
 GUADALAJARA 902 368 880
 MADRID 91 837 13 14
 MÁLAGA 902 42 99 99
 SEGOVIA 902 111 340
 SEVILLA 902 368 879

Av. Hontoria 3. Polígono Ind. Hontoria. 40195 Hontoria. Segovia.
 Tlf. 902 111 340 Fax 921 43 10 31. www.rentaire.es